

1 F

Angérie, 1 0A; Marac, 1 0F.; Tunisie, 100 m.
Allemagne, 0,50 Df.; Autriche, 7 Sch.; Belgique, 8 fr.; Canada, 60 c. cts; Danemark, 2,50 Kr.
Espagne, 10 p.; Grèce-Bulgarie, 15 n.; Grèce, 15 fr. ct.; Iran, 45 rts; Italie, 1,50 Lira, 125 p.
Luxembourg, 10 fr.; Norvège, 2,50 Kr.; Pays-Bas, 0,75 fl. f.; Portugal, 10 cts; Suède, 1,75 Kr.; Suisse, 0,90 fr. f.; U.S.A., 60 cts; Yougoslavie, 5, a. din.

LISTE DES AGENTS DES P. 26

5, RUE DES ITALIENS
75247 PARIS - CEDEX 03
C.C.P. 4397-25 Paris
Télex Paris no 55557
Tél. : 770-91-29

Directeur : Jacques Fauvet

Devant l'accroissement

des surplus

**Le mécontentement
s'étend
dans l'agriculture**

Le mécontentement grandit dans les milieux agricoles et l'on se demande si l'Etat ne pèsera rare que de dire un rague de grande manifestation : personnes, comme il y a eu de la plusieurs sous la République. En attendant la saison des récoltes ont eut avoir le 18 juillet avec M. Christian Bonnet qui moyens de dégrader par les exportations les marchés nombreux de surplus et les discussions de Bruxelles le 21, dirigeant agricoles multiplient les mises en garde.

Dans un editorial publié par l'*Information agricole*, journal des syndicats paysans, M. Pierre Cormorèche, secrétaire général de la Fédération nationale des syndicats d'exploitants agricoles (F.N.S.E.A.), écrit : « Nous croyons le gouvernement conscient de l'extrême gravité de la situation. »

(Lire la suite page 33.)

AU JOUR LE JOUR
**Quand la vertu
ne paie pas**

Il est probable que, l'hiver prochain, le fuel domestique sera rationné d'après la consommation de l'année passée. Cela veut dire que les citoyens assés conscients de leurs devoirs pour avoir écoutés les conseils d'économie qui leur donnaient d'acheter le gouvernement seront moins bien chauffés que les prodiges de calafries.

Cela leur apprendra à croire que la vertu paie plus que le crime. Il n'est que de voir comment est conçu le barème de l'augmentation économique du impôt. Les citoyens par leurs vertus qui ont beaucoup donné seront taxés plus lourdement que ceux qui auraient dû le faire mais ont été assés malins pour échapper à la vigilance du fisc.

La différence entre la justice et l'administration est que la première décrit, en principe, trailler les hommes comme ils sont, alors que l'autre s'obstine à les trailler comme ils devraient être.

ROBERT ESCARPIT.

gence. Il faut la vouloir explicitement et constamment, la vouloir en termes non de *statu quo* mais de libération.

(Lire la suite page 2.)

TROIS LIVRES
À la recherche

André Malraux faisait au Japon un pèlerinage aux sources et il disait : « L'Occident, à ses yeux, de mieux en mieux, de culture rationaliste ne peut suffire. L'Occident cherche partout l'Irrationnel. L'Occident doit élaborer, par une nouvelle conception de l'homme, de la civilisation industrielle, Kipling se recherchait et lui rencontre, dans le Japon, les événements de cette époque. »

« A la rencontre du Japon », d'un livre qui paraît actuellement, d'intérêt qui confirme la pronostication.

Sur la politique japonaise, nous étions pauvres en publications, après le livre de M. Pierre Fistié sur « la Rentée en scène du Japon », qui date de 1972. La lacune est comblée aujourd'hui par un bon ouvrage de M. Jean Perrin, « L'Inconnu japonais ». Cet inconnu politique et diplomatique nous est déchiffré par un travail sérieux, qui est un bon tour d'horizon de la politique nipponne, surtout de la politique extérieure.

Le « Quo sais-le » de M. Pierre Landy sur « la Vie japonaise » est,

lui, un remarquable tour de force.

1

100

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 84

DIPLOMATIE

L'indépendance aujourd'hui

(Suite de la première page.)
Les premiers actes du nouveau septennat permettent de sonder cette volonté. On peut les rame-

ner à trois : la signature de la nouvelle charte atlantique, la priorité accordée aux relations avec Bonn, la campagne d'expérimentations nucléaires.

Face à l'Amérique

La diplomatie française s'est traditionnellement ordonnée autour d'évidences : la lutte contre la maison d'Autriche, puis contre l'Angleterre, puis contre l'Allemagne, à l'instar de la lutte contre les hégémonies du moment, le roi devant rester empereur en son royaume. Depuis 1945, il semble que l'évidence ne frappe plus. L'obsession de la décolonisation pouvait expliquer cette cécité momentanée : mais depuis que de Gaulle a analysé l'hégémonie américaine dans ses termes militaires, monétaires et économiques ceux qui dirigent le gouvernement et l'opinion de la France n'ont plus d'excuse.

L'indépendance nationale a chez nous un précédent tout récent, et ne pas poursuivre et même affiner cette contestation de l'ordre international établi serait l'accepter et accepter l'en-grenage de notre aliénation. La nôtre est aussi celle de tous les autres États, au bénéfice de deux superpuissances ou plus probablement d'une seule, laquelle elle-même n'a de vrais dirigeants que des sociétés anonymes.

L'Amérique est la principale menace à notre indépendance : elle campe chez nous, dans nos industries, dans nos mœurs, nos critères de vie, de réussite, de jugement. Elle borde militairement nos frontières. Elle pèse par sa monnaie et ses investissements sur notre politique économique, sociale, énergétique. Maintenir le simple *statu quo*, c'est maintenir en marche les engrainages mentaux et économiques qui nous font nous fonder dans une communauté atlantique ; c'est rendre éternelle chaque jour davantage chez nous le goût de l'indépendance et la foi en sa possibilité concrète et immédiate.

Dans ce contexte de tension invisible mais continue, chaque geste compte comme positif ou négatif. Signer la nouvelle charte atlantique est alors le comportement le plus contraire à une volonté de libération. Le geste intervient alors même que le président des États-Unis fait route vers l'Union soviétique pour s'y affirmer le seul maître d'une communauté occidentale dont la réalité est de nouveau et opportunément démontrée : le geste est accompli à Bruxelles, qui fait ainsi figure de

simple capitale de la province européenne des États-Unis d'Amérique.

La question n'est pas ici de « pinailler » sur les virgules ou les adjectifs qui différencient le texte accepté par M. Sauvagnargues de celui travaillé par M. J. Robert. Le fond de l'affaire est que la France signe vingt-cinq ans après les traités de 1949 comme un renouvellement de l'alliance avec les États-Unis alors que les conditions ont complètement changé, alors qu'à la guerre froide a succédé la convulsion américano-soviétique, alors que l'Europe est à nouveau prospère. Cette signature n'a pas les excuses circonstancielles de jadis ; elle est consciente, libre ; elle n'en marque donc que davantage l'abaissement de nos volontés.

L'exposé des motifs de cette signature est encore pire que la signature elle-même : le président de la République déclarait (1) pendant sa campagne raisonnée plutôt en termes de non-dépendance que d'indépendance, et l'image du voyageur solitaire sur son radeau à travers l'océan (précisément Atlantique) est pour lui la seule rendant compte de cette hypothétique indépendance. En clair, l'indépendance n'est pas pour lui une dynamique, mais une réalité qui serait un frivole isolement. Et le premier ministre ajoute (2) que « notre développement économique implique des liens étroits avec la première puissance économique ». Ainsi est ratifié le processus même de notre aliénation, l'intimité économique et financière avec l'Amérique étant celle du pot de terre avec le pot de fer.

Pour enrayer cette osmose mortelle pour la France, il faudrait à tout le moins rendre techniquement crédible notre volonté d'indépendance économique, crédible l'éventualité de notre émancipation militaire. Sur ce dernier point, c'est tout le contraire que l'on démontre par le maintien de notre mission de liaison auprès de l'OTAN au Q. G. de Mons, par la rumeur de notre entrée dans l'Eurogroupe de l'alliance, par notre participation redevenue systématique aux manœuvres de l'OTAN, par l'accord actuellement sur le bureau du Parlement qui concéderait des facilités à l'île de la Réunion pour les forces navales américaines.

L'importance du comportement

On objectera alors que le texte arrêté à Ottawa et signé par le premier ministre à Bruxelles avait été pour l'essentiel proposé par M. J. Robert. La continuité serait rigoureuse. C'est persister dans le refus de comprendre que pour un pays menacé comme le nôtre dans son goût et dans sa volonté d'indépendance, le comportement diplomatique reste la seule arme quotidienne loisible : le non d'Antigonine à Crémant. Les travaux du ministre des affaires étrangères d'ailleurs se situaient dans un autre contexte puisque l'affaire du mo-

ment était, celle du Proche-Orient et du pétrole. Et sur cet essentiel d'ailleurs, la France tenait bon et disait non. La déclaration atlantique — s'il avait fallu absolument la signer — n'aurait pas la même résonance puis la France maintenait ses positions sur ce qui alors tenait le plus à cœur au Département d'Etat. A chaque jour son refus.

La poursuite de nos essais nucléaires serait ensuite avancée comme le test réel de la volonté du nouveau pouvoir. Il n'en est rien. Sur le fond, les communistes, qui commencent à comprendre l'attachement des gaullistes à l'indépendance de notre capacité de dissuasion nucléaire, ont raison de soutenir (3) que ces expériences n'ont pas de sens si par ailleurs la France n'a pas politiquement et diplomatiquement une défense « tous azimuts » et si elle réintègre peu à peu le système atlantique. Sur la forme, il est étrange qu'il ait été par avance décrété — pour des raisons politiques et non techniques — que cette campagne serait la dernière à se dérouler dans l'atmosphère et qu'elle ait été amputée de certaines de ses opérations ; à l'encre, c'est retirer beaucoup de sa portée psychologique à un geste qui devrait être celui-là même de notre souveraineté sans fioritures, explications ou gêne.

Le troisième acte de politique étrangère du nouveau président de la République est chronologiquement le premier. Privilégier les relations franco-allemandes et renouer avec la politique gaullienne sur ce point n'est que bon sens, d'autant que le partenaire britannique sur lequel Georges Pompidou avait beaucoup misé n'est plus son depuis le retour de M. Wilson aux affaires. Il est certain que le peu de progrès à avoir jamais été accompli depuis quinze ans dans l'entreprise européenne l'a été par l'accord entre Paris et Bonn ; il est clair que ni le Marché commun agricole ni les velléités britanniques de renégocier l'adhésion de Lon-

dres aux Communautés ne peuvent être traités sans un minimum de consensus franco-allemand ; il est sûr que toute nouvelle « initiative » européenne passe par l'entente des deux États. Mais l'expérience comme l'actualité enseignent les limites de cette coopération.

La coopération franco-allemande aurait pu être politique, comme le stipulait le traité signé à l'Élysée en janvier 1963 appliquant aux seules Allemagne et France le « plan Fouchet » refusé par nos autres partenaires. Le préambule atlantique décidé par le Bundestag et constamment réaffirmé par les successeurs d'Adenauer à la Chancellerie a rendu cette coopération politique impossible, à moins bien sûr que la France ne s'aligne sur l'atlantisme d'outre-Rhin. Il en est de même au plan européen ; décidée à La Haye en décembre 1969, la coopération politique serait précisément la matière des fameuses consultations euro-américaines prévues par la récente déclaration atlantique. Et significativement la seule décision politique qu'ait jamais prise les Neuf au titre de cette coopération politique — celle d'un dialogue direct euro-arabe — a été immédiatement torpillée par les États-Unis, imposant leur propre conférence des États consommateurs de pétrole, puis affirmant spectaculairement leur nouvelle hégémonie au Proche-Orient par un président plus à l'étranger que chez lui.

Ne pouvant donc avoir de contenu réelment politique, donc indépendantiste, le dialogue

franco-allemand devrait avoir un objet très simple et tout naturellement européen : reconstruire le Marché commun préalablement édifié par ce dialogue. Ceci suppose trois séries de décisions :

1) Revenir entre chacun des Neuf à des parités monétaires fixes sans plus aucune exception, ce qui permettra une stabilité vraiment commune face au dollar et ce qui mettra au clair la situation du Marché commun agricole ;

2) Reconsidérer entièrement ce dernier, non dans sa finalité, qui est l'indépendance alimentaire de l'Europe occidentale, et par conséquent le maintien de la productivité et du niveau de vie paysans, mais dans ses mécanismes trop lourds (renégociations annuelles des prix d'intervention, lesquelles ressemblent chaque fois à une remise en cause de l'ensemble des règlements agricoles) ou aberrants (accoutumance et non-prévision des conjonctures par produits, ainsi au sujet de la viande bovine) ;

3) En compensation d'une discipline communautaire que devraient strictement accepter, en dépit de leurs difficultés commerciales et conjoncturelles, l'Italie et la France, les Neuf devraient organiser solidement leur solidarité économique quand l'un ou plusieurs d'entre eux sont embarrasés. Seules ces contraintes et aides communautaires peuvent assez émanciper les gouvernements de leurs opinions publiques pour qu'ils soient consentis dans les États concernés les efforts et les réformes nécessaires.

Le vrai nouveau style

M. Valéry Giscard d'Estaing, quand il n'était que ministre des finances sous Georges Pompidou, n'avait guère — en dépit de ses opinions européennes — milité pour l'indépendance du franc vis-à-vis du dollar ni pour une solidarité monétaire européenne. Quand il n'était que candidat, et alors que personne ne l'y obligeait, puis que 3 5 seulement des électeurs disaient voter en fonction de la politique étrangère, M. Valéry Giscard d'Estaing avait affirmé (1) qu'il « continuerait la politique non seulement de Georges Pompidou, mais plus précisément encore celle de M. J. Robert.

A-t-il contredit l'ancien ministre ou l'heureux candidat à la présidence quand il a déclaré (4) au corps diplomatique que « la politique extérieure de la France portera la marque du changement » ? Le changement serait de revenir sur les abandons monétaires internationaux consentis depuis 1969 ; il serait de justifier l'effort nucléaire par la recherche d'une indépendance politique et économique ; il serait de profiter de l'intimité renouvelée avec l'Allemagne occidentale pour faire œuvre concrète et non théorique ou institutionnelle. Et puis, l'ambition d'un nouveau style, pourquoi ne pas comprendre que l'indépendance en diplomatie est

d'abord un comportement ; il est des signatures qu'on ne donne pas à tel endroit et à telle date. Et, chance pour le nouveau président, plus homme de dossier et d'assimilation que d'imagination et de prospective ; l'essentiel de la conjoncture internationale pour peut-être plusieurs années n'est pas d'imaginer une autre politique étrangère pour la France. Il s'agit seulement de déchiffrer quotidiennement les réalités, de déjouer les quotidiennes attentions à notre indépendance, d'analyser chaque dossier, de peser chaque décision dans l'unique et simple optique de fortifier notre indépendance ou de la refaire là où elle n'est plus.

A cette réputation de minutie, de rigueur, d'attentif examen, le nouveau chef de l'Etat doit beaucoup de son bonheur électoral ; pourquoi n'en ferait-il pas le style de sa diplomatie ? Cette façon de faire ne lui avait-elle pas fait plaider auprès du général de Gaulle contre Georges Pompidou la nationalisation de Bull contre le rachat par B.M. ? Il pourrait alors signer la lettre d'adieu de M. Michel Jobert aux agents du Quai d'Orsay : « Un homme, une administration, un pays peuvent toujours être plus exigeants pour eux-mêmes : les logiques des chiffres ou des raisonnements ne sont pas, alors, des obstacles infranchissables. La volonté s'accroît et encourage l'espérance. » Ce serait, pour Valéry Giscard d'Estaing, une belle entrée sur la scène internationale. Et s'il ne s'agissait que de lui...

BERNARD FESSARD
de FOUCAULT.

Le voyage de M. Giscard d'Estaing à Bonn

(Suite de la première page.)

C'est également en ce sens que parlera M. Sauvagnargues quand il s'adressera mercredi, à Strasbourg, au Parlement européen en sa qualité de président en exercice du conseil des ministres de la Communauté. Remettant vendredi ses lettres de créance au président Scheel, M. Worms, nouvel ambassadeur de France à Bonn, a dit : « La construction européenne a rencontré, ces temps derniers, des obstacles de toute sorte qui pourraient remettre en cause l'œuvre entreprise. Aussi serait-il souhaitable d'associer plus étroitement encore nos efforts pour maintenir dans leur intégrité les résultats acquis. »

C'est donc un « sommet » comme les autres, au programme seulement un peu plus chargé que d'habitude, qui se tiendra lundi au château de Gyninchen, et mardi à la chancellerie fédérale à Bonn. M. Giscard d'Estaing sera accompagné du premier ministre M. Chirac, de six ministres : MM. Fontanvielle (Intérieur), Soufflet (Défense), Sauvagnargues (Affaires étrangères), Pourcade (Économie et finances), Bonnet (Agriculture), d'Ornano (Industrie), ainsi que du secrétaire d'Etat M. Rossi, porte-parole du gouvernement et de M. P.-O. Le Pie, coordonnateur du traité franco-allemand. La présence de M. Fontanvielle semble avoir été souhaitée par les Allemands, qui connaissent son rôle auprès du président Giscard d'Estaing.

Après une série de conversations en tête à tête lundi après-midi, le chancelier Schmidt offrira un dîner auquel assisteront seulement, outre M. Giscard d'Estaing et M. Chirac, MM. Fontanvielle, Sauvagnargues, Soufflet et leurs homologues allemands, plus comme M. Chirac n'a pas d'homologue en Allemagne, M. Vogel, ministre allemand de la Justice. Les autres membres de la délégation française seront invités à ce que l'on peut appeler des dîners de travail spécialisés. Le lendemain, après de nouveaux tête-à-tête et une séance plénière, M. Giscard d'Estaing offrira un déjeuner à M. Schmidt et à ses ministres avant de repartir pour Paris.

Les principaux dossiers

La composition de la délégation française confirme que les conversations seront à dominante économique. En voici les principaux chapitres :

● LES PROBLÈMES COMMUNAUTAIRES. — En tête se trouve la demande de la Grande-Bretagne de « renégocier » sa participation à la C.E.E. Qu'il s'agisse de la contribution britannique au budget communautaire, de la politique agricole commune, des relations avec le Commonwealth ou avec les pays en voie de développement, on tient du côté français à maintenir intactes les principes de la Communauté européenne, entre autres ceux qui régissent la politique agricole (liberté des échanges, préférence communautaire et solidarité financière). On estime que si chacun des pays membres exigeait de récupérer précisément ses mises (doctrine dite du « juste retour »), que la France n'a pas toujours combattue, ainsi qu'un recours systématique à des dérogations, la cohésion du Marché commun serait mise en péril. Le ton est donc très ferme. L'élargissement de l'aide communautaire à de nouveaux bénéficiaires, africains ou autres, que semblent souhaiter les Allemands comme les Britanniques, ne doit pas — estime-t-on — encore du côté français — se faire au détriment des pays déjà associés à la Communauté ou qui voudraient l'être. Ceux-ci doivent garder la priorité.

Dans le même chapitre, M. Giscard d'Estaing et M. Schmidt examineront la situation économique européenne. La Communauté connaît un déficit extérieur global et une inflation généralisée, mais l'une et l'autre inégalement répartis. Certains États, comme l'Italie, demandent-ils le concours financier de leurs partenaires ? On rappelle à ce propos à Paris, que M. Giscard d'Estaing et Schmidt, lors de leur dernière rencontre, avaient souligné la nécessité de recourir d'abord à un effort national pour établir les équilibres économiques rompus. MM. Giscard d'Estaing et Schmidt évoqueront sans doute aussi les crises boursières qui ne frappent pas seulement la France. Le chancelier allemand demandera-t-il au président de la République quand la France reprendra sa place dans le serpent monétaire européen ? Si tel est le cas, M. Giscard d'Estaing répondra que la France est disposée à faire le point de sa situation monétaire à un prochain conseil des ministres de la Communauté.

● LES PROBLÈMES ÉNERGÉTIQUES. — Le gouvernement français dit-on à Paris, a trois préoccupations dans ce domaine : il est très attaché à la définition d'une politique énergétique européenne ; il veut entretenir les meilleures relations possibles avec les pays producteurs de pétrole ; il est disposé au dialogue avec les pays consommateurs, aussi bien en ce qui concerne l'énergie conventionnelle que l'énergie nucléaire, ou les économies de carburant et les mesures à prendre en cas de pénurie. A cet égard, la France semble s'orienter sur le point de se rallier au « groupe de coordination énergétique » créé en février sous les auspices des Américains. On pense plutôt à Paris que ce groupe s'intégrerait dans un autre cadre, l'O.C.D.E. Son boycottage par la France serait alors sans objet.

M. Giscard d'Estaing repartira à M. Schmidt des rapprochements possibles entre les deux organisations européennes de production d'uranium enrichi : Eurodif, dont le chef de file est la France, et Urenco, auquel l'Allemagne participe, et qui utilise l'uranium enrichi dont elle a besoin. M. Giscard d'Estaing informera le gouvernement allemand de l'accord de coopération récemment conclu par la France avec l'Iran et de l'état du dialogue franco-arabe. On s'attend à Paris qu'une délégation arabe vienne avant la fin du mois de juillet prendre contact avec M. Giscard d'Estaing et M. Ortol, président de la Commission européenne, habilités à parler au nom de la Communauté.

Le seul sujet proprement politique à l'ordre du jour du « sommet » de Bonn concerne la conférence sur la sécurité et la coopération en Europe (C.S.C.E.), qui, depuis plusieurs semaines, marque le pas. MM. Giscard d'Estaing et Schmidt feront le point.

MAURICE DELARUE.

LE PAPE PAUL VI A REQU M. KISSINGER

M. Kissinger, pour la première fois depuis qu'il est secrétaire d'Etat, a été reçu ce samedi 7 juillet par le pape Paul VI. Des mesures de sécurité exceptionnelles avaient été prises par le gouvernement italien : le parcours de 3 kilomètres entre l'hôtel de M. Kissinger et le Vatican était « balisé » tous les 30 mètres de carabinières et de policiers. On sait que le chef de l'Eglise avait l'intention de s'informer auprès du secrétaire d'Etat de la situation au Proche-Orient et de plaider pour un statut particulier, assorti de garanties internationales, pour Jérusalem, aujourd'hui capitale d'Israël. La conversation devait également porter sur les relations Est-Ouest.

Arrivé vendredi à Rome, M. Kissinger avait été reçu à déjeuner par le président Leone et s'était entretenu avec le président du conseil, M. Rumor, et le ministre des affaires étrangères, M. Moro. M. Kissinger, indiquant qu'il avait évoqué les relations euro-américaines, insistait sur « la compréhension et l'appui des États-Unis à la cause de l'unité européenne » et soulignait qu'il n'y avait aucune opposition entre la coopération atlantique et l'unité européenne. Les derniers aspects de la détente ont aussi été abordés.

On précise, de source américaine, que la question d'une aide éventuelle des États-Unis à l'Italie n'a pas été soulevée. Mais M. Kissinger, répondant à la bienvenue du président Leone, a déclaré : « Nous sommes ce qui se passe en Italie avec sympathie et affection. Vous pouvez compter sur le fait que, à quelque moment que l'Italie se trouve en difficulté, nous ferons tout notre possible pour lui assurer stabilité et progrès. »

A la Cour de La Haye

L'Australie cherche à démontrer que les ESSAIS NUCLÉAIRES FRANÇAIS NE SONT PAS NÉCESSAIRES A LA DÉFENSE NATIONALE

La Haye (A.F.P.). — Les représentants de l'Australie ont poursuivi, le vendredi 5 avril, leurs plaidoiries dans l'affaire des essais nucléaires français devant la Cour internationale de justice. Le professeur Lauterpacht s'est efforcé d'infirmer la thèse de la France, selon laquelle ses expériences étaient motivées par les impératifs de la défense nationale et échappaient de ce fait à la compétence de la plus haute instance judiciaire des Nations unies.

Le professeur invoqua notamment l'article publié le 3 juillet dans le *Monde*, sous la signature du chef d'escadrons Chavanat, et intitulé « Pour un nouveau style de défense ». Il a donné lecture d'un passage de l'article où il est dit : « Tous les commentateurs et hommes politiques (français), à commencer par le président de l'Assemblée nationale, s'accordent pour reconnaître que notre force nucléaire a été voulue, moins à cause de son efficacité militaire supposée que pour des raisons de poids politique face aux autres pays. »

Les plaidoiries australiennes se termineront lundi après-midi.

A TRAVERS LE MONDE

Islande

● M. GEIR HALDORSSON, chef du Parti de l'indépendance (conservateur), a été chargé le 6 juillet par le président islandais de former un nouveau gouvernement. — (A.F.P.)

Italie

● LA CHAMBRE DES DÉPUTÉS a de nouveau autorisé la justice à entreprendre des poursuites contre M. Almirante, le secrétaire national du Mouvement social italien. Droite nationale (néo-fasciste), qui est accusé d'« incitation à l'insurrection armée contre l'Etat », à la suite d'un discours prononcé en septembre 1970. Le secrétaire du M.S.I. avait alors déclaré : « Les jeunes doivent se préparer à l'action armée avant que les autres ne le fassent. » Déjà, au mois de mai, M. Almirante s'était vu priver de son immunité parlementaire pour « constitution du parti fasciste ». — (A.F.P.)

Kenya

● LE PRÉSIDENT JOMO KENYATTA a annoncé le 4 juillet que la langue officielle du Kenya était désormais la swahili et que les délibérations du Parlement se feraient dans cette langue. — (A.F.P.)

Lesotho

● LE CHEF LEBUA JONATHAN, premier ministre, a procédé vendredi 5 juillet à un important remaniement ministériel. Le chef Sekhonyana Masirane a été nommé vice-premier ministre, chargé des travaux publics et communications et M. J. B. Kotsokoane, ministre des affaires étrangères. — (A.F.P.)

Pakistan

● M. BHUTTO A AJOURNÉ LA VISITE qu'il devait faire en juillet en U.R.S.S. Le premier ministre doit en effet régler « un problème national important ». Il s'agit, pense-t-on, des troubles provoqués par une petite secte très active, qui aurait déjà fait quarante-deux tués. Cette secte estime que Mahomet n'est pas le dernier prophète de l'islam. — (A.F.P.)

Portugal

● M. KURT WALDHEIM, secrétaire général des Nations unies, se rendra au Portugal pour une visite de deux jours, les 24 et 25 juillet, sur invitation de M. Mario Soares, ministre des affaires étrangères. MM. Soares et Waldheim s'étaient déjà entretenus

à New-York le 22 juin, à l'issue de la conférence ministérielle de l'OTAN, à laquelle le ministre des affaires étrangères portugais avait participé à Ottawa. — (A.F.P.)

● LA POLICE est intervenue vendredi 5 juillet à la Fondation Gulbenkian pour mettre fin à l'occupation des locaux par le personnel des grévistes réclameurs. L'opération de la direction de la Fondation, qui comprend l'un des plus beaux musées du monde. Le président de la Fondation, M. Ferdinande, est membre du Conseil d'Etat. — (A.F.P.)

Union soviétique

● LES DIRIGEANTS SOVIÉTIQUES ont approuvé « sans réserve », vendredi 5 juillet, les résultats politiques du troisième « sommet » américano-soviétique, annonce l'agence Tass, après une réunion du bureau politique du comité central du P.C. soviétique, au présidium du Soviet suprême et du gouvernement.

Yougoslavie

● M. EDOUARD GIEREK, premier secrétaire du parti ouvrier unifié polonais, est arrivé le 5 juin à Dubrovnik, pour de « brèves vacances », au cours desquelles il rencontrera le maréchal Tito. — (A.F.P., Reuters, U.P.I.)

150

150

EUROPE

Portugal

L'été rose de Lisbonne

(Suite de la première page.)
Sous les portraits mêlés du général Spínola et d'un grand duc de la noblesse portugaise, les « camaráes » disent en substance : vous pouvez être contre le P.C.P., mais reconnaissez qu'il est le seul parti à avoir, dans la clandestinité, lutté sans relâche contre le fascisme. Ils conseillent aussi d'occuper la maison du peuple qui, sous Castano, sera le siège de la commission provinciale des travailleurs agricoles.
Après la réunion, les « camaráes » recueillent les signatures de quelque trois cents sympathisants. Car dans les campagnes aussi la révolution est en marche sous l'égide du P.C.P. À 25 kilomètres de Cascais, à Palma, sur l'un des trois plus grands domaines agricoles du pays — 18 000 hectares, quatre cents travailleurs protégés des « tentations » par une milice armée — par deux fois depuis le 25 avril, le « patron » a été s'exprimer devant l'assemblée du personnel. Crayon en main, il a écouté les revendications, aussitôt toutes acceptées : relèvement de 30 % des salaires, généralisation du treizième mois, semaine de cinq jours, quinquaine de congés payés, etc. Les ouvriers agricoles français n'en sont pas encore là.
Lisbonne, 30 juin. Porte close au snack-bar Galito, avenida da República. Les cent quarante employés refusent le licenciement de trois d'entre eux, accusés par l'administrateur d'être des « révolutionnaires ».
Lisbonne, 1^{er} juillet. « We agree on strike ». Toutes les agences de voyages sont bouclées. Le personnel demande une augmentation de 1 500 escudos sur les traitements de 1972, une participation de 10 % aux bénéfices et la justification de tout licenciement, alors que, précédemment, le patronat « prévoyait » par la récession du tourisme, menace de réduire de 40 % le personnel. Le conflit a mené cette fois par une équipe syndicale déjà en place avant le 25 avril, mais qui avait réussi à contourner la législation fasciste. Les directions de sociétés jusqu'au dernier travail, tentaient la grève pour impossible. Ce serait, disaient-ils, une « première mondiale » pour les agences de voyages. Réplique des employés : les vols arrivant tous porteurs d'un polo jaune. « Au Tour de France, c'est dans cette couleur qu'on habillait les premiers ».
Alors va, aujourd'hui encore, deux mois après la révolution d'avril, la vie sociale au Portugal : foisonnement, exigence, imagination. C'est un rosier de pétales que le patronat égare jour après jour. D'autant qu'il finit toujours par céder : dans les premiers temps, car il était saisi d'une formidable peur (on a retrouvé des directeurs sous leurs bureaux) ; aujourd'hui, parce que le gouvernement et la junte militaire maintiennent le rapport des forces du côté des travailleurs, dans une certaine limite, laquelle devient de plus en plus étroite, il est vrai : économie oblige.
« Libre l'encadré ci-contre. »
Surtout, comment mettre un peu d'ordre ? Au lendemain du 25 avril, plus de patronat, plus de syndicats, la parole à la base : l'organisation corporatiste a balayé. Un nouveau dur apparaît cependant du côté ouvrier : l'intersyndicale, organisation semi-clandestine née, en 1970, de l'union d'une vingtaine de syndicats, surtout des cols blancs, qui avaient fini, au prix de mille

risques et habiletés, par échapper peu ou prou au carcan fasciste. Reconnue de facto par le gouvernement, campant depuis le 27 avril sur les moquettes de l'ex-fédération nationale, elle tente de maîtriser le développement du mouvement ouvrier et ses tentatives. Premier objectif : constituer d'ici à l'automne une force syndicale unitaire. « Portugal unido jamais sera vencido », le fascisme, au contraire, pour mieux régner, avait poussé à l'éparpillement.
L'heure n'est plus aux grèves, sauf dans les situations extrêmes », affirme M. Henriques, l'un de ses chefs de file. Attitude qui va à son organisation la franchise hostile des organisations gauchistes. Pour celles-ci, le syndicalisme est ou s'assure ouvertement sous la tutelle du parti communiste. A preuve, disent-ils : intersyndicale et P.C.P., la main dans la main, ont signé un accord de coopération : faire passer la consolidation du régime démocratique et le redressement économique avant la poursuite de la révolution.

« Des sacrifices les enfants ! »

Les dirigeants de l'intersyndicale se refusent à épiloguer sur leur appartenance politique. Mais ils ont contre-attaqué, avec les mêmes arguments d'ailleurs que ceux que nous a développés M. Álvaro Cunhal, ministre d'Etat, secrétaire général du parti communiste : l'institution du salaire minimum officiel de 3 300 escudos. Cinq cents pour cent de travailleurs portugais ont bénéficié de cette mesure, et leur paie a souvent été relevée de moitié. Ensuite, le peuple doit se garder d'une alliance qui se serait nouée entre l'ancien régime du fascisme, aujourd'hui camouflés en gauchistes, et l'extrême gauche. « Nous avons eu la preuve de cette collusion dans les grèves des boulangers, des électriciens, des enseignants et des autres », assure, l'œil vif sous le sourcil charbonné, M. Álvaro Cunhal, qui toute une nuit argumente : un certain patronat préparait une faillite économique « à la chilienne ». « Des patrons, accompagnés de quelques-uns de leurs ouvriers, s'étaient pas à venir me demander le droit d'accorder des augmentations considérables de salaires, bien sûr en réclamant pour eux-mêmes une débauche de leurs grés de vente », ironise le ministre d'Etat. Et M. Henriques de l'intersyndicale, renchérit : « Nous sommes sûrs que des sociétés ont seulement provoqué des grèves L.T.T., par exemple, qui, dans l'une de ses usines, a accordé plus que les autres ne demandaient, tout en laissant ses autres unités en dehors de l'accord. Bien entendu, cela a provoqué des conflits dans celles-ci. »

Dans les instances patronales, on se défend mollement de ces accusations. Y a-t-il d'ailleurs à proprement parler, encore un patronat ? La révolution du 25 avril a dynamité l'édifice corporatiste des « Gremios » sorte de gigantesques entreprises sociales à l'usage des entreprises, qui assuraient à celles-ci autorité totale sur les travailleurs, protection contre les risques de l'économie et garde-boue contre la faillite. Après les événements, pendant plus d'un mois, il y eut surtout une poussière, un souvenir de patronat : c'était à qui donnerait le plus aux travailleurs, en crachant le plus fort sur l'ancien régime.

Aujourd'hui, l'alle le moins compromis des chefs d'entreprise met son pied à partir d'associations libres, une nouvelle confédération. Consciente officiellement par Mc Kinsey Company (mais où il) elle se cherche aussi un patronat. L'alle le moins compromis des chefs d'entreprise met son pied à partir d'associations libres, une nouvelle confédération. Consciente officiellement par Mc Kinsey Company (mais où il) elle se cherche aussi un patronat. L'alle le moins compromis des chefs d'entreprise met son pied à partir d'associations libres, une nouvelle confédération. Consciente officiellement par Mc Kinsey Company (mais où il) elle se cherche aussi un patronat.

Oh ! choquant !

Langage de bon sens. Il n'a été qu'à demi entendu. Les débats patronaux ressemblent parfois à un combat de nègres dans un tunnel. « Mais on est donc passé la droite d'avant le 25 avril ? » approuve M. Silva Lopes, secrétaire d'Etat aux finances. Car s'il existe une tendance favorable à une politique contraincriste, il en est tout aussi sûrement une autre qui se satisfait de renouer en paroles aux délices de la situation passée. Un demi-siècle de fascisme laisse des habitudes : un seul petit exemple : Dans une grande entreprise, à classer pourtant dans les

« modernistes », et dans laquelle le dialogue était rompu avec les ouvriers, un conseiller extérieur, appelé à la rescousse, s'aperçut d'abord que le patron ignorait l'ordonnement précis des bureaux de ses collaborateurs. Ensuite, lorsqu'il recommanda d'envoyer aux salariés une lettre individuelle par laquelle la direction exposait ses arguments, la première réaction du patron fut : « Mais vous n'y pensez pas. Écrire à un employé ! Deuxième réaction : « Bon, mais comment commencer la lettre ? Cher Monsieur ! Oh ! Choquant ! Choquant ! » Il fallut que le conseiller dressât toute une liste des décrets possibles et qu'il en discute un long jour et demi de débats pour que le patron se décidât à commencer la lettre par « Cher monsieur ». Voilà bien le grand problème intérieur du Portugal : la difficulté présente du dialogue social, tant d'années de corporatisme ont fait perdre jusqu'à l'habileté. Beaucoup s'emploient à en favoriser le regain. L'armée, d'abord, qui, jour souvent trop tôt, a été approchée de la conscription. Et l'autre force vive du pays, le P.C.P., qui, d'évidence, mise sur huit mois de campagne pour les élections de 1975 pour tisser dans les entreprises et les campagnes la plus vaste toile d'araignée. « Nous voulons prouver au pays que nous sommes capables de le servir sans arrière-pensée », dit M. Cunhal, qui ajoute : « Notre parti est au point d'égérie de la situation : de nouvelles élections, nous sommes prêts à les affronter. Quant au ministre communiste du travail, M. Pacheco-Gonçalves, il aurait dit, presque textuellement, à une délégation de patrons, en pris : « Reconstituez au plus vite une confédération patronale. Ce ne devrait pas être à moi de vous le dire. »
Et attendant, le risque d'une explosion demeure : de l'échec de redoutables à passer lorsque seront présentées les nouvelles lois sur les grèves, les conflits sociaux et le droit de grève, sur le licenciement et sur l'éventuelle nationalisation. Il faut donc, dans les conditions les plus défavorables, de la rentrée avec, en pointille, l'apparition du couple redoutable : inflation-choyage. Chômage, chômage au Portugal menace d'être chose au sein de la communauté scientifique internationale.

PIERRE-MARIE DOUTRELANT.

L'emploi d'abord

L'économie portugaise va-t-elle aussi mal, plus mal, un peu moins mal qu'avant le 25 avril ? Les statistiques officielles font encore défaut. Cependant, les grandes traits. M. Silva Lopes, secrétaire d'Etat aux finances, et les experts du patronat portugais s'accordent sur le diagnostic suivant : 1) Dans les quatre premiers mois de 1974, avant le renversement du fascisme, la situation économique s'est détériorée. Le Portugal subit depuis plusieurs années une très forte inflation, pas la demande : il y a excès de liquidités, celles-ci étant apportées surtout par le rapatriement des salaires des émigrés. Et ces disponibilités ont pour la plupart été utilisées à des fins spéculatives (Bourse, immobilier) ou de consommation immédiate, tandis que les sociétés, prises dans le corset du conditionnement industriel, sortent d'insécurité financière. 2) L'augmentation massive des salaires depuis le 25 avril est bien supportée par les grandes sociétés mais elle met en difficulté les petites et moyennes entreprises. Celles-ci emploient 53 % des travailleurs. Pour une partie des P.M.E., la hausse des coûts dépasse la marge bénéficiaire brute de 1973. En particulier dans le nord du pays, et dans les entreprises de la petite entreprise démontent, et dans les industries manufacturières (textiles, habillement, chaussures, etc.). 3) Neuf des sociétés sur dix ont suspendu leurs projets d'investissement.

Peu ou pas de nationalisations dans l'immédiat
En conséquence, si tant est qu'elle soit déjà clairement définie, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouvriers et les salariés, il y aurait eu un ralentissement de la hausse : de mai 1974 sur mai 1973 la progression de l'indice des prix a été de 25 %. Cela serait dû à une sensible diminution de la demande : par conséquent, le gouvernement provisoire devrait mener la politique de biens de seconde nécessité (aménagement, électroménager, etc.) les ouv

De notre correspondant

Les gouvernements et les partis communistes roumain et yougoslave pratiquent, sur le plan international, des politiques similaires. Leur seule différence importante, ces dernières années, fut suscitée par le conflit du Proche-Orient, Belgrade ayant cru devoir rompre avec Israël, tandis que Bucarest y maintenait sa représentation diplomatique. Mais, après la visite du président Sadat en Roumanie, la question est « dépassée ». La Yougoslavie a en outre soutenu plusieurs propositions roumaines de collaboration interbalcanique.

PAUL YANKOVITCH.

De notre correspondant

gouvernement grec en garde contre les conséquences d'un refus d'accepter ses décisions concernant la garde nationale.

Les observateurs politiques de Nicosie estiment que le président Makarios s'est placé dans une situation défavorable en attaquant ouvertement les dirigeants d'Athènes. Il bénéficie certes du soutien de la majorité de la communauté grecque de l'île et peut éventuellement démanteler entièrement l'organisation clandestine EOKA-B. Cependant, le président effraie certains officiers grecs et la résistance armée grecque. La garde nationale de douze mille Chypriotes grecs à six mille, déjà décidée par le gouvernement, ne manqueraient pas de bouleverser l'équilibre des forces à l'intérieur de l'île en faveur des Chypriotes turcs. En fait, ces Chypriotes turcs ne veulent pas voir naître une armée de dix mille « mudludhars » (combattants chypriotes) encadrée par deux centaines d'officiers envoyés par Ankara. En outre, un contingent de l'armée grecque de deux cent cinquante hommes est stationné dans le secteur turc de Nicosie.

ALECOS CONSTANTINIDES.

ALECOS CONSTANTINIDES.

3, chemin de Préville. Tél. 021/20 15 01

(Suite de la première page.)

La Presse et l'université ne s'y sont pas trompées. Après avoir tenté, sans succès, de calmer les manifestations, les étudiants semblent s'être retirés de la partie, comme s'ils y invitaient le gouvernement. Quant à la presse, elle a peu fait que la violence de ces derniers jours ne lui donne l'air d'une expérience de libéralisme qu'elle applique depuis le début. Ne pas abuser des libertés conquises de fraîche date, mettre un terme à la violence inutile, tels sont les mots d'ordre qu'elle lance maintenant.

A la suite des incidents de ces trois derniers jours, il ne faudrait donc plus se faire trop d'illusions sur la portée de la libéralisation dont la Thaïlande fait l'expérience en ce moment. La confusion et les désordres apparents du jour ne font que voiler un processus déjà en cours : des réformes ne permettront pas de modifier sensiblement un système qui s'appuie avant tout sur une bureaucratie liée à l'armée et à des intérêts étrangers, avant tout

« Le Quotidien du peuple » publie une photographie de M. Chou En-lai dans un hôpital

L'agence Reuter croit savoir qu'une nouvelle directive secrète du comité central du P.C. est en fait à l'origine de ces nouveaux développements, les rédacteurs provinciaux de journaux muraux

La campagne paraît donc se faire plus précise, tant géographiquement que dans la manière dont les critiques sont adressées à tel ou tel organisme, civil ou militaire, du régime. Il ne semble pas qu'elle perde en inten-

De notre correspondant

Le second est le procès de deux Japonais arrêtés en Corée, un journaliste et un professeur de japonais qui sont traduits actuellement devant un tribunal militaire américain. L'incrimination d'après les

La comparaison des Japonais n'est d'ailleurs que le début d'un procès plus vaste : cinquante-quatre Coréens traduits devant les mêmes juges militaires encourent les mêmes peines pour avoir violé, dit l'accusation, les « décrets d'extrême urgence » du président Park, celui du 8 janvier, qui interdit toute activité antigouvernementale, et celui du 3 avril, qui sévit de façon draconienne contre le mouvement des étudiants de gauche, accusé de complot contre la nation avec la Corée du Nord, communisme.

A Tokyo, ces deux procès ont aggravé le sentiment de répulsion à peu près général de l'opinion publique à l'égard du président Park, et envenimé la campagne souvent hargneuse que mène contre le régime la majorité de la grande presse. Celle-ci s'en prend au régime, à son caractère

Le premier ministre Tanaka, qu'elle accuse de continuer, comme lors de l'envievement de M. Kim Dae Jong, à manquer de fermeté. Tokyo aurait le droit de se plaindre, mais pas de se plaindre, car le Japon n'est pas un pays neutre, mais un pays qui a toujours servi. Le gouvernement se justifie en montrant le danger possible d'une désunion entre Japon et Corée du Sud, ce qui pourrait profiter au Nord communiste. En fait, son peu de fermeté vient aussi des sévères dissensions qui existent au sein du parti gouverneur sur la politique à suivre en Corée du Sud-Corée : a partie liée avec le président Park, de même qu'un lobby taiwanais est lié à Tchang Kai-shek, les deux étant d'ailleurs liés à peu près des mêmes personnages.

trient une vive irritation contre les réactions japonaises, on peut donc se permettre d'aller assez loin dans les rebuffades infligées à Tokyo (« jeu à cependant des limites, d'autant plus que l'opinion américaine se met de la partie et que le gouvernement de Washington a lui-même manifesté, à plusieurs reprises, son mécontentement et son inquiétude devant l'attitude japonaise »).

personnelle du président. Généralement restées secrètes, ses remontrances ont tout de même été rendues publiques récemment, quand la correspondante du *Christian Science Monitor*, dont les articles étaient jugés hostiles, s'est vu interdire de remettre les plats à l'État.

Voilà pourquoi le président Park, qui a toujours su faire alterner les phases de durcissement et celles où il jetait un peu de sucre, a dû se résoudre à traîner à manœuvre, disent les milieux informés, pour rendre quelques points au Japon. Le chef de la diplomatie s'efforçait de maintenir les deux Japonais, mais se les relâcher peu après et de les rassurer chez eux. Cette concession, qui n'a rien de spectaculaire, était d'être véritablement traité d'être véritablement traité. Pour M. Kim Dae Jung, on resterait sourd aux récriminations de Tokyo, et l'on poursuivrait la politique de détente, qui serait — pensent beaucoup d'observateurs — de discréditer et de détruire politiquement l'administration de Park, qui se taillait à demeurer pour le président Park un rival possible ou un ennemi dangereux.

Il y a donc, en particulier, de rendre impopulaire le chef de la diplomatie, M. Kim Dae Jung à la direction du parti néo-démocrate, dont le chef est mort récemment de maladie. Il doit être remplacé, c'est évident, par le principal adversaire du parti, le général, et cela malgré l'asservissement de la presse, qui conserve une existence théorique et une certaine auto-

elle pas en train, cependant, de faire de M. Kim Da Jeong un héros aux yeux d'une bonne partie de l'opinion sud-coréenne et de susciter un mouvement d'opposition ? Les malheurs mêmes servent-ils puissamment la cause ?

Il reste que, pour le moment du moins, la Corée du Sud ne semble pas prête à exploser. On ne voit pas poindre un soulèvement populaire contre le régime militaire. Les seuls parades militaires ont été célébrés par le président, qui a gagné la partie de ces mois derniers. Ses décrets draconiens ont ramené l'ordre dans le mouvement de étudiants, primant tout le reste du régime. En évitant d'avoir à employer l'armée, ils ont étouffé toute action hostile dans les universités, les intellectuels, professions libérales, cercles politiques, etc. Une nombreuse arrestations qui ont eu lieu dans les premiers jours d'avril ont éliminé tout ce qui pouvait compter comme meneurs et chefs de file. Le reste, le régime l'a éliminé et se rassure.

d'autre part d'un progrès économique et industriel incontestable, qui lui assure le soutien des militaires, et d'un notable développement de cadres, technocrates et ingénieurs.

Que les ouvriers et les paysans prennent une part bien minime aux succès du régime, ce programme n'est pas pour inquiéter le gouvernement. Les uns et les autres sont généralement trop égoïstes pour s'occuper des cultes de la vie et les conditions de travail pour participer à une politique. Un puissant contrôle politique et économique même temps qu'une propagande omniprésente agitant sans cesse les passions, le régime connaît du Nord », en fait une masse pour le moment obséquieuse.

Dans cette situation, il reste une seule chose à faire. L'armée de l'armée à l'égard du président. L'armée représente un secteur extrêmement secret de la vie collective, et c'est pourquoi les militaires eux-mêmes, manquant, disent-ils, d'informations sûres, jugent le vrai, comme M. Kim Dae-jung, qui souvent affirme ces temps derniers, qu'une partie de l'armée ne suivrait pas le président, et la critiquerait vivement ?

Qu'il y ait une telle divergence entre l'armée et la CIA sud-coréenne, ? Que chez les jeunes officiers, dont beaucoup sont des diplômés de universités très sympathiques pour les étudiants et les intellectuels qui dénoncent l'étouffement de la liberté d'expression ?

Ces informations sont incontrôlables, et tout ce qu'on peut avancer, c'est que la solidité du régime dépend largement de la fidélité de l'armée. Mais il est difficile de faire paraître, pas avoir à redouter.

J.C. POMONTI.

AMÉRIQUES

Chili

< La résistance gagne du terrain chaque jour >

nous déclare un dirigeant du Mouvement de la gauche révolutionnaire

C'est ce samedi 6 juillet à dix heures que s'est ouverte à Paris, au Palais des congrès de la porte Maillot, la conférence panaméricaine de solidarité avec le Chili. Après le discours de M. Etienne Fajon, une première séance plénière doit avoir lieu dans l'après-midi et la soirée. M. François Mitterrand, premier secrétaire du parti socialiste, doit prononcer dimanche le discours de clôture.

Les partis de l'ancienne Unité populaire chilienne, ainsi que le MIR (Mouvement de la gauche révolutionnaire), sont représentés à la conférence. M. Eduardo Rojas, vice-président de la CUP (Centrale unique des travailleurs), qui vient de remporter un succès à Genève à la conférence de l'O.I.T. (Organisation internationale du travail), prendra aussi la parole.

Nous apprenons de Santiago que quarante-deux personnes sont encore réfugiées dans des ambassades de la capitale chilienne. Trente-six d'entre elles se trouvent dans des ambassades européennes.

« La résistance à la junte s'organise. Elle se renforce, gagne du terrain chaque jour. Les actions peuvent paraître encore modestes. C'est vrai. Mais bientôt elles seront spectaculaires et efficaces. Car le peuple, les masses ouvrières et paysannes ne sont plus seules. De larges fractions de la petite et moyenne bourgeoisie, victimes de la politique répressive de la junte, ont à leur tour basculé dans l'opposition active. »

Enriquez, l'un des dirigeants du MIR chilien (Mouvement de la gauche révolutionnaire), a été chargé de mission à l'extérieur par son parti et il vient d'arriver à Paris pour participer à la conférence panaméricaine de solidarité avec le Chili. Sur le chemin, le long chemin de Santiago à Paris, il s'est arrêté à La Havane. Après la France et d'autres escales, il compte retourner au Chili et poursuivre la lutte.

« Car notre mouvement, précise-t-il, ne permet pas aux dirigeants et aux militants de quitter le pays pour aller chercher refuge à l'étranger. C'est sur place que la résistance au régime doit s'organiser et se développer. Nous ne tolérons aucune exception... »

Frère de Miguel Enriquez, Edgar Balbin, lui-même, même yeux vifs et ardents, même défilé accéléré, même analyse politique, sur une foi inébranlable qui admet plus volontiers « les erreurs de la gauche de l'Unité populaire » que les éventuelles fautes du MIR lui-même.

De toute manière, l'heure, pour les dirigeants du MIR, n'est pas ou n'est plus à la critique mais à la recherche d'une unité aussi large que possible de tous les éléments hostiles au régime militaire actuel. « Cette unité, affirme-t-il, a même un caractère d'urgence dramatique. Nous sommes prêts à y aller à tout prix, une plate-forme politique, et c'est sur la base de cette plate-forme qu'un accord de principe a été passé avec la plupart des formations de l'ancienne Unité populaire. Peu importe le nom que nous donnerons à ce regroupement qui peut comprendre des militants ou des sympathisants de la gauche démocratique, chrétienne, Front de résistance, Front antifasciste... L'essentiel est d'atteindre rapidement le stade de la propagande armée puis celui de la lutte ouverte dans les villes et dans les campagnes. »

Le MIR a déjà connu la clandestinité dans les dernières années du gouvernement Frei. Cette expérience lui sert aujourd'hui. « Mais nous devons admettre, dit M. Edgar Balbin, que les conditions de cette clandestinité sont bien plus dures aujourd'hui qu'elles l'étaient autrefois. La répression est impitoyable. Dix mois après le putsch, elle est devenue sélective, mais les méthodes, brutalement, sont les mêmes. Nous sommes toujours sans nouvelles de notre camarade Van Schomwen. Que la junte ose au moins montrer son caractère s'il est mort ! Nous sommes sans nouvelles de deux membres de la commission politique du MIR, Arturo Villalba et Roberto Moreno, sans nouvelles de quatre membres du comité central du parti, Luis Retamal, Alejandro Romero, Ricardo Ruiz, Ricardo Citalan. Tous ont été faits prisonniers. Tous risquent la peine de mort. Nous savons que Van Schomwen a été atrocement torturé. La junte est présumée aujourd'hui de montrer un visage plus aimable à l'extérieur. Elle tente de sauver les apparences. Ce n'est pas facile. Mais elle est sensible aux pressions internationales. C'est aussi qu'elle a dû finalement laisser partir les réfugiés politiques dans les ambassades. Elle espère, il est vrai, retirer des avantages économiques de ce geste... »

M. Edgar Balbin affirme qu'un organisme spécial, la DINA (direction des services d'intelligence) dépendant directement de la junte a été créé en octobre 1973 pour réprimer les activités poli-

tiques des formations de gauche. « Le régime peut s'efforcer de faire le silence, d'interdire dans la presse la publication des nouvelles, qui lui sont déplorables. Les Chiliens savent : ils écoutent la nuit les radios étrangères qui diffusent des bulletins d'information à leur intention. Cela constitue déjà une attitude d'opposition. »

« La junte a limogé cinq diplomates pour « manque de loyauté », apprend-on encore à Santiago. Il semble en effet qu'un conflit se prépare au sein de la junte. Les chefs de l'armée critiquent la politique économique imposée par l'amiral Merino, démissionnaire, accusée, portée largement ouverte aux capitaux étrangers, abandon de fait des trente règles du pacte andin. On estime à Santiago que M. Eduardo Frei, ancien chef de l'Etat, pourrait exploiter ce conflit pour tenter de revenir au premier plan en offrant sa collaboration à aux militaires. Les secteurs de gauche de la démocratie chrétienne multiplient en revanche les contacts avec les forces de l'Unité populaire. »

« On refuse un choix. L'apprentissage est refusé car la classe ouvrière chilienne n'est pas habituée à cette forme clandestine. Mais il se fait. Si nous ne disposons pas d'un large soutien de la population, nous ne pouvons maintenir et agir comme nous le faisons depuis septembre dernier... » — M. N.

Argentine

M. Balbin ne souhaite pas diriger un gouvernement de coalition

De notre correspondant

Buenos-Aires. — Après quatre jours de deuil et de recueillement, la vie a repris son cours. Sa venue continue de recevoir des marques d'adhésion de tous les secteurs politiques et sociaux. La tragédie et le manque d'expérience du nouveau chef d'Etat font qu'on l'entoure et l'assiste avec une sollicitude particulière. Vendredi, Mme Peron a réuni les membres du cabinet au grand complet, les autorités parlementaires, les commandants en chef des trois armées, les représentants de la C.G.T. et du patronat ainsi que M. Ricardo Balbin, chef de l'opposition radicale.

Ce climat n'est pas pour déplaire aux péronistes à la recherche de leur unité mais ils ont l'impression que les dirigeants d'opposition deux fois battus aux élections en 1973 cherchent à s'approprier une part des dévotions de Peron. Ils épargnent dans leurs critiques la présidence à un loyalement collaborer avec l'ancien président et pouvait, à ce titre, prétendre au rôle de premier plan qu'il a joué ces jours derniers mais ils reviennent pour eux seuls la succession.

« Sans renoncer aux grands principes de l'unité nationale, à la politique de dialogue et au pacte social de justice, le nouveau président, en tête, se doit d'assumer la responsabilité exclusive de la direction du pays », écrit ven-

Etats-Unis

M. KISSINGER VA TENTER DE SE DISCULPER DANS L'AFFAIRE DU WATERGATE

De notre correspondant

Washington. — A son retour d'Europe la semaine prochaine, M. Kissinger se propose de donner de longues explications à la commission sénatoriale des affaires étrangères en réponse aux différentes accusations dont il est l'objet. Il ne lui est pas reproché seulement d'avoir joué un rôle actif, et non passif comme il l'a affirmé, dans la mise sur table d'écoute de plusieurs de ses collaborateurs et de journalistes, suspects d'avoir contribué à des fuites préjudiciables à sa politique, alors qu'il était simple conseiller présidentiel.

M. Kissinger a aussi été mis en cause à deux reprises depuis l'ouverture du procès de M. Ehrlichman, l'ancien collaborateur de M. Nixon, inculpé d'avoir autorisé sinon encouragé un cambriolage du cabinet du psychiatre de Daniel Ellsberg, l'homme qui a révélé les documents secrets du Pentagone.

En premier lieu, et contrairement à ce qu'il avait dit aux sénateurs à l'automne 1973 avant d'être officiellement nommé secrétaire d'Etat, M. Kissinger avait été mis au courant de la création de l'équipe des « plombiers », ces agents spéciaux affectés par la Maison Blanche à la recherche de renseignements concernant diverses personnalités. Selon les dépositions des témoins, M. Kissinger aurait connu et même encouragé l'effraction préparée par les « plombiers » dans les bureaux du psychiatre de M. Ellsberg.

En outre, M. Colson, lui aussi ancien collaborateur direct du président Nixon, aujourd'hui

LA TROISIÈME ÉPREUVE ÉLECTORALE DE M. TRUDEAU

II. — Un scrutin tous les deux ans

De notre envoyé spécial
MICHEL TATU

Le thème central de la campagne des élections législatives canadiennes a été celui de l'inflation, et la lutte a été très serrée entre les deux grands partis, libéral et conservateur (« Le Monde » du 6 juillet). Notre envoyé spécial analyse dans un second article la situation dans les provinces de l'Ouest.

Vancouver. — Au Québec toutes les plaques minéralogiques des voitures indiquent fièrement : « La belle province ». En Ontario la devise est normative : « Keep it beautiful ». « Gardez-la belle », en Colombie britannique, un mot suffit : « beautiful ». De fait, il n'est pas besoin d'en dire plus de cette splendide cité qu'est Vancouver, gracieusement saluee le long de fjords délicats et qu'une lumière très pure — quand il fait beau, ce qui n'est pas si fréquent — rapproche encore du cirque de montagnes neigeuses qui l'entourent.

Mais Vancouver, c'est aussi la capitale de la Colombie britannique, et de la Colombie britannique c'est la capitale de la « boom » de l'Ouest. En bref l'un des plus orgueilleux symboles des promesses d'un pays-continuité, le second du monde par la superficie après l'Union soviétique. Aussi bien si l'inflation est ici aussi à l'ordre du jour, on y parle peut-être plus encore de big business : du pétrole de l'Alberta tout proche, du gaz naturel, du blé des provinces de la prairie et de toutes les extraordinaires richesses de l'Ouest qui contribuent au premier chef à la prospérité canadienne. Si le dollar canadien vaut aujourd'hui plus cher que le dollar américain, si la balance commerciale a accusé en mai dernier un excédent de 157 millions de dollars, si le produit national brut du pays s'est accru de 7 % en dollars constants l'an dernier, c'est surtout grâce à l'Ouest qu'il en est ainsi.

Quoi qu'il en soit, l'idée d'un gouvernement de coalition nationale soumise par la gauche péroniste, les socialistes et les communistes, à M. Balbin, ne semble pas avoir l'approbation du leader radical. Il n'a en tout cas momentanément décliné. Son rôle, selon lui, est de favoriser la réalisation du programme économique et social du gouvernement. Il s'agit, pour le chef du radicalisme, de maintenir au centre l'équilibre d'un gouvernement menacé par les attaques de la droite et de la gauche. La décision de confirmer M. V. J. Solano Lima, recteur de l'université de Buenos Aires, dans ses fonctions, constitue une victoire des modérés sur la droite dans le cabinet. M. Lima, qui a démissionné, offerte le jour de la mort de Peron, avait été acceptée par M. Jose Lopez Rega, ministre du bien-être social, a été finalement rejetée par M. Jorge Taiana, ministre de l'éducation, avec, on le pressente, l'approbation de Mme Peron.

« La horde socialiste »

A des démenties avec le gouvernement fédéral s'ajoutent les difficultés qu'ont les milieux d'affaires avec certains gouvernements locaux. C'est le cas en Colombie britannique où l'adversaire n'est cette fois ni le parti libéral ni le parti conservateur, dont l'influence est très faible, mais ce sont certains n'hesitent pas à appeler la « horde socialiste », autrement dit le gouvernement néo-démocratique de M. David Barrett, installé à Victoria depuis 1972. Une loi dite « Bill 31 » a précisément augmenté les royalties dues par les compagnies minières dans les provinces — ce qui rendrait encore plus amère la plume de la non-déductibilité projetée à Ottawa. Mais ce n'est là qu'un des motifs qui dressent contre ce gouvernement, la « force de la libre entreprise ». Celle-ci a même essayé de constituer un front d'opposition groupant les candidats locaux des partis conservateur, libéral et créditiste. La tentative a été enrayée par les États-majors fédéraux — on ne peut s'opposer dans toutes les régions du pays et faire la paix à Vancouver, — mais la tentative reste.

En fait si le nouveau parti démocrate ne rejette pas l'étiquette de « socialiste », il se veut simplement l'homologue des partis sociaux-démocrates d'Europe occidentale. Dirigé par M. David Lewis, un ancien émigré polonais fortement influencé au cours d'études à Oxford, par le Labour britannique, il a proposé dans cette campagne un strict contrôle des profits des grandes compagnies, l'achat par l'Etat de terrains urbains pour les soustraire à la spéculation et la limitation à 8 % du taux des emprunts hypothécaires, l'adoption d'un système de double prix — plus faible à l'intérieur du Canada qu'à l'extérieur — sur une série de produits de base, à l'instar de ce qui a été fait pour le pétrole, etc. Il se prononce pour la nationalisation de la Canadian Pacific Railways (alors que M. Trudeau entend seulement lui enlever le trafic voyageurs, le moins rentable) et d'une ou deux compagnies pétrolières, mais sa préférence va à la constitution de quelques compagnies d'Etat — notamment dans le domaine de l'alimentation — susceptibles de faire « une concurrence réelle » aux entreprises privées.

M. Lewis ne se fait aucune illusion sur ses chances de succéder à M. Trudeau et concentre plu-

10 : ses attaques sur les conservateurs dans l'espoir de faire basculer de son côté les électeurs. Il est quelque peu handicapé par la faiblesse de ses moyens financiers, d'autant plus qu'une campagne électorale coûte cher dans un pays comme le Canada : c'est un député N.P.D. précisément — le seul mépris de la Chambre des communes — qui détient le siège de la plus grande circonscription électorale du pays, celle du territoire du Nord-Ouest, grand comme cinq fois la France. On imagine les heures de vol qui demandent les visites aux électeurs...

Si l'on excepte les partis d'extrême gauche, notamment communiste et « autonomiste-leniniste » qui présentent eux aussi pour la forme mais au prix d'importants sacrifices financiers plusieurs centaines de candidats, il n'y a que deux partis qui comptent encore un peu dans cette élection : celui du crédit social de M. Casanovic, qui perdrait cependant sans doute quelques-uns des quinze sièges qu'il avait remportés — tous au Québec — en 1972. Ce parti est en effet en perte de vitesse et pas seulement en raison de l'affaiblissement physique de son chef, victime de deux accidents : ce hiver, en proposant que l'Etat verse une subvention aux détaillants pour que ceux-ci diminuent leurs prix d'un montant égal ou encore en demandant l'octroi à chaque Canadien d'une somme uniforme de 1500 dollars par an, quels que soient ses revenus — et tout ceci, bien entendu, sans augmenter les impôts, les crédits n'ont pas été relevés, si l'on peut dire, leur crédit parmi la population.

Le poids des petits partis

Cela dit, ces petits partis auront leur mot à dire non seulement le soir du scrutin mais dans la vie parlementaire future. En réussissant à concentrer leurs électeurs dans certaines régions bien déterminées — en Colombie-Britannique et dans la Saskatchewan pour le N.P.D., au Québec pour les créditistes — ils réussissent à compenser dans une certaine mesure les injustices du système électoral majoritaire alors que le parti libéral britannique, par exemple, dont les voix sont réparties de manière beaucoup plus inégale à travers le pays, est ridiculement sous-représenté aux Communes de Londres. Le principe « premier arrivé, siège gagné », leur profite aussi puisqu'en Colombie-Britannique le N.P.D. a emporté treize sièges sur cinquante-cinq au scrutin local et formé le gouvernement de la province avec 40 % des voix seulement.

En revanche, cette relative multipolarisation de la vie politique est cause d'une certaine instabilité au sommet. Par tradition le chef du parti qui a le plus de députés aux Communes forme le gouvernement. Mais celui-ci a disposé assez rarement ces dernières années de la majorité absolue : depuis la fin du long règne sans partage des libéraux pendant la guerre et l'après-guerre, c'est-à-dire depuis 1957, le Canada en est à son cinquième cabinet minoritaire : il n'a été gouverné que pendant huit ans, dont moins de la moitié de cette période, par une équipe majoritaire — celle de M. Diefenbaker de 1958 à 1962, de M. Trudeau de 1968 à 1972. Le soutien des petits partis n'étant jamais conditionnel, les crises ont été nombreuses et par conséquent les dissolutions. Alors que les Communes sont élues en principe pour cinq ans, l'élection du 8 juillet est la huitième depuis 1957. On a donc voté près d'une fois tous les deux ans au niveau fédéral sans parler des nombreuses élections provinciales qui se déroulent selon le même schéma.

Comment s'écouler dans ces conditions que le Canadien soit quelque peu fatigué des campagnes électorales et que le présent scrutin ne passionne pas les foules ? Sans doute n'éprouve-t-on pas non plus d'inquiétude M. Lewis et les responsables néo-démocrates ne cachent pas qu'ils essaieront de soutenir le gouvernement minoritaire qui sera formé cet automne, quel qu'il soit, « afin que le Parlement fonctionne et que la vie politique se poursuive ». C'est peut-être ce qui se passera. Mais si M. Trudeau est reconduit dans ces conditions, le scrutin du 8 juillet aura été un coup pour rien.

(A suivre.)

(1) Chaque candidat doit verser une caution, de 200 dollars (environ 1 000 F), qui ne lui est rendue que s'il est élu ou s'il obtient 50 % des voix recueillies par le candidat vainqueur. Pour les petits partis cette caution n'a peut-être été versée qu'à fonds perdu.

Canada

Bolivie

LE GÉNÉRAL BANTER POURRAIT ÊTRE CONTRAINT DE REMANIER SON GOUVERNEMENT

La Paz (A.F.P.). — La tension politique n'est accrue le vendredi 5 juillet à La Paz à la suite de nombreux discours de démission de certains ministres. Celle du ministre de l'Industrie et du Commerce, le colonel Miguel Ayrosa Montano, semble acquiescé. Elle était prévue depuis le début de la semaine, le colonel Ayrosa ayant été présenté par les militaires qui se sont soulevés, le mois dernier comme un médiateur dans le conflit qui les opposait au gouvernement.

Les partisans civils et militaires du président Hugo Banzer se sont d'autre part réunis, et le haut commandement a été à la caserne de Miraflores, a-t-on appris de source officielle. Le général Banzer, en visite à Villamontes, près de la frontière du Paraguay, n'a pas annoncé son retour. Absent depuis mardi dernier, date de son départ pour Buenos Aires à la suite de la mort du président Peron, il devra, à son retour à La Paz, clarifier la situation politique et décider éventuellement un remaniement ministériel.

Important producteur de FLO-KATI, ayant entrepris en France et en Allemagne, cherche représentant à partir du 1-10-1974 pour Région Parisienne.
Ecr. journal « Le Monde », n° 868, qui transmettra.

Le premier ministre tunisien estime que la politique arabe de la France n'a pas changé

Abstract

Était-il possible d'éviter les conséquences du glissement de terrain du 16 avril 1970 ?

C'est ici que les avocats des familles discutent. S'agissait-il bien le 5 avril d'une avalanche ? Ou d'un glissement de terrain ? Il valait déjà à ce moment de couler de terre, de glissement de terrain, d'arbres et de rochers ? Pour répondre à ces questions, l'expert qui présidait M. Jacques Sautier indique dans son rapport qu'il pouvait exister des questions de *réels motifs d'insécurité et des causes de l'effondrement des murs particuliers*. Mais là encore les batonniers Feron, du barreau de Chambéry, et Bernard Baudoulet, de la barre de la Cour de Cassation, semblaient penser que la Commission pensait à des risques d'avalanche de neige et non à ceux d'un glissement de terrain. Tout cela ne sera pas indifférent aux jurés, qui ont à décider si oui ou non il y a eu glissement de

problème ?

Le gardien de toute responsabilité est établi que d'un fait de insur-ils ont repris pénal pour y t tout ce qui s : différence

à indiquer après avoir rappelé le non-lieu rendu en 1971 : « Certaines menaces verbales et écrites de mort adressées au juge d'instruction et plus grave encore les menaces à l'encontre de sa fille-elle », ajoutant que pour sa part, depuis, qu'est engagée l'instance civile, il avait eu lui aussi son lot de lettres anonymes. Le jugement sera rendu le 4 septembre.

JEAN-MARC THOLLEYRE.

Le bilan de la société, pour 1973, se solde par un bénéfice de 792 000 francs. Le capital de la société a été porté de 3 000 000 à 12 870 000 francs. La Socata, qui fabrique les monomoteurs Rallye de différents types, a enregistré l'an dernier 303 commandes contre 259 en 1972. La moitié de la production a été exportée.

D'ici à fin de l'année, en effet, les trois armées devront réaliser des économies sur la consommation de carburants et combustibles divers :
 30 % sur les deliveries de fuel de chauffage ; 20 % sur les stocks de carburant (véhicules automobiles) ; et 10 % sur la consommation de carburant à des fins opérationnelles. L'insurrection des corps. Une telle réduction devrait, selon le rapporteur, obliger les armées à prévoir, à compter d'octobre, sur les stocks de carburant, des réserves de 10 % d'approvisionnement. Le gouvernement a toutefois manifesté la volonté de ne pas ralentir les activités des forces nucléaires stratégiques.]

● Le directeur du cabaret le Crescendo déferé au parquet. — M. Lucien Merger, directeur du cabaret le Crescendo, qui a tué le 4 juillet, à coups de pistolet les frères Joseph et Antoine Flammia (le Monde du 5 juillet), a été déferé au parquet, dans la soirée du 5 juillet, par les enquêteurs de la brigade criminelle. Au cours des dernières auditions, M. Merger a expliqué aux policiers qu'il avait eu peur et que, « frappé dans le bagarre, il avait perdu la tête ».

FAITS DIVERS

Le communiqué, qui vise les informations publiées dans le *Monde* du 6 juillet appelle deux remarques :

- 1) La distinction entre petite délinquance et grande criminalité avait déjà été mentionnée par le ministre de la Justice, qui, à plusieurs reprises, y avait fait publiquement allusion.
- 2) La seconde partie de la mise au point confirme purement et simplement les informations que nous

● **Accident de camion à Lyon :** 1 mort — Un semi-remorque hollandais de 30 tonnes s'est écrasé le vendredi 5 juillet, sur une villa du quartier de la Croix-Rousse à Lyon après une chute de plus de trente mètres. Les freins du poids lourd ont sans doute lâché au sommet d'une côte. Le conducteur du camion a été tué sur le coup.

LA VIE DU LANGAGE

par Jacques Cellard

LES TRÉSORS DE LA LANGUE FRANÇAISE (III)

A VEC un troisième volume (1), que les historiens de la lexicographie baptiseraient peut-être l'ange badin, puisqu'il nous mène de l'un (ange) à l'autre (badin) en passant comme il se doit par l'amour, l'argent et l'aventure, le *Trésor de la langue française* sort de l'âge ingrat. Il le fait en évitant sous la plume paternelle de M. Paul Imbs quelques erreurs d'enfance et en balayant le chemin qui le mène, après avoir été à la pitié de l'adulte, à la pitié de l'enfance. Ces tâtonnements sont le lot de tous les grands dictionnaires de langue ; dans le cas du T.L.F., c'est par excès de beauté gratuite que l'ouvrage était menacé d'enfance (et sensible dans le premier volume) d'ombrage. Triste comme l'avait été le tome A-Afin, l'ensemble aurait dépassé les vingt volumes et l'an 2000.

D'où des réductions généralement heureuses. Le nombre de mots enregistrés sous une entrée distincte est arrêté pour l'ensemble à soixante mille. On n'en déduira pas, bien sûr, que le français n'en compte pas davantage ; mais ce que n'a pas retenu le T.L.F. est, pour autant qu'il existe des critères sûrs dans ce domaine, soit très spécialisé, soit dialectal, soit « flottant » : c'est le cas en particulier des adjectifs en -ant et des adjectifs verbaux en -ible, dont beaucoup sont disponibles être explicitement utilisés. Pour prendre trois exemples de la seconde catégorie, *annonçable*, *assistable* et *authentifiable* doivent-ils être considérés comme non existants parce que le T.L.F. ne les mentionne pas ? Non, certes ; le dernier au moins n'est pas exceptionnel dans le vocabulaire du droit ou des arts. Je ne m'étends pas ; le problème des mots virtuels est vaste et passionnant.

Annonceuse ou speakerine ?

Des réductions donc, par rapport aux ambitions du départ, quant au nombre de mots retenus. Un tout premier dépeuplement fait apparaître quelques oublis. Celui d'*anpième*, terme médical courant, est le plus surprenant ; celui d'*angustiforme* (ce qui a la forme, l'allure, l'apparence d'un serpent) ne l'est guère moins. L'un et l'autre mot appartiennent à tout bon vocabulaire général. L'*angrois*, ce petit coin ou poligon de fer qu'on enfonce dans l'œil du marteau pour y bloquer la tête du manche à relâcher, le me pose des questions ? coin, œil, tête, manche ? L'*angrois* mentionné dans *Litté* et encore dans le *Grand Larousse de la langue française* a été écarté. Pourtant les artisans

le connaissent encore, et il était peut-être un peu tôt pour l'écarter. Par contre (mais oui, par contre) on s'explique mal l'omission de *frappe annonceuse*. L'histoire est piquante. Voici dix ans, un périodique consacré à la vie du langage (au demeurant fort intéressant) déclarait que « le mot annonceur a l'inconvénient d'avoir une forme féminine peu distinguée » ; annonceuse. Deux du lexique ! en quoi « annonceuse » est-il moins distingué que deux cents autres « formes féminines » de la même série ? Enjôleuse, ondoleuse, malicieuse, languoureuse, ensoleillée, sont cependant bien plaisantes.

La-dessus consultée par le même périodique, ma cousine J. C. (belles initiales), alors l'image même pour toute la France télespectatrice de l'annonceuse (ne lui en déplaise) de charme, confirme : « Quant au mot annonceuse, je ne l'ai jamais entendu et... je le trouvais horrible ! » Et le *Trésor de la langue française*, vous m'avez compris d'embêter le pas à ces arguments d'une subjectivité maladroite ; ce qui l'annule dans la pratique à repousser l'emploi d'*annonceur/annonceuse* en remplacement de *speaker/speakerine* (ce qu'on fait les amis québécois, mais ce sont des paysans) ; « à cause du caractère peu euphonique du féminin annonceuse ». J'ai peine à trouver « speakerine », qui sent la drogue, la lotion capillaire, le désinfectant et tout ce que l'on veut, plus « distingué » et plus euphonique que notre brave mot français. Mesdames, mesdemoiselles qui êtes en cause, vous avez la parole. Pas trop longuement, les vacances approchent.

Réduction en nombre et réduction en texte, qui porte principalement sur les citations. Le premier volume donnait l'impression d'une anthologie souvent gratuite : trop de citations, et trop belles pour l'usage que nous en avions. Le troisième est plus économe, encore que la même famille littéraire et d'esprit Hyménais, Barrès, J. de Pesquidoux, Malraux, Péguy — paraissent privilégiés. Pour le dernier nommé, le T.L.F. a fait une exception notable à la règle de réduction des citations à une longueur raisonnable : trente-deux alexandrins « assésés » avec une lourdeur... péguyenne jusqu'à la caricature. L'assésé, on se défend mal de l'impression qu'une partie du « Corpus » n'est là que pour faire fausse symétrie, pour la figuration. Ne répons pas que le choix de l'œuvre, le journal de Marcel Deslé, et qui plus est des années 1941-1944, pour représenter à peu près seul la presse dans ce Corpus, que ce choix est mal-

heureux. Mais Céline, par exemple, n'appartient pratiquement que pour identifier quelques expressions argotiques. Apollinaire quelques raretés poétiques. R. Quenau quelques drôleries. C'est dommage.

Raccourcissement

M. Imbs s'est sagement refusé à faire tomber la hache du raccourcissement sur les notions étymologiques et historiques. Le fait est qu'il n'existe pas, à notre grande honte, de dictionnaire étymologique du français d'une certaine importance. Ce qui en est dit ne retire rien au mérite des « étymologies » de petit format ; mais le seul grand, le *P.E.W.*, est rédigé en allemand. Autre histoire, que le « raccourcissement » ait été justifié pleinement la maintenance dans leur intégralité des notions du T.L.F., dont il reste à souhaiter un tirage à part d'ici quelques années.

L'appoggiature et le bakchich

Restent deux séries de remarques plus sévères. L'une d'orthographe, l'autre de propos de l'argot. Avant d'arriver, il faut insister chaleureusement : dans son état actuel, et avec les correctifs et corrections que les volumes suivants apporteront, le *Trésor de la langue française* est une réussite. Le prix de l'ouvrage étant ce qu'il est, c'est un achat (j'entends la souscription au T.L.F.) extrêmement raisonnable pour un ensemble de très grande qualité matérielle (si ce n'est, à mon goût, la couleur fade de la reliure) et d'une lecture typographique très agréable, intellectuellement toujours stimulante et enrichissante.

L'orthographe donc. Il y a là un problème de fond, qui est le suivant et qu'il illustrerai quelques exemples. Après *Litté*, et au rebours de ce qu'avait fait le maître, les dictionnaires généraux ont pratiqué à l'envi une surenchère dans la troisième et plus délicate, encore que la même famille littéraire et d'esprit Hyménais, Barrès, J. de Pesquidoux, Malraux, Péguy — paraissent privilégiés. Pour le dernier nommé, le T.L.F. a fait une exception notable à la règle de réduction des citations à une longueur raisonnable : trente-deux alexandrins « assésés » avec une lourdeur... péguyenne jusqu'à la caricature. L'assésé, on se défend mal de l'impression qu'une partie du « Corpus » n'est là que pour faire fausse symétrie, pour la figuration. Ne répons pas que le choix de l'œuvre, le journal de Marcel Deslé, et qui plus est des années 1941-1944, pour représenter à peu près seul la presse dans ce Corpus, que ce choix est mal-

heureux. Mais Céline, par exemple, n'appartient pratiquement que pour identifier quelques expressions argotiques. Apollinaire quelques raretés poétiques. R. Quenau quelques drôleries. C'est dommage.

mer ? Oui bien. Et qui est mieux placé pour le faire qu'une équipe qui réunit tout ce que le pays compte de grands lexicographes et de spécialistes incontestés ? Or, nous l'avions déjà écrit, la doctrine orthographique des rédacteurs du *Trésor de la langue française* est floue. Pour tout dire, ils n'en ont pas ou ne la font pas sentir. Des exemples maintenant. Voici *appoggiature*, un petit ornement musical, peu importe ici ; il est représenté au T.L.F. ainsi : *APPOGGIATURA*. C'est à dire que les deux graphies se trouvent ici ou là. Mais que M. Imbs se mette à la place du brave artisan des lettres, du journaliste même, qui se trouve avoir à écrire le mot : l'âme de l'écrivain est morte, le mot est mort, le même ordre. Le digne bégéin de la conscience déchirée, quoi ! Épargnez-nous cela, messieurs du *Trésor*. Et encore : *BACCHICH*, *BAKCHICH*, *CHICH*, soit 4, quatre, graphies possibles pour le même mot. C'est trois de trop, quitte à rappeler en note que ces trois ont pu exister. Mais qui écrira aujourd'hui *bacchich* comme Théophile Gautier, *bachich* comme Léon Daudet, ou *bakchich* comme tel ou tel autre ?

Anté(-)diluvien et auto(-)critique

Ce sont des mots étrangers, soit ; ce n'est pas une raison suffisante pour institutionnaliser (car le T.L.F. est une institution dans le meilleur sens du terme) l'anarchie graphique du français. Et puis, restent tous les mots composés. Prenons pour ce volume les composés en *anté-*. Disons *antédiluvien*, qui présente par ailleurs la particularité d'être apparu chez nous (venant de l'anglais) un bon siècle avant *diluvien* et de ne pas faire couple avec lui ; « il faisait hier matin un soleil antédiluvien » ne pouvant pas signifier que cette chaleur a été suivie d'une pluie diluvienne. Ne nous amusons pas : le mot s'écrit pour le T.L.F. *ANTE(-)DILUVIEN*, sur la foi apparemment d'une unique attestation de 1813, contre huit qui écrivent correctement (je veux dire comme tout le monde) *antédiluvien* sans trait d'union.

Et voici la série des *anti-*. Vous écririez avec ou sans trait d'union (mais lequel des deux ? Re-drame !) *antichair*, *antichairien*, *anti-impérial* (mais pas *anti-impérialiste*), *anti-fasciste* ou bien *antifasciste*, mais seulement *antifascisme*, *anti-facultatif* parlementaire, mais *antiparlementarisme*, etc. Ajoutons qu'assez souvent (ce sera aussi le cas pour les suivants en *auto-*) le trait d'union possible tombe en fin de ligne, si bien qu'il est impossible de savoir si l'auteur de la citation a ou n'a pas « trait d'uni ».

Je ne reprends pas la démonstration pour les composés dont *auto-* est le premier terme. Des mots aujourd'hui aussi usuels qu'*autocritique*, *autodéfense*, *autogestion*, *autopropulseur*, etc., sont frappés de la même incertitude. Celle-ci n'est pas blâmable dans son principe : les dictionnaires décrivent, seul le *Dictionnaire de l'Académie* prescrit ou proscriit. Mais ce *Dictionnaire de l'Académie*, celui d'hier ou de demain, c'est, sous le respect que l'on doit à la docte Compagnie, l'arbitraire de notre lexicographie ; on en parle beaucoup, et qui l'a jamais eu entre les mains ?

Ce serait un pas décisif peut-être dans l'amélioration du système graphique du français que la publication par l'équipe du T.L.F. d'une nomenclature (c'est-à-dire d'une liste, qui précéderait de plusieurs années la parution des volumes correspondants) des soixante-dix ou quatre-vingt mille mots actuellement en vigueur, avec une et une seule « orthographe » recommandée, pour ne pas dire imposée.

Quelques gloses et notes encore, dans le registre noble, avant de nous encauler avec les loubards, les malfrats, les firmans, les jules, les hommes quel ! de notre lexique — affir, alpaquer, antichair, antichairien, arcan, auber, et quelques antichairs aussi effranchis. Une petite note donc, mais que je crosse d'un problème, sur *anthropologue*, *anthropologie*. C'est une autre incision, qui touche une dizaine au moins de mots analogues. Ils sont exactement équivalents, sans que l'usage se soit encore prononcé. J'hésite toujours, pour ma part, entre « *étymologiste* » (admis) et « *étymologue* » qui me paraît à encourager (de même que : *anthropologue*) pour poursuivre la série — sociologue, psychologue, cardiologue, etc. — beaucoup plus vivante (sans erreur) que la série en *iste*. Mais le T.L.F., en un tel cas, ne peut guère faire état d'une préférence personnelle.

Une autre, pour *assener*, sans accent à l'infinitif. Je n'ai pas souvenir d'avoir jamais entendu prononcer « assener » avec « dit muet, mais toujours : assèner ou assénner. Impression confirmée par le *Dictionnaire de la prononciation française dans son usage réel*, d'A. Martinet et H. Walters, qui note *assèner* dans seize cas, *assénner* dans le dix-septième, aucun pour l'autre. Mais le purisme ne se nourrit pas de réalités. Envers et contre tout usage, il nous assène assénner. Et le T.L.F. reproduit bien la citation de J.-P. Sartre, seule à donner l'infinitif : « Il fallait assèner (la vérité) avec violence... » Arrêtons-nous ici, bien que cet assèner ne soit pas sûr. Pour l'argot, remise (de peine) à quinzaine.

UNE THÈSE

Mohammed dans les brumes du Nord

Il existe fort peu de documents sur l'immigration algérienne dans le département du Nord. Voici une imposante étude (1) dont le signataire n'est autre que M. Ali Salah, conseiller d'Algérie à Lille. Lors de la prise de ses fonctions en 1966, M. Salah, âgé de trente ans, s'est inscrit à l'université pour préparer une thèse de troisième cycle en histoire. Le 29 juin, il a obtenu le titre de docteur avec mention très bien.

Ce travail, indique l'auteur, se situe résolument dans le cadre descriptif, « mais les faits sont assez éloquentes en eux-mêmes pour que des nombreux enseignements s'en dégagent ».

Il est vrai qu'en fouillant les chapitres bourrés de chiffres et de graphiques, on peut tenter d'expliquer la grande et triste aventure de Mohammed dans les brumes du Nord.

Imaginons que Mohammed abandonne aujourd'hui son donjon natal pour rejoindre ses quelques cinquante mille concitoyens déjà installés dans le département le plus septentrional de France. Il a une chance sur deux d'aboutir dans la métropole Lille-Roubaix-Tourcoing et, plus vraisemblablement encore, dans le secteur textile roubaisien, où vingt mille Algériens sont déjà rassemblés : une chance sur quatre d'être dirigé vers la métallurgie de la Sambre ou du Valenciennais ; et sinon, il se retrouvera à Cambrai, Douai ou Dunkerque.

Mais si, ignorant les statistiques, il souhaite avant tout s'installer parmi les siens, il pourra alors rejoindre ceux du douar de Sonabla dans le Douais, ceux de Bent-Mesbel à Cambrai, ceux de Kabylie dans la métropole lilloise, ou encore ceux des Aurès à Condé-sur-Escaut.

(1) La Communauté algérienne dans le département du Nord. Université de Lille, 1, rue Auguste-Angelier, à Lille et Editions universitaires, 115, rue du Cherche-Midi, Paris-6.

Il débarque donc un beau matin seul dans un monde inconnu. Sa femme et ses enfants restés en Algérie pourrissent vraisemblablement le rejoindre aussi vite. En effet, si, en 1968, on ne comptait encore que 11 360 femmes sur une population algérienne de 34 972 personnes, dans le Nord, maintenant, les épouses sont beaucoup plus nombreuses. Femmes et enfants représentent 52 % des effectifs : 28 800 sur 55 559. Ce mouvement a naturellement pour corollaire la présence de très nombreux jeunes. Et Mohammed, pour constater que plus de 40 % de ses Algériens qui résident dans le Nord ont moins de dix-sept ans, 53 %, moins de vingt-cinq ans, ce qui explique le taux d'écrits particulièrement élevé : 44,5 %. Dans l'ensemble de la population française, les actifs ne représentent que 36,9 %.

La communauté c'est aussi le ghetto

Mohammed va donc se mettre au travail. Il est venu pour cela. Ses chances de promotion, à vrai dire, sont nulles. Sa vocation : manoeuvre ; sa tâche : la plus rude. Les chances sont claires : récemment un recensement portant sur 14 688 travailleurs algériens de toutes professions a fait apparaître 9 546 manoeuvres, 3 700 O.S. et 1 361 O.P. Quant aux agents de maîtrise, on les compte sur les deux mains : neuf ! C'est à Dunkerque que l'on compte le plus d'ouvriers qualifiés.

Le salaire de Mohammed sera donc celui du manoeuvre, mais il paiera de l'impôt et se verra à faire venir sa famille à Roubaix. Nouvelles difficultés. Il logera près des usines, dans les îlots insalubres, où, à défaut de conditions décentes, il trouvera la chaleur de la communauté algérienne. Mais ce sera aussi le ghetto. Lui proposerai d'ailleurs un appartement dans une

H.L.M. qu'il aurait bien du mal à s'y habituer. Les faits le prouvent. Les conditions d'intégration sont extrêmement difficiles. Au travail, Mohammed a bien quelques droits. Il a pu choisir son syndicat. Il n'a cependant que peu de chances d'accéder au poste de délégué ou de figurer au comité d'entreprise, en dépit de quelques dispositions légales. L'élection de travailleurs algériens à des postes de responsabilité syndicale est très rare.

D'autre part, il ne trouvera que difficilement l'occasion d'apprendre le français. Les efforts d'alphabétisation entrepris depuis quelques années (une centaine de centres fonctionnent dans le Nord en 1973) ont donné de très modestes résultats. Mille cinq cents Algériens seulement s'y sont inscrits et tous n'ont pas persévéré. Après une journée de travail harassant, en usine, Mohammed aura-t-il le courage de « suivre des cours » dont la pédagogie n'est d'ailleurs pas encore bien établie ? Et pourtant, ils sont 30 000 analphabètes.

Mohammed aura bientôt d'autres soucis avec ses enfants. Pour les plus jeunes, ceux de moins de dix ans, l'adaptation à la vie scolaire sera relativement facile, même s'ils souffrent d'un isolement provoqué par le bilinguisme. En 1971, 13 000 jeunes Algériens fréquentent l'école primaire. Ensuite, l'orientation professionnelle, en dépit des moyens importants mis en place, apparaîtra comme un handicap quasiment insurmontable. Il faudra pratiquement se contenter de la formation sur le tas.

Un séjour de treize ans et demi

Pourtant, Mohammed restera longtemps en France. La durée moyenne du séjour des immigrés s'établit aujourd'hui à treize ans et demi. C'est là le signe d'une profonde évolution de l'immigra-

tion qui prend de plus en plus un caractère familial. Mohammed va se trouver dans une société en pleine évolution. Si la législation algérienne permet encore la « réintégration » des immigrés vivant dans le Nord comptent une seule épouse. Celle-ci prend d'ailleurs peu à peu des responsabilités qui étonneront sans doute son époux. En percevant les allocations familiales, elle apprend à gérer le budget, ce qui n'était jamais le cas en Algérie.

Cependant, les traditions essentielles demeurent dans la famille : la circoncision, la fête du Ramadan qui est cotisée (ceux certains français pour un mois) et le mode pour les travailleurs qui « n'ont pas la capacité de l'observer ». Il y a de fortes chances pour que la famille demeure algérienne : en 1971, sur mille sept cent trente épouses algériennes, on ne comptait que deux cent une épouses françaises. Et assimilation il y a, elle sera très lente.

Dans ce paysage humain plutôt désolant, M. Ali Salah discerne néanmoins quelques éléments positifs. Il écrit en conclusion : « Trop souvent, l'opinion française obéit à des réflexes définitifs, basés en cela sur une présomption de l'immigration qui n'est pas toujours corroborée par une étude exacte et objective. De ce mythe naît le plus souvent l'antisémitisme et l'isolement. »

La présence de la communauté algérienne doit être un facteur d'échanges et d'enrichissement mutuel. Devant les avantages matériels réciproques qu'elle comporte, elle est l'un des meilleurs garants d'un avenir enrichi avec espoir et confiance. Elle constitue un lien enrichissant et inextinguible assurant la permanence des rapports entre les deux peuples. A ce stade, une saine coopération exige une hauteur de vue inhabituelle et une véritable révolution des esprits. »

GEORGES SUEUR.

L'ART EN BRETAGNE

« J'en ai assez du granit »

A sa manière, il ratasse. Je veux dire qu'il passe au peigne fin les manoirs, les calvaires, les granges qui présentent un quelconque intérêt artistique, historique, architectural. C'est qu'il travaille au fameux inventaire décidé par André Malraux. C'est par la Bretagne qu'a commencé ce travail de taupes ou de bédouins. Au fait, Yvon C. est prêtre. Le diocèse de Quimper l'a « prêté » à l'administration des affaires culturelles. Étrange fourneur, Yvon C. a des tas d'idées sur l'art en général, et l'art breton en particulier.

« On nous raconte des stupidités, dit-il. Le tourisme, cette recherche effrénée du pittoresque ! Et l'on nous fabrique des vilas dites bretonnes en flanquant par-ci par-là des linéaires de granit ! J'en ai assez du granit ! L'art est presque toujours l'expression d'une nécessité. La Bretagne a construit ses monuments en granit pour la seule raison qu'elle avait cette pierre en abondance. Mais aujourd'hui l'homme sait couler du béton, et le transport des calvaires ne pose pas de problèmes. D'ailleurs, naguère, ils se moquaient de ce point du granit qu'ils le polissaient, le polychromaient. Le couleur, la joie, la jubilation, voilà ce qu'ils cherchaient. Les calvaires étaient peints. Les porches, les voûtes des chapelles étaient peintes... »

— La mode est aujourd'hui à la pierre apparente... — C'est la philosophie de la maison de campagne qui envahit nos sanctuaires. Une catastrophe ! Nos curés sont devenus des gratteurs de murs. Ce crépi blanc qui chantait la lumière dans nos chapelles et nos maisons, on le décape. Et quel que soit l'appareillage des pierres, si bas, si laid soit-il, on le laisse à découvert. Absurde... »

— Les marins pêcheurs de Cornouailles chauffent encore leurs marmes.

— Oui, ils ont raison. Même quand ils chauffent le granit. Malheureusement, les dernières chaumières sont vendues aux touristes, qui s'emparent évidemment de les décapier ! Pire : près de Saint-Renan, il y a l'église de Lamber. Je vais vous

dire : elle est admirable. Blanche, limpide comme un temple de la Grèce. Un hymne...

— Lamber rime avec amer. Pas mal. Un Saint-John Perse devrait la célébrer.

— Oui, mais il faut que celui-là se dépêche. Je viens d'apprendre que le curé allait la ravauler... Toujours la manie du granit !

Il ne faut pas. Passe du célèbre calvaire de Plougastel-Daoulas (« un modèle de rigueur ») au clocher du Kreisker. Et du Kreisker aux humbles fontaines.

« Je connais un autre recteur qui vient de surmonter la fontaine de sa paroisse d'une croix monumentale. Pourquoi ? Après tout, l'eau préexistait au Christ ! Cette fontaine n'a plus de sens. Et puis une fontaine, c'est fait pour stancher le soif de tous les hommes quels qu'ils soient. Il ne faut point en rajouter ce que leur donne le temps où ils vivent. C'est vrai pour tout : l'architecture, la sculpture, la poésie... »

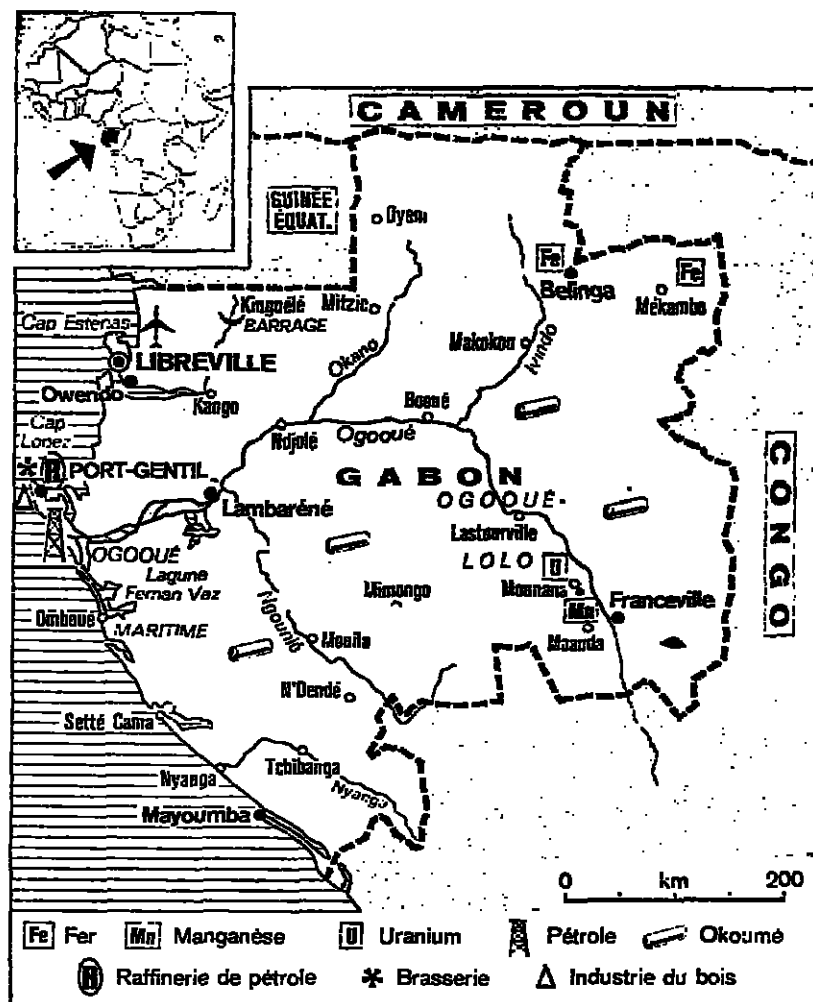
Yvon C. est reparti avec son appareil photographique sous le bras. Il allait photographier un calvaire à Plougastel. Il dit encore :

« Le Christ là aussi, comme sur presque tous les calvaires, est tourné à l'ouest. Je l'ai fait remarquer à un curé doyen. Il était sceptique. Il avait simplement oublié que le Christ était mort dans l'après-midi... »

XAVIER GRALL.

LA RÉPUBLIQUE GABONAISE

«Eldorado» de l'Afrique centrale



Le Gabon, qui est un des Etats les moins étendus et les moins peuplés d'Afrique centrale, est en voie de devenir l'un des plus riches territoires de cette région. Son revenu théorique, et par tête d'habitant, est déjà l'un des plus élevés du continent africain. Isolés du monde extérieur par la forêt vierge qui couvre la plus grande partie de leur pays, les Gabonais semblaient, jusqu'aux années qui précéderont l'indépendance — proclamée le 17 août 1960, — « les parents pauvres » de la Fédération d'Afrique équatoriale française (A.E.F.). Les dirigeants de Libreville se plaçaient en tout cas ambrément du comportement des autorités fédérales de Brazzaville à l'égard de leur territoire, alors délaissés dans le domaine des investissements publics et privés.

L'essor du Gabon est particulièrement spectaculaire dans deux domaines : le développement de l'infrastructure et la mise en valeur des richesses du sous-sol. Jusqu'à la fin de la deuxième guerre mondiale, le pays était à peu près dépourvu de routes et l'essentiel des relations entre le littoral et l'intérieur s'effectuait par voie d'eau. Aujourd'hui, le réseau routier ne cesse de s'étendre, et la densité des aéroports et des pistes d'atterrissage du pays est réputée l'une des plus fortes du monde.

La découverte d'importants gisements pétroliers dans la

plaine côtière et dans les eaux territoriales gabonaises a permis au pays d'entrer rapidement dans l'ère industrielle. Car la balance commerciale est largement excédentaire, et le budget de l'Etat se trouve donc en mesure de dégager des ressources substantielles pour des investissements à long terme. L'exploitation du manganèse et celle de l'uranium, produits stratégiques particulièrement recherchés, contribuent à faire de la République gabonaise une sorte d'« Eldorado » de l'Afrique centrale.

Les capitaux étrangers affluent au Gabon, qui s'industrialise rapidement : des usines s'implantent non seulement à Libreville, capitale politique et administrative, mais à Port-Gentil, capitale économique, et jusque dans l'intérieur du pays, à Franceville notamment. L'exploitation forestière, qui resta longtemps la seule richesse gabonaise, est également en pleine transformation et en essor constant.

Comme la Côte-d'Ivoire pour les territoires de l'ancienne A.O.F., le Gabon fait figure d'Etat-pilote pour les pays de l'ancienne A.E.F. Ses voisins envient non seulement sa prospérité économique, mais encore sa stabilité politique, qui contraste singulièrement avec la situation qui règne au Tchad, en République centrafricaine et en République populaire du Congo, où persistent rébellion, tensions internes et crises.

Limité au nord par la Guinée équatoriale et le Cameroun, à l'ouest et au sud par la République populaire du Congo, à l'est par l'océan Atlantique, le Gabon couvre une superficie de 267 662 kilomètres carrés, soit la moitié de celle de la France.

La population gabonaise est estimée à environ 900 000 habitants. La capitale est Libreville et les villes principales sont Port-Gentil, véritable « capitale économique », Lambaréné et Franceville. Parmi les principaux groupes ethniques figurent les Fang et les M'ba, les Galos, les Eshira, les Batéké, les Adouma, les Okandé, les Mitoko, etc. La communauté catholique romaine compte deux cent mille fidèles et la communauté protestante quarante-cinq mille. Le président de la République gabonaise s'est converti à l'islam en octobre 1973. Environ quinze mille Français résident au Gabon.

Les principales ressources économiques du Gabon sont le pétrole, l'uranium, le manganèse et les bois tropicaux (okoumé notamment, dont le Gabon détient pratiquement le monopole mondial) ; d'autre part, d'immenses gisements de fer situés dans le nord-ouest du pays, dans la région de Belinga. Avec un revenu annuel moyen de 460 dollars par tête, la République gabonaise se place au troisième rang des Etats du continent noir, après la République Sud-Africaine et la Libye.

Indépendante depuis le 17 août 1960, la République gabonaise a été présidée par Léon Mba jusqu'à sa mort, en décembre 1967. Le président Albert-Bernard Bongo, alors vice-président de la République, lui succéda constitutionnellement, puis fut élu en février 1973.

Le pragmatisme et la fermeté du chef de l'Etat ont permis sept ans de stabilité politique

Par GILBERT COMTE

HORS du Gabon, la signification exacte de l'expérience politique originale entreprise dans son pays par le président Albert-Bernard Bongo n'apparaît pas toujours en pleine lumière. Des élections triomphales aux 99 % des suffrages connus d'avance, des discours ministériels souvent emphatiques remplis de sonneries triomphales, de mots à majuscules, n'en expriment qu'approximativement l'inspiration véritable. Vu de loin, ou à

travers des discours fleuris, cet

Etat minuscule de la zone équatoriale, resserré sur 270 000 kilo-

mètres carrés avec d'immenses

richesses minérales : forestières,

s'apparente aux petites

oligarquies du tiers-monde, où

l'épanouissement de mœurs ré-

fractaires au rationalisme

européen n'empêche guère les

intérêts économiques étrangers

d'accroître sans cesse leur in-

fluence. Sur place, la réalité

suggère une interprétation sen-

siblement plus complexe.

« Grand Camarade » « Père de la Rénovation », etc.

A Libreville comme à Yaoundé ou à Abidjan, la dévotion du pouvoir ne s'accomplit sans doute pas selon les règles en usage à Paris ou à Londres, au terme de campagnes électorales acharnées où les instituteurs de sondage s'épuisent, des semaines à l'avance, à déceler les chances incertaines des candidats rivaux. Aucune opposition officielle ne concurrence en effet l'omnipotent parti démocratique gabonais (P.D.G.), fondé en mars 1968 par l'actuel chef de l'Etat. Certes, les citoyens ne réagissent pas tous aux événements avec uniformité. En chaque individu, les réactions personnelles l'emportent bien souvent sur la discipline collective. Mais les divergences s'abritent au cours de longues palabres entre initiés membres de l'équipe dirigeante, sans qu'aucun écho n'en retentisse immédiatement au dehors.

Ensuite, selon les délais décidés par M. Bongo, seul maître du jeu, quelques manifestations rituelles comme l'anniversaire de l'indépendance, en août, celui de mesures libérales prises à la mort de l'ancien président Léon Mba et qualifiées ensuite de Rénovation, la convocation souvent inopinée de quelque instance suprême du P.D.G., son congrès ou un séminaire des cadres, permettent à l'heure voulue de rendre publi-

(Lire la suite page 15.)

UN ENTRETIEN AVEC LE PRÉSIDENT ALBERT-BERNARD BONGO

« Le bilan de nos rapports avec les pays arabes est négatif, sauf avec l'Algérie »

« Pouvez-vous, M. le président, nous dresser un bilan de la onzième conférence des chefs d'Etat de l'Organisation de l'unité africaine, à laquelle vous venez de participer personnellement à Mogadiscio ?

— Le bilan est mince mais non négligeable. D'abord, la République de Somalie et l'Ethiopie, qu'oppose une querelle frontalière, sont désormais momentanément contraintes à l'entente. En effet, le général Siyad Barre, chef de l'Etat somalien, a été élu président de l'O.U.A. Cette situation nouvelle le place en position délicate : ne pouvant être à la fois juge et partie, il fera en sorte que, pendant la durée de son mandat, le contentieux somalo-éthiopien ne soit pas évoqué.

« La décision des quarante-deux pays membres de l'O.U.A. de ne pas reconnaître le nouveau régime portugais aussi longtemps que la jungle de Lisbonne n'aura pas rendues publiques avec précision les intentions concernant l'avenir des territoires africains placés sous sa dépendance est également importante.

« D'autre part, en dépit de l'existence au sein de l'Organisation des trois grandes tendances arabophone, anglophone et francophone, l'esprit de cohésion et d'harmonie a prévalu, comme en témoigne l'élection à l'unanimité de M. Eteki au poste de secrétaire général. A ce sujet, je veux faire deux remarques : premièrement, je m'inscris en faux contre les mauvaises langues qui murmurent que M. Eteki est l'élu des francophones ; il est l'élu de l'Afrique entière. Deuxièmement, les structures du secrétariat général doivent être réformées, et il souhaitable qu'à l'O.U.A., comme à l'ONU par exemple, seul le secrétaire général soit élu, les secrétaires généraux adjoints étant choisis par le secrétaire général lui-même. Actuellement, ce sont les chefs d'Etat qui élisent aussi les secrétaires gé-

aux adjoints, et cela n'est pas utile.

— L'existence de l'Organisation commune africaine, malgache et mauricienne (OCAM) vous semble-t-elle compatible avec celle de l'Organisation de l'unité africaine ?

« Bien sûr, l'OCAM a droit à l'existence. Mais, à mon avis, il faut entièrement en repenser et en réviser les structures. Tous les chefs d'Etat qui en sont membres ont l'occasion de se retrouver chaque année dans le cadre des conférences de l'O.U.A. A mon sens, les questions purement politiques doivent relever de la seule compétence de l'O.U.A. et, dans ces perspectives, il faut que l'OCAM ait vocation pour étudier les questions économiques. Les organisations spécialisées, telle que l'Union africaine et malgache des postes et télécommunications (UAMPT) ou l'Alfrique constituent d'excellentes cellules de travail qu'il faut développer. De même, les ministères des finances et des affaires économiques des pays membres doivent-ils continuer à se rencontrer régulièrement ? Peut-être même conviendrait-il d'étendre ces rencontres à l'ensemble des pays membres de la zone franc, ne serait-ce que pour ne pas donner à l'OCAM le caractère d'un club trop fermé.

« Pouvez-vous, M. le président, nous faire le point de la coopération entre le Gabon et les pays arabes plusieurs mois après la rupture des relations diplomatiques entre votre pays et l'Etat d'Israël ?

— Le bilan de nos rapports avec les pays arabes est négatif, sauf avec l'Algérie. Avec l'Algérie, la coopération se développe de façon très satisfaisante. J'ai effectué une visite officielle en Algérie et j'ai pu apprécier sur place le travail accompli. D'autre part, nous avons conclu des accords importants et nous procédons régulièrement à des échanges de missions. En revanche, il y

a des gens si peu sérieux qu'ils ne respectent même pas les textes qu'ils ont signés. C'est ainsi qu'avec un Etat arabe, dont nous laissons le nom pour diverses raisons, la République gabonaise a été contrainte de dénoncer les accords conclus (1)...

— Que pensez-vous du refus des pays arabes d'accorder aux Etats d'Afrique noire un prix préférentiel pour le pétrole ?

« C'est une attitude qui confirme ce que j'ai toujours pensé. Le comportement des Arabes prouve que les espoirs de solidarité restent vains, parce que les affaires sont les affaires et parce que, plutôt que d'aider ceux qui souffrent, on ne prête qu'aux riches. Les Arabes estiment que leur pétrole leur appartient et qu'ils peuvent en disposer comme ils l'entendent. C'est regrettable, mais c'est ainsi. J'ai toujours considéré, pour ma part, que nous ne devons compter que sur nous-mêmes, les aides extérieures ne constituant qu'un simple appoint. Comme je le répète constamment, il ne suffit pas de s'appeler « frères » à l'occasion des rencontres internationales, à l'O.U.A. ou à l'ONU, il faut concrétiser la réalité du mot « frère » par des actes.

— Quel est l'état des relations entre la République gabonaise et la République populaire de Chine ?

« Nous avons reconnu de jure la République populaire de Chine. Nous avons établi des relations diplomatiques avec ce pays. Nous avons même déposé récemment une demande d'agrément pour notre futur ambassadeur à Pékin. Le ministre gabonais des affaires étrangères est parti en visite officielle en Chine le 18 juin. Ce sera peut-être bientôt mon tour d'emprunter le même itinéraire...

(1) Dans une interview publiée le 23 juin par le quotidien *Fraternité-Matin*, le président de la République gabonaise déclarait, à propos de la Libye : « Nous avons simplement tiré un trait rouge sur l'accord que nous avions signé avec ce pays. »

« Comment concevez-vous l'évolution des rapports franco-gabonais ? Que pensez-vous de ce jugement selon lequel le Gabon resterait actuellement une « chasse gardée » de la France ?

« Le Gabon appartient aux Gabonais et je n'ai jamais considéré mon pays comme la « chasse gardée » de personne. Ceux qui affirment le contraire sont soit des gens qui éprouvent des difficultés à s'installer chez nous parce qu'ils n'admettent pas de se soumettre à nos conditions, soit des aigris rendus jaloux par une concurrence à laquelle ils ne sont pas en mesure de faire face. Leur attitude nous indiffère.

« J'ajoute que ce sont les Français qui nous comprennent le plus aisément et qui se plient le plus volontiers à nos exigences. Il est donc légitime qu'ils reçoivent notre agrément de préférence à d'autres. Ceci étant dit, parmi les sociétés étrangères qui ont investi au Gabon, on trouve beaucoup de capitaux qui ne sont pas français.

« Avez-vous l'intention de « gaboniser » rapidement les différentes compagnies pétrolières, minières et industrielles qui exercent actuellement leurs activités au Gabon ?

« Nous entendons procéder par étapes et notamment ne « gaboniser » que ce qui peut fonctionner avec des mains et des cerveaux gabonais. Cependant, toute société installée dans notre pays, dont le directeur général est étranger, doit déjà avoir un directeur général adjoint gabonais. De même, le nombre des administrateurs de sociétés, des chefs de personnel de nationalité gabonaise va et continuera d'aller croissant. Toutes les sociétés installées au Gabon doivent obligatoirement y établir leur siège social, et le président de leur conseil d'administration est obligatoirement gabonais.

Propos recueillis par PHILIPPE DEGRAENE.
(Lire la suite page 15.)

(PUBLICITE)

Le Gabon à l'heure des b



Photo Prunet.

Autrefois pays de forêt fausement réputé impénétrable, le Gabon est en train de se doter d'un réseau complet d'infrastructures économiques : chemins de fer, ports, aéroports, routes et télécommunications. Le développement des moyens de communication est vital pour l'économie gabonaise et le pays a longtemps souffert du manque de voies de liaison. C'est par les rivières que durant plusieurs décennies fut évacuée la production de bois en grumes, et par un téléphérique descendant

vers le chemin de fer congolais qu'est évacué le manganèse de Moanda.

Un effort considérable a donc été entrepris dans ce domaine, pour désenclaver les régions isolées loin de la côte, consolider l'unité nationale et favoriser les mouvements de population, ouvrir de nouvelles zones à l'exploitation forestière intensive, permettre l'installation d'industries, notamment d'industries du bois, dans l'intérieur du pays, créer un fort courant d'échanges commerciaux depuis le

Haut-Ogooué, la région minière et la centre du pays, jusqu'à la côte, Libreville, et la zone pétrolière de Port-Gentil. Le programme de la seule Direction des Travaux Publics pour la période de 1974-1978 (travaux en cours ou à lancer dans les mois qui viennent) recouvre une somme de 72 à 80 milliards de francs C.F.A. (1,6 milliard de F.F.), sans compter ce qui sera ajouté d'ici quatre ans. Des centaines de kilomètres de route sont en chantier cette année sur tout le territoire et le

marché des travaux publics et fournitures de matériel s'est considérablement étendu.

Le Gabon a lancé aussi un programme de ponts en cours de réalisation à Lambaréné, Moanda, Tchibanga, Libreville-Kango, etc. Les deux ponts routiers qui relieront bientôt l'île de Lambaréné aux deux rives de l'Ogooué sur l'axe routier Libreville-Congo, totalisent 846 m de long et nécessitent des travaux gigantesques de forage dans le lit de l'Ogooué.

face à l'Atlantique

Le premier grand port en eau profonde du Gabon accueillera en 1975 à Libreville-Owendo les cargos venus du monde entier.

Pour doubler à Libreville l'actuel môle de déchargement où les cargos ne peuvent accoster et dont le trafic ne cesse d'augmenter, le Gabon, avec l'aide du Fonds européen de développement, a lancé en 1969 la construction de son premier grand port. Owendo se situe à 15 km de Libreville, à l'abri du large dans l'estuaire et face à des fonds marins suffisants, terminus du futur chemin de fer transgabonais et tête de pont d'une zone industrielle de 30 hectares.

Le programme portuaire du Gabon comprend également l'installation d'un port de commerce à Port-Gentil (en construction), d'un port pétrolier à Port-Gentil-Cap-Lopez (en partie en service), d'un port à Mayumba (côte sud) et d'un port minéralier à Libreville-Santa-Clara (pour l'embarquement du minéral acheminé par le chemin de fer).

le port d'Owendo

À 10 km de Libreville, sur l'estuaire du Como, dans un site protégé de la houle et sur des fonds atteignant 10 mètres à 200 mètres du rivage.

Au cœur d'une zone industrielle et urbaine en cours d'installation, reliée à la capitale par une route bitumée de 10 km en attendant la rocade autoroutière de 25 km qui ceinturera Libreville, d'Owendo à l'aéroport.

Le port :

- travaux commencés le 6 juin 1969 ;
- mise en service du port et de 28 hectares de zone industrielle portuaire début 1975.

Travaux achevés :

- le quai central (455 m sur 70 m) pouvant recevoir à quai deux gros cargos ou deux cargos moyens et un caboteur ;
- trafic prévu : 500 navires par an, soit 300.000 tonnes de marchandises diverses ;
- une zone industrielle portuaire de 28 ha. ;
- un dépôt pétrolier ;
- le bâtiment de la Direction du port ;
- le bâtiment des Douanes ;
- la route Libreville-Owendo (achevée en 1971) avec adduction d'eau, électricité et téléphone.

Travaux en cours :

- 15.000 m² de hangars :

- 3 de 100 m sur 24 m,

- 2 de 100 m sur 40 m ;

- un terre-plein à conteneurs ;

- 500 logements pour le personnel du chemin de fer Transgabonais Owendo-Bououé.

Extensions prévues en 1975 :

- un port à bois (dans la baie de l'Engoumé) pour supprimer l'actuel embarquement des grumes par flottage de radeaux ;

- une darse de pêche ;

- un chantier naval ;

- deux quais supplémentaires de 180 m.

Le port et la zone industrielle portuaire créeront 550 emplois nouveaux. Autour du port sera aménagée une zone industrielle et une zone urbaine (à Nomba — Domaine pour 20.000 à 30.000 habitants).

Le financement du port et de la zone industrielle portuaire s'élève à 9,5 milliards de francs C.F.A.

La majeure partie du financement a été prise en charge par le Fonds Européen de Développement (F.E.D.), qui a fourni une aide décaissée pour le succès de cette entreprise.

la route des Abeilles

Partout dans la forêt s'ouvrent des routes nouvelles. Fin 1973, était achevée la percée de l'axe est-ouest : Franceville-Libreville avec l'ouverture du tronçon Ayem-Lastoursville, soit 230 km au cœur de la forêt équatoriale dans la région inexplorée des Abeilles. Cette route nouvelle va permettre l'évacuation de 50.000 tonnes supplémentaires de bois en 1974. La distance Libreville-Franceville passe de 1.100 à 800 km.

La Haut-Ogooué, les mines de Moanda et de Moumou sont reliés à la capitale par un axe routier vital pour le développement harmonieux de tout le Gabon. Comme le chemin de fer transgabonais, la route économique de l'Ogooué répond aux objectifs prioritaires du plan de développement gabonais :

- désenclaver les régions isolées et les relier à la côte pour consolider l'unité nationale et favoriser les mouvements de population ;

- ouvrir de nouvelles réserves à l'exploitation forestière intensive ;

- permettre l'installation d'industries, notamment d'industries du bois, dans l'intérieur du pays ;

- créer un fort courant d'échanges commerciaux depuis le Haut-Ogooué, la région minière et le centre du pays, jusqu'à la côte en Libreville, pour permettre une amélioration sensible de l'évacuation des productions agricoles et forestières, et faciliter le ravitaillement de l'intérieur du pays.

Commencée en 1965, la liaison Ayem-Lastoursville a été réalisée en trois tronçons : Ayem-Basse-Obiga (94 km) achevée en 1967, Basse-Obiga-Wagny (70 km) achevée en 1971, et Wagny-Lastoursville (67 km) achevée en décembre 1973. La section Basse-Obiga-Lastoursville a coûté plus de 3 milliards de francs C.F.A. et nécessité des travaux considérables en raison de l'épaisseur de la forêt dans cette région, longtemps inexplorée : la forêt des Abeilles.

Depuis quelques mois, les camions grumiers de 38 tonnes vont chercher les grumes de bois de plus en plus loin dans les forêts de l'Ogooué-Lolo.

C'est une aventure à l'échelle du développement

gabonais qui vient de s'achever, et le long ruban de latérite rouge qui serpente au cœur de la forêt équatoriale ressemble à celui qui tracé les bulldozers brésiliens au cœur de l'Amazonie. Les 230 km de la route économique de l'Ogooué poursuivent la route Libreville-Ndjolé et la relient aux routes Lastoursville-Moanda-Franceville et Lastoursville-Koulamoutou. Les réseaux routiers de la côte et du Nord se trouvent ainsi raccordés directement aux réseaux de l'Ogooué-Lolo et du Haut-Ogooué.

D'importants travaux sont maintenant en cours ou en projet à court terme pour améliorer l'état de la liaison complète Libreville-Franceville : élargissement et bitumage de Libreville-Kango-Oyan, mise en chantier immédiate des ponts de Kango pour supprimer le goulet d'étranglement du bac, bitumage de Koulamoutou-Lastoursville-Moanda.

Les conséquences de cette opération routière sont énormes par les perspectives de développement qu'elles offrent aux régions du sud-est longtemps isolées du reste du pays. Pour les villages et les centres urbanisés de l'Ogooué-Lolo et du Haut-Ogooué, il est maintenant possible de joindre Libreville directement, sans passer par le sud. L'union nationale s'en trouve renforcée, et les mouvements de population facilités. Pour l'agriculture, la route offre des possibilités nouvelles d'évacuation des productions de café, cacao et fruits. Des populations actives de ruraux et de forestiers, des unités de sciage, vont pouvoir s'établir le long de l'axe routier, et la prospection de la région sera facilitée.

Pour la production forestière, la route des Abeilles apporte le moyen de mettre en exploitation des dizaines de milliers d'hectares supplémentaires en deuxième zone, et dès 1975-1976, on peut compter sur une production nouvelle de 75.000 à 100.000 tonnes de grumes d'okoumé par an. Il y a vingt ans, ouvrir une route au cœur de la forêt des Abeilles semblait impensable, aujourd'hui les camions grumiers circulent sur la route économique de l'Ogooué entre Ndjolé et Lastoursville.

C'est un pari de gagné pour le développement harmonieux de tout le Gabon.

89 aéroports

L'infrastructure aéronautique du Gabon est une des plus denses d'Afrique. On y compte quarante-neuf aéroports.

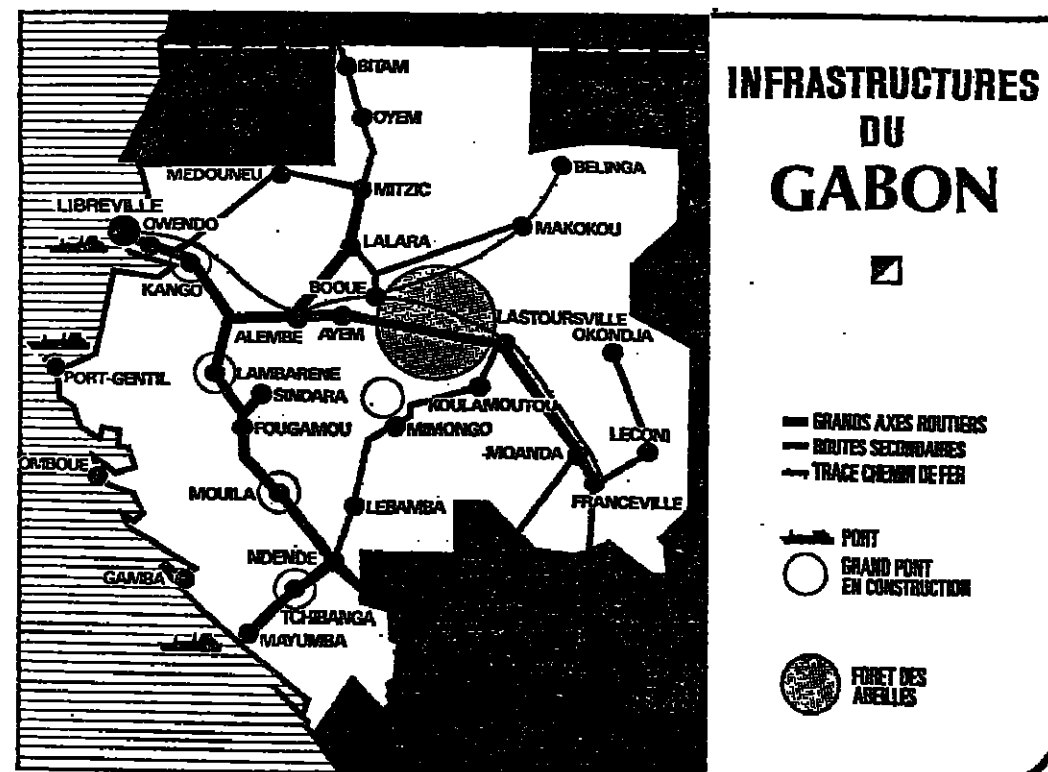
Libreville et Franceville (Mvengué) disposent d'un aéroport international (pistes de 3 000 m) accessible aux plus gros quadricoptères. Port-Gentil et Koulamoutou (pistes de 1 800 m) sont équipés d'un aéroport accessible aux DC-9. Neuf aéroports peuvent recevoir les DC-4 et plusieurs autres aéroports régionaux reçoivent les DC-3. Libreville est reliée régulièrement à toute l'Afrique, à l'Europe et aux États-Unis par les compagnies Air Afrique, U.T.A., Swissair et Panam.

La compagnie nationale Air Gabon en pleine expansion dessert tous les centres urbains du pays par lignes régulières et vient d'acheter trois appareils bi-moteurs Fokker 28.

La compagnie Air Service assure dans de très bonnes conditions tous les vols à la demande et ses avions assurent toutes les liaisons entre les chantiers, mines, exploitations forestières... En 1972, Libreville et Port-Gentil se classaient parmi les trois premiers aéroports d'Afrique pour le nombre de mouvements d'appareils.

un satellite au bout du fil

Le développement du réseau de télécommunications mult, au Gabon, le développement de l'économie. Un très important programme d'investissements est en cours de réalisation dans ce domaine. Libreville est reliée par téléphone à huit villes de l'intérieur (bientôt douze) et douze villes gabonaises sont équipées d'un réseau de téléphone urbain (bientôt quinze). Un réseau de raccordement radio-téléphone permet aux postes forestiers les plus reculés d'être reliés aux lignes. Les communications avec Paris et avec le Cameroun sont entièrement automatisées depuis l'entrée en service d'une des plus belles réalisations de télécommunications en Afrique noire : la station terrienne de Libreville-Nkolintang. Inaugurée en 1973 et reliée au réseau de communications par satellite Intelsat, la station de Nkolintang a permis de découpler les lignes téléphoniques et de les brancher en automatique sur Paris. Elle a également permis au Gabon de recevoir ou d'émettre des programmes TV en Mondovision et de relier le Gabon par telex en automatique avec trente-cinq pays (Afrique, Europe, États-Unis, Canada, Proche-Orient, Japon). Le Gabon dispose également des installations de deux faisceaux hertziens dirigés vers le Cameroun et vers le Congo.



150

Politique

Sept ans de stabilité

(Suite de la page 13.)

Cette association entre un pays et un homme étonne l'individualisme moderne. Au sud du Sahara, elle n'en trouve pas d'autre. Le symbole de l'Etat, incarné par le chef, engendre peu à peu dans le peuple une conscience unitaire. Bien entendu, la nécessité his-

torique ménage d'admirables alibis aux flatteurs. Entre la légitimité d'un cérémoniel nécessaire à la formation d'un esprit collectif et les flagorneries des courtisans, le partage ne se dessine pas toujours nettement. Jusqu'à présent, l'adhésion rencontre du moins ses limites et un obstacle en celui-là même qu'elle voudrait char-

La Rénovation

Au décès de M. Léon Mba, en novembre 1967, la personnalité réelle de son successeur échappait encore aux analyses. Elu vice-président de la République neuf mois plus tôt, nommé dès 1966 vice-président du gouvernement chargé de la coordination, de la défense nationale, du plan, de l'information et du tourisme, M. Bongo figurait pourtant, depuis 1962, dans l'entourage du chef de l'Etat, et parmi ses intimes. A défaut d'autres signes, les charges considérables remises entre ses mains méritaient largement de retenir l'attention. Mais, par une bizarre inconnue, la curiosité publique s'intéressait plutôt à des vedettes connues du monde — Paris intellectuel, comme M. Germain Mba, homonyme brylant, mais comme toute seconde du président, disparu dans des conditions mystérieuses en 1971.

Dès son intronisation, M. Bongo passa donc pour le pur produit anonyme d'un système où l'autoritarisme de son prédécesseur ne favorisait pas précisément la promotion des fortes personnalités. Nul ne s'attendait donc à ce qu'il bousculât beaucoup de choses autour de lui ni à ce qu'il déployât une énergie farouche en cet exercice. Parmi des compatriotes au tempérament pacifique, son prodigieux dynamisme racialisé, jusqu'alors inaperçu, lui ménageait cependant les moyens d'agir presque à sa guise.

A peine installé dans le fauteuil de M. Mba, il se trouva dans l'obligation d'effacer de bien mauvais souvenirs légués par celui-ci. Entre les Fang et les Pongwé, les Méné et les Baké, les Mitsogo, Apindji, Ekéle, Bakota et Bandjili, l'éthologie dénonçait gravement une dizaine d'ethnies gabonaises. Mais, à cette époque, les habitants de la République se classaient aussi d'après leur participation réelle ou supposée au putsch de 1964, où quelques officiers minoritaires avaient placé, avec la sympathie d'ailleurs tardive et circospecte

Développement et unité nationale

A partir de cette époque, les interventions présidentielles tranchèrent par un mélange explosif de rudesse, de vitalité, sur le style pesant des autres discours. Malgré son réalisme profond, une méfiance instinctive envers les idéologies, le chef de l'Etat n'a plus cessé d'exhorter ses compatriotes à l'effort, de définir ses actes, ses projets avec l'inlassable ardeur d'un pédagogue. Cette véritable vocation d'instituteur du peuple commande une sincérité certaine à l'égard des principes qu'il énonce. M. Bongo ruse ouvertement avec les hommes, les appétits, les circonstances. Il ne transige pas avec ses convictions.

« Je suis avant tout le serviteur de mon pays, et de son peuple qui m'a élu », rappelle-t-il à un ami en 1971. Pour banal qu'il puisse paraître, le propos n'a rien de conventionnel, car le successeur de M. Léon Mba ressent ainsi sa fonction.

Avec une intrépidité rare chez ses pairs, le président expose un jour sans vaines précautions de langage : « Il faut être réaliste et constater que nos Etats d'Afrique, les frontières nées de l'histoire — je dis « l'histoire » pour ne pas être colonisation — ont presque toujours englobé des groupes ethniques différents. On doit reconnaître que, l'indépendance venue, nous avons hérité de nos anciens maîtres non pas de nations mais d'Etats, avec, à l'intérieur, des liens plus ou moins fragiles entre les diverses ethnies. »

Au Gabon, fort heureusement, cette fragmentation n'encourage pas les interférences étrangères, comme en beaucoup d'autres endroits. Dans les espaces dénués du Sahel, par exemple, la géographie ne renforce d'aucun obstacle naturel les frontières fictives tracées par les Blancs. Une race prépondérante

à l'intérieur d'un territoire hérité de la colonisation, mais nullement résignée à la subordination d'une partie des siens au gouvernement d'une autre République, peut parfaitement vouloir réunir à elle ces frères séparés, par la violence ou par l'intrigue, au risque de s'immiscer dans les affaires intérieures de ses voisins. En deux occasions au moins, les Haoussas et les Peuls nigériens obédirent à cette tentation chez leurs voisins francophones. A une bien moindre échelle, les Toubous de Libye ravitaillaient leurs cousins du Tchad en armes, contre M. Tombalbaye. Fort heureusement, son impénétrable forêt protégée le Gabon de semblables ingérences. Si des antagonismes régionaux se réveillent en quelques individus, ils se développent dans un milieu clos.

Dans une Afrique où les luttes contre la colonisation servent souvent de véhicule aux idées socialistes, le Gabon navigue en principe à contre-courant et ne craint pas d'associer son essor à celui du capitalisme libéral. A moins de laisser dormir le pétrole au fond des mers ou les bois précieux dans la forêt, ses ressources ne lui laissent peut-être pas le choix d'une autre formule. En l'absence de techniciens locaux capables d'assurer en assez grand nombre le fonctionnement des mines, des chantiers d'abattage, les compagnies privées apportent leur expérience, un personnel capable, et surtout ces investissements si difficiles à obtenir de l'aide publique depuis quelques années.

Le gouvernement de Libreville ne s'illusionne guère sur les mobiles de leurs interventions. Si M. Bongo proclame en toute occasion « je suis et reste un libéral », personne dans son entourage n'oublie qu'un groupe industriel s'installe toujours sur



(Photo France.)

place dans l'espoir de réaliser des profits. Entre l'Etat et la finance internationale, les relations se fondent inévitablement sur des rapports de force. Sans décourager personne par des menaces de nationalisation, les ministres gabonais s'efforcent de traiter avec leurs interlocuteurs de puissance à puissance.

Ce nationalisme économique désamorce en partie les griefs de l'opposition. Quand M. Bongo arriva au pouvoir, ses adversaires lui reprochaient, comme à M. Léon Mba, de trop bien s'entendre avec les Français. Bien qu'il négligeait superbement

la pauvreté de la République en cadres modernes, ce blâme éveillait d'incontestables échos parmi les élèves des facultés, au patriotisme ombrageux. Aux procès d'intention instaurés contre sa personne et ses projets, le nouveau chef répondit par un « un appel solennel à tous les opposants, et plus particulièrement aux étudiants ». Les grâces offertes avec libéralité à l'appui de ce geste rallièrent presque tous les mécontents, intégrés peu à peu au P.D.G. Mais les étudiants se renouvellent sans cesse et réclament une attention constante.

La politique de la main tendue

Pour M. Bongo, le développement matériel du pays suppose une mise en valeur systématique de ses intellectuels. A cette fin, son gouvernement accorde des bourses très généreuses aux universitaires. Il veille sur leurs conditions de travail et maintient constamment un contact étroit avec leurs organisations. A chaque occasion qu'il juge opportune, le président leur ouvre les portes de son palais, discute avec eux.

Ces soins contrastent fort avec les méthodes infiniment plus vigoureuses appliquées aux jeunes contestataires dans d'autres Républiques. Ils ne réussissent même pas toujours à prévenir une certaine agitation à l'université de Libreville. Du moins, les incidents n'atteignent jamais une réelle gravité, ni ne se soldent par une répression sévère. Les différends, les malentendus se règlent d'ordinaire à l'amiable, par des conversations de caractère familial entre le successeur du rude M. Léon Mba et ses contradicteurs.

Le pragmatisme idéologique du régime facilite cette réconciliation. Officiellement, le Gabon ne se veut « ni à gauche ni à droite ». Ce slogan constamment répété évite sur place bien des controverses. Même s'il répugne aux classements, le système élaboré depuis 1967 se range quelque part. De toute évidence, la suprématie reconnue à l'exécutif, son respect des traditions, l'absence de violence, le refus délibéré du parlementarisme, du socialisme, pour ne rien dire de la révolution, des changements brutaux sous toutes les espèces, l'apparentement à un conservatisme dynamique et réformateur, tel qu'il en existe aujourd'hui maints exemples à travers le monde.

A la manière du président Bhopoué-Belguy en Côte-d'Ivoire, M. Bongo veut développer chez lui une classe bourgeoise capable de résorber les vieux clivages raciaux par un rapide essor industriel et commercial. La progression démographique très modérée des Gabonais, l'absence d'un prolétariat urbain lui ménagent au moins deux conditions essentielles du succès. Avec un revenu national par habitant considéré comme l'un des plus élevés du continent noir, après la Libye et l'Afrique du Sud, une répartition à peu près équitable des richesses parmi les travailleurs des principales agglomérations, il ne court pas, à brève échéance, le risque de troubles sociaux.

Cependant, trop d'activités tiennent sans doute à la remorque, à l'infatigable persécution du chef de l'Etat.

Depuis deux ou trois ans, une promotion systématique de jeunes diplômés peuple les départements administratifs de directeurs, chefs de cabinets et ministres travaillants et compétents. Aux affaires étrangères, aux finances, à l'éducation nationale, aux eaux et forêts, aux mines, aux affaires sociales, de jeunes licenciés en droit, lettres modernes, physique nucléaire,

Un entretien avec le président Bongo

(Suite de la page 13.)

« Toute société qui entend s'installer chez nous doit obligatoirement céder gratuitement 10 % de son capital à l'Etat gabonais. A l'heure actuelle nous détenons de 10 à 50 % du capital de toutes les sociétés opérant sur notre territoire. Ceci est conforme à l'objectif que nous nous sommes fixé : contrôler l'initiative privée sans la brimer, en un mot « ne pas tuer la poule aux œufs d'or ».

« Etes-vous parvenu à obtenir un rajustement des prix d'achat de l'uranium gabonais par la France qui soit conforme à vos espérances ? Avec vous, dans ces circonstances, présentez-vous des exigences conjointement avec la République du Niger, qui dispose, elle aussi, d'importantes ressources en minerai d'uranium ?

« Les discussions engagées à ce sujet entre la France et le Gabon ont heureusement abouti, mais je ne peux vous donner aucun détail à ce sujet. Tout ce que je peux affirmer, c'est que nous avons, de notre côté, obtenu entière satisfaction, et qu'en 1975, d'un commun accord avec nos partenaires français, nous reverrons tout ce qui concerne la convention d'établissement du C.R.A. et la commercialisation de l'uranium.

« Après avoir commenté des négociations tripartites auxquelles participait le Niger, nous nous sommes limités à des négociations bilatérales à la suite des événements qui se

(2) A la suite d'un coup d'Etat militaire, le président Diouf Hamani a démissionné du pouvoir par une junte dirigée par le lieutenant-colonel Seryn Kountché.

sont déroulés le 15 avril dernier à N'namy (2).

« Comment comptez-vous utiliser les bénéfices que votre pays va retirer de la récente hausse des matières premières ?

« Nous avons beaucoup à faire... Et d'abord le chemin de fer transgabonais, notamment le deuxième tronçon qui reliera Franceville à Boué, et le troisième tronçon, qui, de Boué, atteindra la mine de fer de Belinga. Pour le premier tronçon, nous avons déjà dégagé les sommes nécessaires. Nous projetons également la construction de ports à Mayumba et à Port-Génill, à Santa-Clara, près de Libreville, celle de routes, d'équipements sociaux pour que tous les Gabonais profitent de la croissance économique du pays.

« Avec-vous l'intention de développer encore les productions pétrolières et minières du Gabon ? Ou voulez-vous au contraire encourager la naissance d'autres activités économiques ?

« Nous allons développer la recherche pétrolière et minière parce que d'immenses parties du territoire gabonais n'ont pas été prospectées. Mais nous ne négligeons pas l'exploitation forestière, et nous restons à ce propos fermement attachés à notre projet de création d'une organisation des pays producteurs de bois analogue à ce que représente l'OPEP en matière pétrolière. Enfin, de nombreux projets industriels, dont je ne vous ferais pas l'énumération, sont à l'étude. Parmi eux figurent la création d'une fabrique de pâte à papier et celle d'une usine de ferro-manganèse. »

Propos recueillis par
PHILIPPE DECRANE.ASSOCIATION PROFESSIONNELLE DES BANQUES
ET DES
ÉTABLISSEMENTS FINANCIERS

BANQUES

B.I.A.O.

Banque Internationale pour l'Afrique Occidentale
B.P. 106 - LIBREVILLE.

B.I.C.I.G.

Banque Internationale pour le Commerce et l'Industrie
Gabon (Groupe B.N.P.),
B.P. 2241 - LIBREVILLE.

B.P.P.B.G.

Banque de Paris et des Pays-Bas Gabon
B.P. 2253 - LIBREVILLE.

U.G.B.

Union Gabonaise de Banque (Groupe Crédit Lyonnais)
B.P. 315 - LIBREVILLE.

ÉTABLISSEMENTS FINANCIERS

FIGADI

Financière Gabonaise de Développement Immobilier
(Groupe Paribas),
B.P. 1624 - LIBREVILLE.

SOGACA

Société Gabonaise de Crédit Automobile
B.P. 63 - LIBREVILLE.

SOGAFINEX

Société Gabonaise de Financement et d'Expansion
B.P. 2151 - LIBREVILLE.

SOGAPAR

Société Gabonaise de Participation et de Développement
(Groupe Paribas),
B.P. 1624 - LIBREVILLE.

TAW INTERNATIONAL LEASING

B.P. 2100 - LIBREVILLE.

(PUBLICITE)



Photo Prunet.

Le Gabon est un pays neuf, très riche en matières premières et en potentiel énergétique.

A l'heure de l'industrialisation, il présente les meilleures garanties de réussite : une vie politique adulte, très stable, des finances saines et un budget qui a quadruplé en quatre ans, une balance commerciale excédentaire et des richesses considérables à exploiter.

A l'heure où l'industrie en Europe est plus que jamais hypothéquée par les

risques de pénurie de matières premières, l'inflation des coûts et la hausse des prix de l'énergie, le Gabon — au seuil du décollage économique — est un champ d'action privilégié pour les industriels dynamiques, pour ceux qui n'aiment pas « mettre leurs œufs » dans un panier percé.

Au Gabon, l'industrie ne manque pas de matières premières, le pétrole est sous les pieds, les mines et la forêt y sont généreuses et les hommes accueillants. Au Gabon, les industriels ne sont pas pessimistes. Les raisons ? Elles sont très simples...

Okoumé, 1^{er} du monde

La nature en République Gabonaise a bien fait ses choses. Dans la forêt équatoriale, les réserves de bois sont considérables : okoumé, un bois ciselé, déroulé (premier producteur du monde), bois précieux en grand nombre, de plus en plus demandé en ébénisterie industrielle, dans le bâtiment et la placage de luxe. Au Gabon s'est développée la plus grande usine de contre-plaqué du monde et bientôt s'installera la plus grande usine de cellulose d'Afrique. Grâce au chemin de fer, l'ouverture à l'exploitation de zones forestières nouvelles sur des millions d'hectares permet la distribution de nouveaux permis et l'installation d'unités de transformation du bois : le marché du sciage, du déroulage et du contre-plaqué y est considérable à une époque où les prix ont été revalorisés.

Il est incontestable que les possibilités industrielles dans ce domaine sont extrêmement vastes. Le marché potentiel est important et l'Etat prêt à aider les investisseurs.

Pétrole, 10 millions de t.

Quatrième producteur pétrolier d'Afrique (10 millions de tonnes prévues en 1974), le Gabon est un champ d'action privilégié pour l'industrie pétrochimique. Les réserves d'or noir et de gaz naturel des côtes gabonaises sont une garantie d'appréciables ressources énergétiques mais aussi de possibilités industrielles dans le domaine des plastiques, textiles synthétiques et dérivés des hydrocarbures.

Manganèse, 3^e du monde

Premier exportateur et troisième producteur mondial de manganèse, le Gabon dispose d'un potentiel considérable pour la sidérurgie (200 millions de tonnes en réserve à Moanda).

Des marchés nouveaux

La mise en exploitation de ses ressources naturelles et la revalorisation des cours des matières premières permettent au Gabon de consolider lui-même les emprunts qu'il doit contracter pour développer ses infrastructures. Le budget gabonais a quadruplé en quatre ans et dépassera certainement les 80 milliards C.F.A. à la fin de l'exercice 1974. Pour la première fois, les dépenses d'équipement vont dépasser les dépenses de fonctionnement,

permettant à l'Etat d'investir massivement dans le domaine des infrastructures.

C'est pourquoi le Gabon représente aujourd'hui, pour les entreprises d'équipement et de travaux publics, un marché considérable. Comme les transformations des matières premières, la mise en place des infrastructures (routes, ports, chemin de fer) ouvre d'importants marchés industriels et immobiliers.



Photo Prunet.

Une montagne de fer

Un milliard de tonnes de minerai de fer à 62 % attendent l'arrivée du chemin de fer dans l'est du Gabon pour être extrait des mines de Bélinga. De l'eau, de l'énergie, du manganèse, du fer, le marché africain : toutes les conditions sont réunies pour que naissse au Gabon une industrie sidérurgique et métallurgique prospère.

Uranium : le plus pur

Et puis il y a l'uranium, actuellement extrait à Moukoko (le plus pur d'Afrique), les carrières de marbre, de calcaire à ciment, les récentes découvertes d'indices de plomb, de zinc, de cuivre, dans ce pays béni des dieux.

Un marché alimentaire

Les efforts de développement de l'agriculture eux aussi appellent un développement des investissements industriels, grâce à la production de café, cacao, canne à sucre, palme à huile. Le long des côtes, des milliers de tonnes de poissons, crevettes et langoustes pourraient alimenter une industrie de conserverie.

Pour investir au Gabon

Voilà pourquoi investir aujourd'hui dans l'industrie gabonaise, c'est investir dans la sécurité et l'efficacité. Investir dans le développement industriel gabonais, c'est se garantir une rentabilité élevée et protégée des aléas de la conjoncture européenne, c'est assurer un approvisionnement régulier en matières premières et en énergie aux meilleurs prix, c'est obtenir des conditions avantageuses sur le plan fiscal et douanier ainsi que des possibilités d'aide financière des organismes bancaires locaux et internationaux.

Parce qu'il est soucieux de promouvoir aujourd'hui le développement de tout le pays, l'Etat gabonais mène une politique réaliste d'incitation aux investissements industriels. Dans les conditions électorales parfois difficiles de la brousse, dérouler du bois, c'est une entreprise qui coûte cher au départ, mais qui paye en retour, et ceux qui l'ont réalisée le savent bien. La nouvelle marche gabonaise, la richesse en ressources naturelles et l'aide de l'Etat sont faits pour les industriels qui veulent se développer et non stagner. Cette aide de l'Etat gabonais, c'est, pour l'investisseur, une prime à son dynamisme : elle se traduit par des avantages fiscaux et douaniers substantiels, caractérisant le régime libéral du Code gabonais des investissements.

Le régime de droit commun des investissements au Gabon fait des investisseurs s'installant au Gabon des « Gabonais d'adoption », qui doivent installer au Gabon le siège social de leur société mais ont toute liberté de transfert des bénéfices régulièrement comptabilisés (plan comptable de l'OCAM).

Le régime général prévoit plusieurs allègements fiscaux pour les entreprises nouvelles :

- exemption pour deux ans et réduction de moitié la troisième année de l'impôt sur les bénéfices ;
 - exonération temporaire (trois ans) des patentes ;
 - exonération pour cinq ou dix ans de la contribution foncière sur les propriétés bâties (constructions nouvelles) ;
 - exonération de la taxe annuelle de 10 % des bénéfices pour le Fonds gabonais d'investissement si l'entreprise a investi dans l'année.
- Le Code des investissements prévoit par ailleurs cinq régimes privilégiés aux conditions particulièrement intéressantes. L'obtention d'un régime privilégié est liée aux activités suivantes :
- culture industrielle avec transformations (décor- tégage...) ;
 - élevage ;
 - transformation de produits végétaux ou animaux ;
 - industries forestières ;
 - entreprises de pêche, avec conservation ou transformation ;
 - montage d'objets manufacturés ;
 - entreprises minières ;
 - entreprises pétrolières ;
 - aménagement touristique.

Les possibilités sont vastes, et nombreuses sont

les entreprises industrielles jouissant d'un régime privilégié dans l'économie gabonaise.

Le régime 1A prévoit, par exemple, l'exonération totale des droits et taxes à l'importation sur les matières premières entrant dans le processus de fabrication et l'application d'un taux réduit à 5 % des droits et taxes sur les matériaux, matériaux, machines et outils nécessaires à la fabrication des produits. Il s'agit donc d'avantages douaniers pour les entreprises dont l'activité s'exerce à l'intérieur du territoire national.

Le régime 1B concerne la même type d'entreprise, mais il octroie — outre les avantages douaniers — d'appréciables avantages fiscaux :

- exonération totale pour cinq ans de l'impôt sur les sociétés et possibilité ensuite d'imputer les excédents des trois années suivantes sur les exercices déficitaires des premières années ;
- exonération du minimum de perception (1 % du chiffre d'affaires) pendant la durée du régime privilégié — qui peut aller jusqu'à dix ans ;
- exonération jusqu'à dix ans de la contribution foncière sur les propriétés bâties et non bâties ;
- exonération jusqu'à cinq ans de la patente.

Les entreprises de transformation du bois sont nombreuses à obtenir ce régime.

Le régime 2 concerne des entreprises dont l'activité est capitale pour le développement économique du pays et met en jeu des investissements exceptionnellement élevés.

Le régime comporte les mêmes avantages que ceux du régime 1B avec, en plus, une convention de stabilisation de l'impôt qui peut durer vingt-cinq ans (essentielle et taux calculés une fois pour toutes).

Les entreprises bénéficiant du régime 1B ou 2 peuvent signer avec l'Etat une convention d'établissement portant sur dix ans ou plus, précisant les conditions d'exploitation, les engagements de part et d'autre, la commercialisation, l'emploi, la fiscalité...

Les régimes privilégiés 3 et 4 concernent les entreprises dont le marché s'étend aux territoires de deux ou plusieurs Etats de l'Union douanière et économique de l'Afrique centrale (U.D.E.A.C.).

Cette liste d'avantages — non exhaustive — illustre concrètement dans quel esprit le gouvernement du président Albert-Bernard Bongo entend accueillir les investisseurs étrangers qui sont prêts à miser sur l'économie gabonaise pour développer le Gabon et faire fructifier leurs entreprises dans un esprit de confiance et de coopération réelle.

Renseignements complémentaires :

● Ministère d'Etat délégué, chargé du Plan, du Développement et de l'Aménagement du Territoire (Libreville).

● Commissariat au Plan — Promogabon. B.P. 1204 Libreville.

150-66-11

Economie

A la suite de la hausse des cours du pétrole

Le Gabon a toutes les chances d'échapper à la crise qui menace les autres États africains

NON seulement la République gabonaise échappera aux répercussions néfastes de la crise de l'énergie redoublées par la plupart des gouvernements d'Afrique noire, mais elle va largement tirer bénéfice d'une situation qui risque d'être tragique pour certains de ses voisins ou partenaires africains.

M. Paul Moukambi, ministre de l'économie et des finances, signalait en effet en avril, dans une déclaration à la presse, que la production pétrolière du pays, évaluée à 10 millions de tonnes en 1974, rapporterait à l'État 26 milliards de francs C.F.A. (1), soit 16 milliards 850 millions de plus qu'il n'était antérieurement prévu (2).

La portée des dépenses reste considérable, car le président Omar Bongo veut effectuer ces transactions en respectant les formes, c'est-à-dire sans procéder par décision unilatérale et autoritaire. Dans un premier temps, le projet retenu est celui d'une participation minoritaire de l'État gabonais, de l'ordre de 20 à 25 %.

L'accroissement des bénéfices des compagnies pétrolières devrait permettre à ces dernières de reprendre certaines de leurs prospections, très onéreuses, sous une forme plus poussée pour constituer progressivement un « capital-réserves ». En effet, jusqu'alors, la politique adoptée a consisté à aller au plus vite, c'est-à-dire à opérer aux moindres frais. C'est ainsi que la

ser deux cents mètres cubes à l'hectare, du fait de la plus grande homogénéité des essences. C'est ainsi que pour l'okoumé, bois pour lequel la République gabonaise détient pratiquement un monopole de fait, les rendements à l'hectare ne varient guère qu'entre quatre et huit mètres cubes.

L'agriculture gabonaise étant à peu près inexistante, beaucoup d'experts caressent le projet d'encourager le développement de productions agricoles vivrières et industrielles. L'un d'entre eux nous confiait : « Même les ignames consommées à Libreville sont en partie importées du Cameroun. » Et d'ajouter : « Il existe ici une petite production qui reste non commercialisée parce que certaines zones du pays restent enclavées du fait de l'insuffisance du réseau de transport... »

Parmi les cultures industrielles qui pourraient être implantées au Gabon figurent celles de l'hévéa et du palmier à huile. L'hévéaculture est promise à un grand avenir, car le caoutchouc synthétique est produit à partir du pétrole, matière première de plus en plus dis-

pendieuse. C'est un fait dont le gouvernement gabonais a pris rapidement conscience, puisqu'il a fait appel au concours conjoint de la compagnie américaine Goodyear et à celui de la BIRD pour financer la création de vastes plantations d'hévéas dans le centre de la cuvette congolaise.

La demande croissante d'oléagineux sur le marché mondial justifierait le développement de plantations de palmiers à huile au Gabon. Clairvoyants, les dirigeants ivoiriens ont gagné le pari qu'ils ont fait dans ce domaine, il y a plusieurs années déjà, car leurs propres plantations commencent actuellement à entrer en production, à un moment où les cours de l'huile de palme sont les plus élevés, jamais atteints en quinze ans.

Certes, la mise en œuvre de ces divers projets nécessite un appel de main-d'œuvre étrangère, car la population gabonaise n'est pas suffisamment nombreuse. Cependant, le concours d'une immigration contrôlée, telle qu'elle existe dans des pays très développés, comme le Canada ou les États-Unis, est parfaitement concevable.

Un surcroît de recettes de 52 milliards d'anciens francs

Cet afflux de recettes est d'abord dû à la hausse des prix du pétrole brut, passé depuis le 1^{er} janvier 1974 de 6,80 dollars à 13,03 dollars le baril pour la qualité dite « mandil » (3), et de 7,40 dollars à 13,79 dollars pour la qualité dite « gamba ». Or les redevances pétrolières, proportionnées au Gabon, comme partout ailleurs dans le monde, au prix du brut, n'ont cessé d'augmenter au cours des derniers mois, passant notamment de 13 à 12,5 % depuis le 1^{er} avril. D'autre part, alors qu'il fut longtemps admis par les Gabonais que ce taux ne s'appliquait qu'à 85 % de la valeur du pétrole, ceux-ci ont récemment décidé que l'abaissement de 15 % auquel ils consentaient du fait des frais de transport jusqu'au port d'embarquement serait désormais réduit à 5 %. Enfin, par palliers progressifs, le taux de l'impôt sur les bénéfices

industriels et commerciaux (IIC) a été porté de 36 à 47 %.

Dès janvier, un des conseillers économiques du président de la République gabonaise nous avait laissé entrevoir ces perspectives favorables, nous affirmant notamment que la plus-value serait « de l'ordre de 15 milliards de francs C.F.A., à partager entre l'État et les sociétés », indiquant que « la part de l'État dans les sociétés pétrolières reste faible, ce qui explique que les dividendes perçus resteront faibles également, mais la fiscalité permet certains espoirs... ».

On conseiller nous précisait : « Les règles de partage ne sont plus adaptées aux réalités économiques actuelles, mais les représentants des grandes compagnies pétrolières sont animés d'un esprit de compréhension, évident et nous ont fait des offres positives... ».

Il est logique que le gouvernement de Libreville soit désireux d'accroître sa part dans le capital social d'Elf-Gabon dont il ne détient que 10 %, et de Shell-Gabon. Mais, en dépit des offres d'achat à un taux préférentiel, l'opération nécessitera un certain délai. En effet, l'im-

Comme l'ancien Katanga

Beaucoup d'experts sont convaincus que le Gabon constitue, comme le Shaba zaïrois (ancien Katanga), une véritable « province géologique », présentant « une concentration anormale » de minerais. C'est la raison pour laquelle ils estiment que la prospection minière du pays doit être entreprise sur une échelle nationale, en dépit des problèmes épineux que soulèvent l'immensité du territoire et la présence d'une couverture végétale extrêmement dense.

Sources incontestables de richesse, la forêt gabonaise s'épuise, notamment dans les zones littorales qui sont exploitées depuis plusieurs dizaines d'années. Des pays voisins, comme la République populaire du Congo, ou concurrents, comme la Côte d'Ivoire, ont commencé à reconstruire leur

capital forestier, en replantant des nouvelles espèces ou simplement en régénérant les zones mises en exploitation par les coupeurs de bois. Une telle politique nécessite des investissements considérables et requiert le concours de puissants organismes, tels que la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (BIRD). D'autre part, le délai nécessaire pour amener un arbre à croquerie est d'environ quarante années.

En revanche, on peut implanter des peuplements forestiers artificiels là où l'on entend, c'est-à-dire dans des zones réputées d'accès facile. D'autre part, alors qu'en forêt naturelle, le rendement oscille de cinq à vingt mètres cubes de bois à l'hectare, en peuplement artificiel, ce rendement peut dépasser

Une première ventilation des crédits

Cependant, de premières affectations de crédits ont d'ores et déjà été décidées. C'est ainsi que M. Paul Moukambi a fait savoir, dès avril, que 4 milliards de francs C.F.A. seraient affectés à la construction de routes, 2 milliards 728 millions à des prises de participation au capital de sociétés installées ou en voie d'installation au Gabon, 1 milliard 750 millions à divers travaux de génie civil et de télécommunications, 1 milliard 750 millions à des travaux portuaires, plus de 900 millions à des dépenses intéressant la santé publique et 246 millions à la construction d'une cité universitaire susceptible d'accueillir un millier d'étudiants.

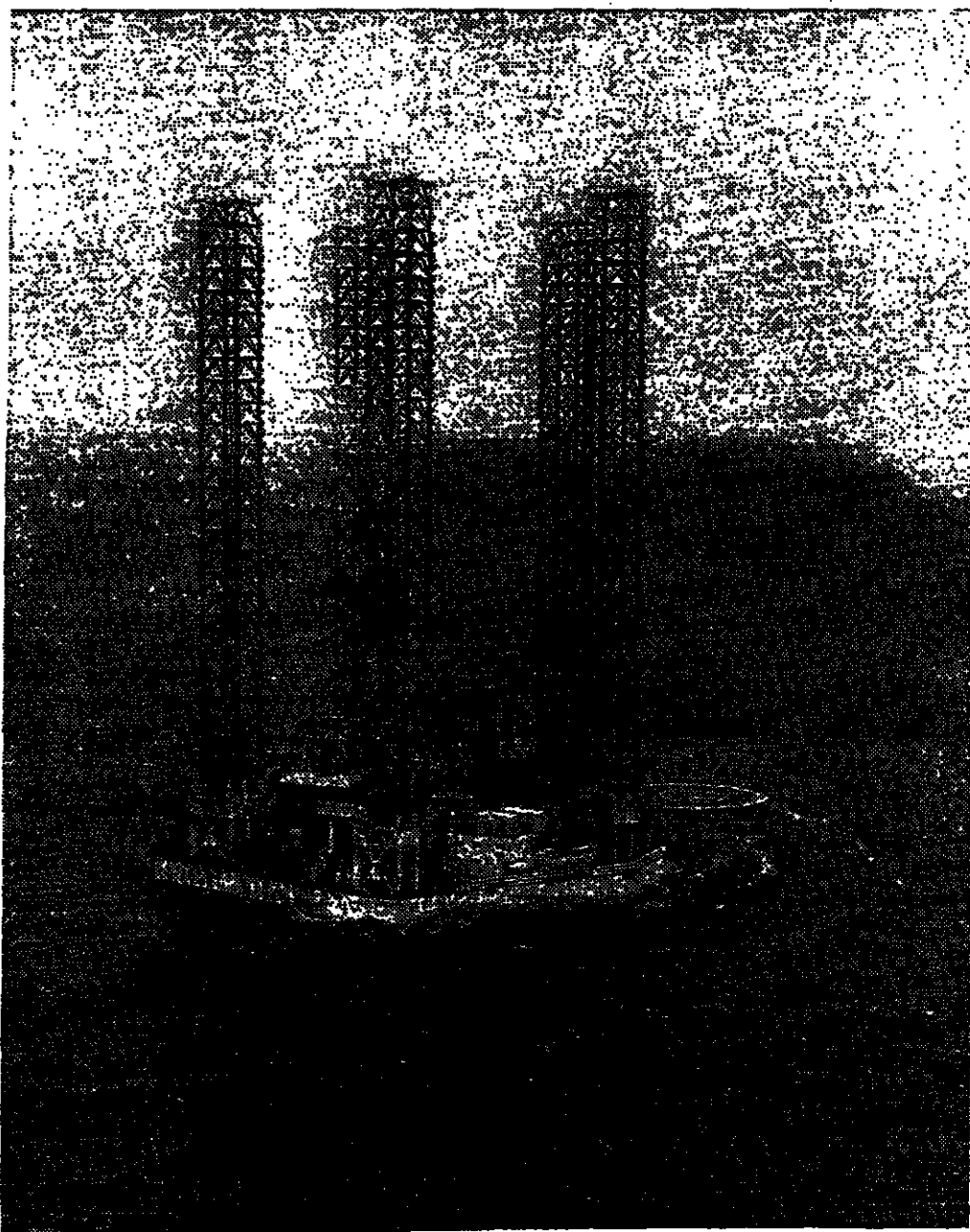
D'autre part, 1 milliard 600 millions serviront à compléter l'équipement administratif du pays, tandis qu'une somme identique servira à couvrir l'amortissement des dettes contractées à court terme. Près de

10 milliards de francs C.F.A. doivent permettre de financer les augmentations décidées dans la fonction publique ainsi que l'achat de trois appareils destinés à Transgabon, dont un DC 8.

Les principales prises de participation au capital de sociétés oscilleront, selon les recommandations adoptées par le bureau politique du parti démocratique gabonais, entre 10 et 50 %. Elles concernent notamment la compagnie des mines d'uranium de Franceville ou COMUF (770 millions), la future sucrerie de Franceville (500 millions), la Société gabonaise de marbrerie ou SOGAMAR (385 millions), Shell-Gabon (352 millions), l'ancienne compagnie française du Gabon (C.F.G.), devenue Compagnie forestière du Gabon (381 millions) et l'hôtel du Dialogue, en construction à Libreville (150 millions).

PHILIPPE DECRAENE.

(PUBLICITÉ)



Des hommes

leur travail

un pays

son sous-sol

1/4 de siècle d'efforts

une production pétrolière

en pleine progression

au Gabon

ELF GABON



Le Gabon à l'heure du chemin de fer

Photo Prunet.

La construction du Transgabonais ouvre à l'exploitation des matières premières les portes de la forêt

Le bois

Premier producteur mondial de bois d'okoumé (1 million de tonnes par an), le Gabon pourra doubler cette production avec la construction du seul tronçon Owendo-Booué de son chemin de fer.

Ce premier tronçon sera rentabilisé par le bois, permettant d'ouvrir à l'exploitation forestière près de 3 millions d'hectares en deuxième zone, ce qui représente une réserve de 27 millions de tonnes de bois et une production annuelle supplémentaire de 1,2 million de tonnes. Les bois précieux divers représentant un tiers des peuplements dans cette région, et le chemin de fer va permettre leur exploitation intensive à une époque où ils sont de plus en plus demandés sur le marché mondial. Jusqu'à présent, leur exploitation était impossible, leur forte densité écartant la possibilité d'évacuation par flottage sur les cours d'eau.

Grâce au Transgabonais, l'exploitation de la forêt gabonaise, qui est en deuxième et troisième zone de 6 tonnes d'okoumé à l'hectare, serait portée à 10 tonnes et celle des bois divers de 1 à 4 tonnes. Le Transgabonais constitue ainsi pour l'exploitation des bois divers une solution neuve au transport des bois non flottables et des bois périssables. Actuellement les prix de transport routier atteignent 20 F C.F.A. la tonne kilométrique, alors que le chemin de fer pratiquera des prix de 3,6 F C.F.A., soit cinq fois moins environ (1 F C.F.A. : 0,02 FF.).

L'ouverture du premier tronçon Owendo-Booué facilitera en outre considérablement l'installation d'usines de déroulage et d'unités de sciage au bord des nouvelles exploitations et en bordure du chemin de fer. Plusieurs groupes forestiers ont déjà fait savoir qu'ils étaient prêts à implanter de nouvelles usines de bois dans ces conditions, près de Booué. De même, à 100 km de Libreville, sur le parcours du chemin de fer, sera installée d'ici cinq ans la plus grosse usine de cellulose d'Afrique noire (la SOGACEL), qui produira 250.000 tonnes par an de pâte à papier.

Le fer

Le tronçon Booué-Bélinga (229 km) permettra la mise en exploitation des réserves de fer de Mékambo-Bélinga. Avec un milliard de tonnes de minerai en réserve, c'est l'un des plus grands gisements du monde. Sa teneur en fer pur (62 %) est exceptionnelle et son extraction possible à ciel ouvert.

Le chemin de fer est la clé qui ouvrira ces mines colossales. Une nation nouvelle, longtemps privée du nécessaire, ne peut se payer le luxe d'attendre pour exploiter ses richesses, et c'est le plus vite possible que le Gabon veut tirer de Bélinga un profit nécessaire au mieux-être de la population.

De plus, les perspectives de développement du marché de l'acier (fabrication de pipe-line et autres produits sidérurgiques, sur le marché japonais notamment) sont encourageantes. La SOMIFER, société chargée de la mise en exploitation, devrait pouvoir produire 20 à 25 millions de tonnes de minerai par an, évacué par le Transgabonais jusqu'au port minéralier qui sera construit à Libreville-Santa-Clara.



Photo Prunet.

Le manganèse

Le tronçon Booué-Moanda (320 km), prolongé jusqu'à Franceville (375 km) desservira les mines de manganèse de Moanda qui produisent 2 millions de tonnes de minerai par an. La production est actuellement limitée par la capacité d'évacuation du téléphérique de 70 km qui descend le minerai jusqu'au chemin de fer Congo-Océan vers le port de Pointe-Noire. Le Transgabonais, en permettant d'évacuer 1,5 million de tonnes supplémentaires par an, portera la production de manganèse de la COMILOG à 3,5 millions de tonnes par an en abaissant le coût de son transport. Le chemin de fer passera près des mines d'uranium de Mounana (COMUF) qui ont produit 1.412 tonnes de concentré d'uranium. De grandes exploitations forestières pourront s'ouvrir dans cette région très riche en bois, et le Transgabonais en rejoignant Franceville accélérera le développement de toute cette région du Haut-Ogooué, avec la possibilité future d'établir la jonction avec le chemin de fer congolais, Brazzaville et le port de Pointe-Noire.

L'industrie

L'industrie la plus favorisée par le chemin de fer sera, dès l'ouverture du tronçon Owendo-Booué, l'industrie du bois. Tous les gros exploitants forestiers opérant dans l'intérieur du Gabon attendent le Transgabonais pour rentabiliser leurs nouveaux permis et installer le long du chemin de fer des unités de déroulage et placage. Le grand projet d'usine de cellulose de la SOGACEL, qui représente le plus gros investissement industriel d'Afrique noire (35 milliards C.F.A.) est lui aussi conditionné par le chemin de fer.

Au niveau des industries alimentaires et de transformation, le Transgabonais est appelé à jouer un rôle primordial en apportant une solution très rentable au problème des communications qui freinent jusqu'ici les investissements dans l'intérieur.

Il y a donc de l'intérêt de tous les industriels soucieux de diversifier leurs lieux de production, de se rapprocher des sources de matières premières et de bénéficier de conditions avantageuses.

Voie d'évacuation des matières premières, le chemin de fer sera donc aussi primordial pour les investissements industriels, l'ouverture de marchés et le développement du commerce international.

Pendant plus de dix ans, le Transgabonais — dont la construction va mobiliser 4.000 travailleurs — sera l'un des plus vastes marchés d'Afrique, et les commandes en tout genre passées par le Gabon seront très importantes : il faudra du matériel de travaux publics, des pièces de rechange (déforestation de 2.500 ha et 25 millions de mètres cubes de terre à remuer pour le premier tronçon), des produits métallurgiques et sidérurgiques (81.600 tonnes d'acier pour les rails du premier tronçon), des locomotives diesel-électrique, des draines, du matériel de chargement, de déroctage (tunnels à percer), de l'appareillage électronique de mesure et de signalisation, etc.

Clé de voûte d'un énorme programme de développement des infrastructures pour industrialiser le pays, le chemin de fer transgabonais bouleversera les données économiques du pays en le sortant du sous-développement pour en faire un des grands pôles attractifs des investissements industriels en Afrique.

Le chemin de fer Transgabonais, c'est :

Premier tronçon. — Libreville -

Owendo - Booué : 332 km.

- Coût approximatif : 45 milliards de francs C.F.A., soit 900 millions de francs.
- Port grumier à Owendo.
- Huit gares sur le parcours.
- Trois millions de voyageurs/km par an.
- 1.200.000 tonnes supplémentaires de bois par an (production actuelle doublée).
- Ouverture à l'exploitation forestière de 3 millions d'hectares.
- Transport de 30.000 tonnes d'hydro-

carbures et 20.000 tonnes de marchandises par an.

- Démarrage effectif des travaux : fin 1974.
- Durée prévue : 5 ans.

Deuxième tronçon. — Booué - Moanda - Franceville : 375 km.

- Evacuation par Libreville de 1,5 million de tonnes supplémentaires du minerai de manganèse de Moanda.
- Ouverture de la troisième zone forestière (très riche en bois divers).

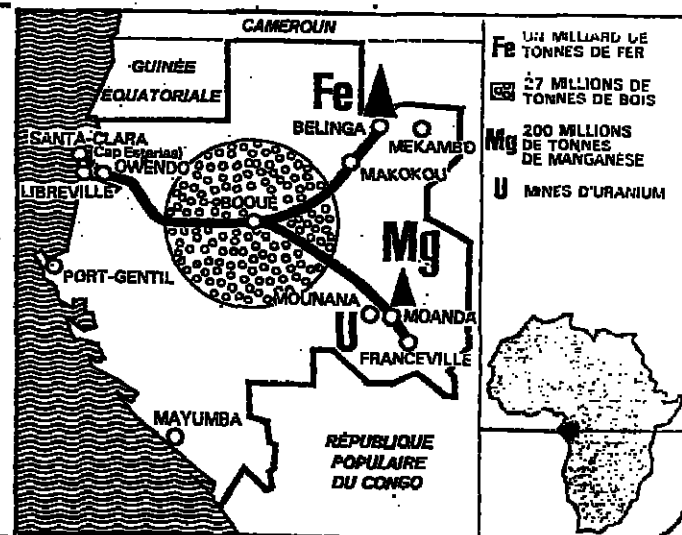
Troisième tronçon. — Booué -

Bélinga : 229 km.

- Port minéralier de Libreville-Santa-Clara (cap Estéras).
- Mise en exploitation des gisements de fer de Bélinga : 20 à 25 millions de tonnes par an.

OCTRA

Office du chemin de fer transgabonais, B.P. 2198 — Tél. : 322-79 — LIBREVILLE (République Gabonaise).



Transports

Le Transgabonais en 1974 : fin d'un mythe et naissance du chemin de fer

« La locomotive du Transgabonais
Roulera bientôt à travers la forêt.
Notre chemin de fer, notre joli train
C'est pour aujourd'hui, c'est plus pour demain. »

AVANT de traverser la forêt, le chemin de fer gabonais est depuis un an la vedette d'une chanson et sur les murs de Libreville ont fleuri des affiches au style naïf et coloré. Chacun peut y lire que le Transgabonais est bien pour aujourd'hui. Mais, avant d'être une réalité pour le développement du pays, le chemin de fer est devenu une mystique. Sur les cartes figure son tracé, dans les discours se retrouvent son nom, et dans tous les dossiers économiques on considère sa présence.

Sesma de la forêt, avec ses millions de tonnes de bois et de mangroves supplémentaires, conquérant de la loutine montagne de fer de Békongo, « clé du décollage économique » et « symbole de la coopération internationale », le Transgabonais existe depuis longtemps dans les esprits. Les économistes avec leurs graphiques, les experts internationaux avec leurs hésitations calculées, les techniciens, se sont penchés sur son berceau.

Le 22 mai dernier, le Fonds européen de développement (F.E.D.), saisi du dossier, annonçait à Bruxelles sa participation au financement du Transgabonais sous la forme d'un prêt de 1 944 millions de francs C.F.A. (7 millions d'unités de compte) au taux de 2 % (le Monde du 22 juin).

La compétence technique et financière des experts européens du F.E.D., qui suivent le projet depuis plusieurs années, donne à cet appui un poids décisif pour la réunion des fonds nécessaires. Plusieurs Etats occidentaux ont en effet annoncé, en juillet 1973, leur participation au financement, mais attendaient la décision de Bruxelles pour confirmer leur apport. Cette confirmation ne

devrait plus tarder maintenant, et l'appui de la coopération internationale, joint à l'effort gabonais (15 milliards de francs C.F.A.), permettra de totaliser les 47 milliards de francs C.F.A. nécessaires pour le premier tronçon.

Dans l'exposé de ses motifs, la décision des Européens — auxquels se joignent le Japon, les Etats-Unis, le Canada, le Zaïre et la Banque africaine de développement — apporte un démenti aux affirmations exagérées pessimistes et non dénuées d'arrière-pensées de la Banque mondiale. La BIRD a en effet refusé d'approuver son aide financière à ce projet de développement, et l'histoire de ce refus vaut la peine qu'on s'y arrête.

Dans les coulisses de la BIRD

En 1968, le coût du premier tronçon étant établi, le gouvernement gabonais demanda l'aide financière de la Banque mondiale. Celle-ci refusa. Le Gabon entreprenait en même temps une tournée des capitales occidentales pour intéresser les organismes de coopération à ce projet. En 1970, la France prout une aide de 3,5 milliards

de francs C.F.A. Peu à peu, les promesses de participation se multiplièrent : le F.E.D., les Etats-Unis (U.S.A.I.D.), le Canada, l'Italie, l'Allemagne fédérale, annonçant leur aide. Fort de ce soutien, le Gabon fit une nouvelle demande à la Banque mondiale.

Les experts de M. McNamara

Objet de discours, né avant 1914, il s'est imposé dans les calculs de sacro-sainte rentabilité et fut peu à peu associé aux exigences du développement : penser à sortir les bois précieux du profond des forêts, penser à l'exploitation du milliard de tonnes de fer de Békongo, penser à développer l'agriculture et à relier les hommes, c'est aujourd'hui penser Transgabonais.

Malgré son prix, ce n'est plus un problème de financement qui peut l'arrêter. Convaincu aujourd'hui à juste titre de son caractère vital pour le développement économique et social de tout le pays, le régime de M. Bongo a jeté tout son poids politique dans la balance et juré que « même s'il fallait pacifier avec le diable », le Transgabonais se ferait.

Les études préliminaires, la détermination du tracé, le calcul de la rentabilité et de l'impact économique, l'actualisation des coûts : autant de programmes d'études qui mobilisèrent techniciens et économistes durant une dizaine d'années. Quand tout fut prêt pour lancer les travaux, restait encore non résolu le problème du financement d'un train qui va, certes, coûter cher : 47,8 milliards de francs C.F.A. pour les 330 kilomètres du premier tronçon (Owendo-Booué).

épluchèrent le projet pendant deux ans. Ils conseillèrent de prévoir un programme de routes affluents, ce qui fut fait. Ils préconisèrent la conclusion d'accords avec les sociétés forestières afin de garantir la rentabilité du premier tronçon grâce à l'exploitation du bois. Ces accords furent passés. Et pourtant, le 1^{er} mars 1973, la Banque mondiale — qui avait laissé entendre que son aide pourrait se monter à 7 milliards de francs C.F.A. — refusait une nouvelle fois de financer un projet qu'elle jugeait « économiquement injustifié ». Cette décision suscita l'indignation dans les milieux gabonais.

A la tribune de l'Assemblée nationale, en avril 1973, M. Bongo, violemment entré par ce refus, affirmait : « Avec ou sans la Banque mondiale, le Transgabonais se fera. » Pour justifier sa position, la BIRD invoquait la rentabilité douteuse du premier tronçon par la seule exploitation forestière et l'endettement trop lourd que devrait supporter le Gabon. Mais la véritable raison de ce refus se fondait sur le choix des sidérurgistes américains. Ceux-ci (la compagnie Bethlehem Steel) détenaient en effet 50 % des actions de la société gabonaise SOMIFER chargée de mettre en exploitation le gisement de fer de Békongo. Et les Américains ne font pas mystère de leur désir de « geler » ce minerai de fer gabonais jusqu'en 1990 pour ne pas gêner leur maîtrise du marché de l'acier.

Averti de ces calculs, la Banque mondiale fondait son refus sur le choix des sidérurgistes américains : si le fer gabonais doit rester encore quinze ans dans les mines, inutile de construire le chemin de fer maintenant, les Gabonais attendront... Argument peu avouable, qui fait passer les intérêts des actionnaires avant ceux du développement national.

Mais le Gabon ne l'entend pas de cette oreille et compte exploiter le minerai de fer de Békongo sans tenir compte du bon vouloir des sidérurgistes américains. A ses yeux, c'est au contraire en construisant tout de suite le premier tronçon Owendo-Booué que l'on fera

mondiale — les promesses de participation occidentale allaient permettre de financer les travaux du premier tronçon du Transgabonais. La part de la France était entre-temps passée à 7 milliards de francs C.F.A. et celle du Gabon est arrivée, depuis, à 15 milliards de francs C.F.A. Enfin, la hausse du prix des matières premières telles que le pétrole, l'uranium, le manganèse et le bois donne à présent, au Gabon, un poids financier qui devrait sembler suffisant pour consolider les emprunts et amortir la dette publique.

Les appels d'offres lancés en février 1974 seront dépouillés en juillet et les contrats de génie civil et de fourniture de matériel roulant seront passés d'ici à la fin de l'année. Les travaux du Transgabonais devraient ainsi commencer début 1975. Des arguments de la Banque mondiale ne restent aujourd'hui que des calculs d'intérêts, et, dans

ce contexte, la décision du Fonds européen de développement devrait mettre fin à une querelle d'experts qui a beaucoup fait parler d'elle depuis un an. Il reste que c'est par un refus que le nom de la BIRD est aujourd'hui associé au Transgabonais.

Pour le Gabon, c'est sans doute la fin d'une longue bataille. C'est aussi le début d'une aventure à l'échelle de la forêt équatoriale qui va mobiliser sur les six chantiers en cours d'installation quatre mille travailleurs pendant cinq ans.

En attendant qu'arrive le train, les grumes de bois glissent sur les rivières, et le fer repose à Békongo. Les Gabonais, eux, continuent de parcourir les pistes à bord de ces petits cars toujours bondés sur lesquels on écrit « Air climatisé » ou « Bon voyage le passager ».

JEAN-NOËL CADOUX.

1914-1974

L'IDEE de la construction d'une voie ferrée au Gabon existe depuis fort longtemps. Il avait déjà été prévu un chemin de fer remontant la vallée de l'Ogooué et allant vers le territoire de l'Oubangui-Chari. Les études étaient effectuées en 1914 et la déclaration de la première guerre mondiale ajourna le vote des crédits nécessaires à la construction. Puis ce projet fut abandonné au profit du chemin de fer Congo-Océan (C.F.C.O.) reliant Pointe-Noire au Stanley-Pool (Brazzaville) et permettant, par le Congo et son affluent l'Oubangui, de desservir un vaste hinterland, par ce que l'on a appelé depuis, la chaîne transéquatoriale.

Il fallait attendre la confirmation, à partir du milieu du siècle, par des géologues, de l'existence au Gabon d'importantes ressources minières : uranium, manganèse, fer et, notamment, la reconnaissance exhaustive du gisement du minerai de fer Békongo-Mékambo, pour rendre l'actualité au projet de création d'un chemin de fer, seul mode de transport adapté à l'acheminement dans des

conditions optimales de coût de produits pondéreux.

En 1960 fut donc créée la SOMIFER, Société des mines de fer de Mékambo, chargée de la prospection et de la mise en exploitation des gisements de Békongo-Mékambo. En 1963, avec le concours financier du Programme des Nations unies pour le développement (PNUD), le Gabon entreprit l'étude d'exécution du projet Libreville-Owendo-Békongo. Les travaux d'études suivis par le gouvernement gabonais, les Nations unies et la SOMIFER, furent menés par la Société américaine d'engineering Foley Brothers pour la technique et par la SEDES (Société d'études pour le développement économique et social), de Paris, pour la partie économique. Les études finales furent menées à bien en 1968 par Foley Brothers en association avec la SOFERRAIL, et actualisées ensuite par le bureau technique du chemin de fer qui devint l'Office du chemin de fer transgabonais (OCTRA) le 7 avril 1972.

De 1958 à 1968, la SOMIFER a investi 1,1 milliard de francs C.F.A. dans les études.

PARTICIPATIONS FINANCIÈRES ANNONCÉES

| | 1944 | 1944 | 1944 |
|-----------------------------------|---|------|------------------------------|
| GABON | 15 milliards de francs C.F.A. (budget de l'Etat). | | |
| F.E.D. | 1 944 | » | (prêt à 2 %). |
| France | 3,5 | » | (crédits fournisseurs). |
| Canada | 3,4 | » | |
| Italie | 2,7 | » | |
| Japon | 2,5 | » | |
| Allemagne fédérale | 2,4 | » | (pour desserte routière). |
| Eximbank | 2,025 | » | (renouvelable une fois). |
| Zaïre | 1,6 | » | (pour traverses de la voie). |
| Banque africaine de développement | 1,5 | » | (télécommunications). |
| U.S. AID | 1,2 | » | (pour desserte routière). |
| Sepa-Broom | 0,3 | » | |
| Crédits d'entreprise | 4 | » | |

COUT APPROXIMATIF DU PREMIER TRONÇON (OWENDO - BOUÉ)

| | |
|------------------------------------|---------------------------------|
| Chemin de fer (330 km) | 32 milliards de francs C.F.A. |
| Routes de desserte | 6,5 |
| Port grumier d'Owendo | 2,5 |
| Amortissement des prêts | 3,5 |
| Total en 1972 | 44,5 milliards de francs C.F.A. |
| Chiffres actualisés en 1974. Total | 47,8 milliards de francs C.F.A. |

SOCIÉTÉ D'ÉNERGIE ET D'EAU DU GABON

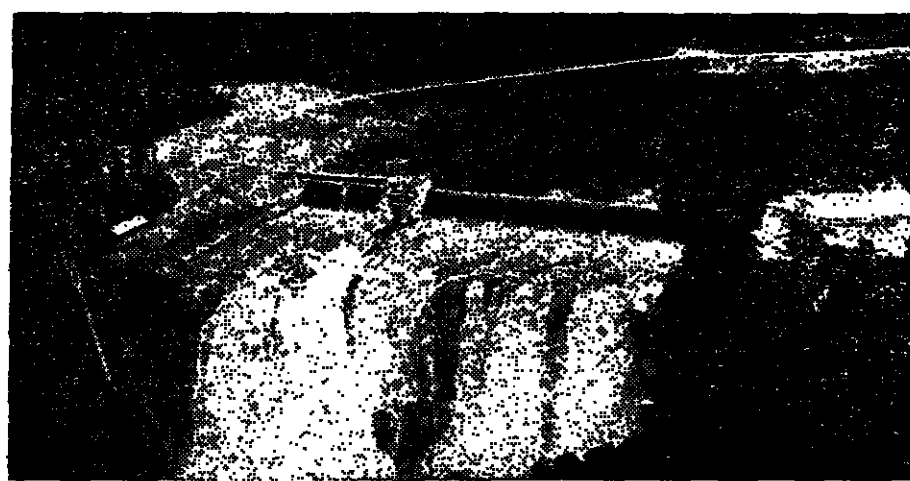


Photo J. Moulin - SEDES.

Le barrage de Kimpoué, premier barrage hydro-électrique du Gabon, mis en service en janvier 1973, est le premier d'une série de 120 millions de KWh, en 1977.

La Société d'énergie et d'eau du Gabon, créée en 1956, a été appelée, en 1964, par le Gouvernement gabonais, à développer les électrifications et les adductions d'eau sur toute l'étendue du territoire. C'est ainsi que sur l'ensemble du pays, en moins de dix ans, trois centres furent mis en service. Des programmes annuels sont réalisés afin que, dans un avenir assez rapproché que possible, l'ensemble des populations du territoire puisse bénéficier des bienfaits de l'électricité et de l'eau. La consommation étant très importante, doublement d'ici quatre ans. Il était souhaitable, vers les ressources hydro-électriques du pays, de passer d'une production thermique à une production hydraulique. Après Kimpoué, la première étape, Founboua, sur le fleuve Ogooué, est en cours. Ensuite, les nombreuses et énormes possibilités hydro-électriques du Gabon, si elles étaient mises à l'industrialisation du pays, seraient successivement équipées pour mettre leurs millions de KWh à la disposition d'industries voulant venir s'installer au Gabon.

ÉVOLUTION DE LA PRODUCTION D'ÉLECTRICITÉ DE 1950 A 1973

| PRODUCTION (MWH) | 1950 | 1955 | 1960 | 1965 | 1970 | 1971 | 1972 | 1973 |
|------------------|------|-------|--------|--------|---------|---------|---------|---------|
| LIBREVILLE | 675 | 1.994 | 5.028 | 18.915 | 48.974 | 58.246 | 72.282 | 83.224 |
| PORT-GENIIL | — | 6.800 | 14.538 | 22.110 | 48.844 | 82.494 | 56.185 | 64.287 |
| CENTRALES BURAUX | — | — | — | 901 | 2.230 | 2.245 | 5.170 | 7.222 |
| TOTAL | 675 | 8.894 | 19.566 | 41.926 | 100.048 | 143.965 | 133.647 | 154.733 |

DIFFÉRENTES ÉVOLUTIONS SUR L'ENSEMBLE DE LA SOCIÉTÉ

| | 1950 | 1955 | 1960 | 1965 | 1970 | 1971 | 1972 | 1973 |
|-------------------------|------|-------|--------|--------|--------|---------|---------|---------|
| Énergie vendue (MWh) | 582 | 6.574 | 15.207 | 34.284 | 87.810 | 100.172 | 117.184 | 143.829 |
| Nombre d'abonnés | 371 | 1.895 | 3.288 | 6.245 | 10.222 | 11.500 | 12.750 | 14.861 |
| Électromètres de lignes | 13 | 85 | 121 | 150 | 400 | 487 | 546 | 596 |
| Puissance inst. KVA | 353 | 6.520 | 10.770 | 19.278 | 38.890 | 42.768 | 42.837 | 72.088 |

Les travaux en cours :

L'aménagement hydro-électrique de Founboua, situé sur le fleuve Ogooué, d'une puissance de 17,5 MW, sera mis en service dans le troisième trimestre 1975. Cette réalisation permettra d'alimenter Founboua, l'aéroport de KIMPOUÉ, la Compagnie des mines de l'Ogooué (COMLOG) à Mékambo, la Compagnie des mines d'uranium de Franceville (COMUF) à Mounana.

Équipement de la deuxième étape de Kimpoué, soit 18,2 MW pour un débit de 60 m³/sec., et poursuite de l'étude du barrage-réservoir de Tchimbélé, qui permettra d'obtenir un débit de 60 m³/sec. nécessaire pour la phase finale de Kimpoué.

Société Anonyme, capital : 650 millions de francs C.F.A.

SIÈGE SOCIAL : LIBREVILLE. — B.P. 2187. — Tél. : 219-71.



POUR VOTRE CONFORT
ET VOTRE SÉCURITÉ

AÉROPORT
ESCALE 325-05
FRET 325-70
Serv. Tech. 323-37

AIR GABON

A CHOISI
LE BIRÉACTEUR

F 28

80 Places 800 km/h
mise en service juillet 1974

B.P. 2206. — LIBREVILLE. — Tél. : 208-25 - 208-26

Ressources naturelles

LE PAYS DE L'« OR VERT »

DOUKA, abiaze, ekoume, moubi, okoumé, ossabel, oégo, padouk... D'immenses réserves de bois précieux recouvrent 85 % du territoire gabonais. Forêt dense encore mal connue, forêt galerie suivant le lacs des cours d'eau, montonnement végétal que les visiteurs voient comme un champ de paille. La forêt équatoriale gabonaise, peuplée de légendes, a donné au pays ses premières richesses et contribue aujourd'hui au tiers de sa fortune. Depuis qu'à la fin du siècle dernier fut découvert le bois d'okoumé, spécifique au Gabon, résonnant autour des villages les coups

de la hache des coupeurs de bois. Le roulement rageur de la scie électrique aujourd'hui leur répond et sur l'eau sombre des rivières glissent les radeaux de grames.

Une quinzaine de sociétés renforcent aujourd'hui l'activité des exploitants familiaux, et leurs hachettes s'enfoncent au cœur du pays. Dans cinq ans, le chemin de fer transgabonais permettra de faire passer de 1,2 à 3 millions de tonnes par an la production de bois gabonais.

La commercialisation des bois d'okoumé et d'oégo est contrôlée en grande partie par l'Office national des bois du Gabon, créé en 1971 après l'écroulement de l'ancien Office des bois de l'Afrique équatoriale.

En 1973, pour 44 %, le bois

reçu par l'ON.B.G. provenait de

coupes familiales gabonaises et

56 % de sociétés européennes.

Six entreprises (cinq françaises

et une espagnole) sont dérogat-

aires à l'ON.B.G. et commercia-

lisent elles-mêmes leurs bois.

L'Office joue un rôle prépondé-

rant dans la fixation des prix

du bois, qui ont beaucoup

monté depuis deux ans, dans

la prospection des marchés nou-

veaux (dix-sept pays acheteurs

en 1960 et vingt-cinq en 1970) et

dans la recherche de tarifs

domaniers préférentiels pour

faire face à la concurrence des

bois de Malaisie et d'Indonésie.

Diversifier la production

Il est en effet anormal que sur

une trentaine d'essences exploi-

tées, l'okoumé compte pour huit

dièmes dans la production. De

même, le chiffre d'exportation

d'okoumé est quinze fois supé-

rieur à celui de l'oégo, deuxième

essence commercialisée. La pro-

gression des exportations de

bois divers est d'ailleurs lente :

10 % des exportations de bois

en 1967, 14 % en 1968 et 18 %

en 1970. Ces bois divers présen-

tent pourtant de nombreux

avantages pour l'industrie et

existent en grandes quantités.

Faible les mesures à prendre

pour favoriser leur exploitation

figurent la création d'un mar-

ché intérieur de ces bois, l'ob-

tention de tarifs domaniers pré-

férentiels et une opération de

promotion actuellement menée

par la Commission des Commu-

nautes européennes.

Enfin, l'industrie du bois est

appelée à jouer un rôle de plus

en plus important dans l'éco-

nomie forestière. En transfor-

mant sur place le bois gabonais,

les usines de sciage, de dérou-

lage et de placage contribuent

efficacement au développement

intégral d'un pays qui reste sur-

tout exportateur de matières

premières. Le gouvernement

gabonais fait donc tout pour in-

ter les grosses entreprises for-

estières à réinvestir leurs bénéfices

dans l'industrie du bois sur

place. Le chemin de fer permet-

tra d'ailleurs de faciliter les

implantations d'unités de dérou-

lage et de sciage aux abords

mêmes des chantiers forestiers

et plusieurs sociétés ont annoncé

des projets dans ce sens.

L'industrie du bois fut pen-

dant longtemps la première

industrie gabonaise, distribuant

22,7 % de la masse salariale et

20,5 % des recettes fiscales en

1969. Sur soixante-deux petites

entreprises gabonaises en 1968,

trente-deux travaillaient le bois.

Le Gabon compte aujourd'hui

l'une des plus grosses usines de

contreplaqué du monde, la

C.F.G. Créée en 1946 à Port-

Gentil, la Compagnie forestière

du Gabon a produit 80 000 mè-

tres cubes de contreplaqué en

1973 et emploie 1 500 personnes.

Une quinzaine d'unités de dé-

roulage, de sciage et de placage

travaillent à l'échelle indus-

trielle à Libreville, Port-Gentil,

Ndjobé, etc.

Le bois va donner naissance,

au Gabon, à une industrie de

la pâte à papier, quand sera

installée d'ici 1980, à 100 ki-

lomètres de Libreville, la SOGA-

CEL, énorme investissement

industriel (30 milliards C.F.A.),

qui produira 250 000 tonnes de

pâte à papier par an.

J.-N. C.



(Photo Prunet)

En 1970, les bois divers présen-

taient pourtant de nombreux

avantages pour l'industrie et

existent en grandes quantités.

Faible les mesures à prendre

pour favoriser leur exploitation

figurent la création d'un mar-

ché intérieur de ces bois, l'ob-

tention de tarifs domaniers pré-

férentiels et une opération de

promotion actuellement menée

par la Commission des Commu-

nautes européennes.

Enfin, l'industrie du bois est

appelée à jouer un rôle de plus

en plus important dans l'éco-

nomie forestière. En transfor-

mant sur place le bois gabonais,

les usines de sciage, de dérou-

lage et de placage contribuent

efficacement au développement

intégral d'un pays qui reste sur-

tout exportateur de matières

premières. Le gouvernement

gabonais fait donc tout pour in-

ter les grosses entreprises for-

estières à réinvestir leurs bénéfices

dans l'industrie du bois sur

place. Le chemin de fer permet-

tra d'ailleurs de faciliter les

implantations d'unités de dérou-

lage et de sciage aux abords

mêmes des chantiers forestiers

et plusieurs sociétés ont annoncé

des projets dans ce sens.

L'industrie du bois fut pen-

dant longtemps la première

industrie gabonaise, distribuant

22,7 % de la masse salariale et

20,5 % des recettes fiscales en

1969. Sur soixante-deux petites

entreprises gabonaises en 1968,

trente-deux travaillaient le bois.

Le Gabon compte aujourd'hui

l'une des plus grosses usines de

contreplaqué du monde, la

C.F.G. Créée en 1946 à Port-

Gentil, la Compagnie forestière

du Gabon a produit 80 000 mè-

tres cubes de contreplaqué en

1973 et emploie 1 500 personnes.

Une quinzaine d'unités de dé-

roulage, de sciage et de placage

travaillent à l'échelle indus-

trielle à Libreville, Port-Gentil,

Ndjobé, etc.

Le bois va donner naissance,

au Gabon, à une industrie de

la pâte à papier, quand sera

installée d'ici 1980, à 100 ki-

lomètres de Libreville, la SOGA-

CEL, énorme investissement

industriel (30 milliards C.F.A.),

qui produira 250 000 tonnes de

pâte à papier par an.

J.-N. C.

Un sous-sol des plus généreux

AUTREFOIS pays des « coupeurs de bois » de l'Afrique équatoriale, le Gabon devient peu à peu le pays des prospecteurs miniers, et la richesse de son sous-sol, d'année en année plus importante, le fait comparer à un véritable Eldorado. La République gabonaise est venue l'an dernier s'asseoir comme membre associé à la table de l'Organisation des pays exportateurs de pétrole (OPEP), à côté des émirats. Dans les négociations internationales, c'est d'ailleurs le prix de l'uranium au début de l'année, le Gabon était aussi présent.

Le 20 avril 1967, le premier pétrolier chargé de brut gabonais quittait le Gabon avec 14 000 tonnes à bord. Le 8 août 1968, le premier train chargé du minerai de manganèse gabonais de Moanda arrivait au port congolais de Pointe-Noire. Il y a un milliard sept cents millions d'années, le gisement d'uranium gabonais d'Okoï formait une île atomique naturelle et, en 1967, à Ogooué (près de Port-Gentil), Elf-Gabon (à l'époque la Spate) mettait en route le premier puits. La Société des pétroles d'Afrique équatoriale, créée en 1949, devient Elf-Spate en 1968 et Elf-Gabon en 1973, et l'Etat gabonais possède 10 % de son capital. Une soixantaine de puits ont été forés en vingt ans le long de la côte gabonaise. Après les forages à terre se multiplient les forages sous-marins (off-shore) : 245 000 kilomètres carrés furent concédés par l'Etat

gabonais aux sociétés Elf-Gabon, Shell - Gabon, Gulf, Mobil, Texaco... Elf-Gabon possède environ 60 % de ces concessions, concentrées dans la région de Port-Gentil, et produit les trois quarts du pétrole gabonais.

La société Shell-Gabon opère dans la zone sud (régions de Sette-Cam et Mayumba) et exploite, en association avec Elf et Gulf, les gisements de Gamba, Ivinga et Lucina. Le succès de la prospection sous-marine depuis quelques années a fait monter rapidement la production, passée de 177 000 tonnes en 1967 à 1 million de tonnes en 1968, 6,3 millions en 1972 et 7,5 millions en 1973. Cette production pétrolière rapportera 28 milliards de francs C.F.A. à l'Etat gabonais en 1974 et comptait en 1973 pour 35 % dans les exportations du Gabon. Il ne fait pas de doute que la prospection très active qui se poursuit actuellement autour de Port-Gentil, dans le sud mais aussi au nord de Libreville, permettra de découvrir de nouveaux gisements. Elf-Gabon, dont le

chiffre d'affaires a augmenté de 40 % en 1973 pour une hausse de 15 % de sa production, compte investir cette année 6 milliards C.F.A. dans la prospection.

La production pétrolière gabonaise a nécessité la mise en place d'un terminal au Cap-Lopez (au-dessus de Port-Gentil). Le terminal possède actuellement une capacité de stockage de 365 000 mètres cubes et trois nouveaux réservoirs de 90 000 m³ chacun vont y être installés ainsi qu'un nouvel appointement pouvant recevoir les pétroliers de 250 000 tonnes.

Moanda et Mounana

A l'heure où, sur les côtes de Port-Gentil, commencent à couler le pétrole, naissent dans la région du Haut-Ogooué (Sud-Est) une cité bâtie pour le manganèse : Moanda. Le Gabon y exploite depuis 1962 le premier gisement massif de manganèse du monde : 280 millions de tonnes en réserve avec une teneur de 50 à 53 % (la teneur du minerai soviétique est de 43 %).

En 1964, la Compagnie minière de l'Ogooué (COMILOG), qui exploite le gisement, a produit 948 300 tonnes de minerai. L'extraction a atteint 2 millions de tonnes en 1973, faisant du Gabon le troisième producteur et le premier exportateur de manganèse du monde. En attendant la bretelle du chemin de fer Transgabonais Ecous-Moanda qui permettra d'évacuer une partie du minerai en portant la production annuelle à 3,5 ou 4 millions de tonnes, il a fallu construire un téléphérique de 70 kilomètres de long au-dessus de la forêt équatoriale.

Ses bennes enlèvent chacune une tonne de minerai à 4 mètres/seconde (il est le plus rapide et le plus long du monde), jusqu'à la frontière congolaise, où le minerai rejoint par chemin de fer la ligne du Congo-Océan jusqu'au port de Pointe-Noire. Le

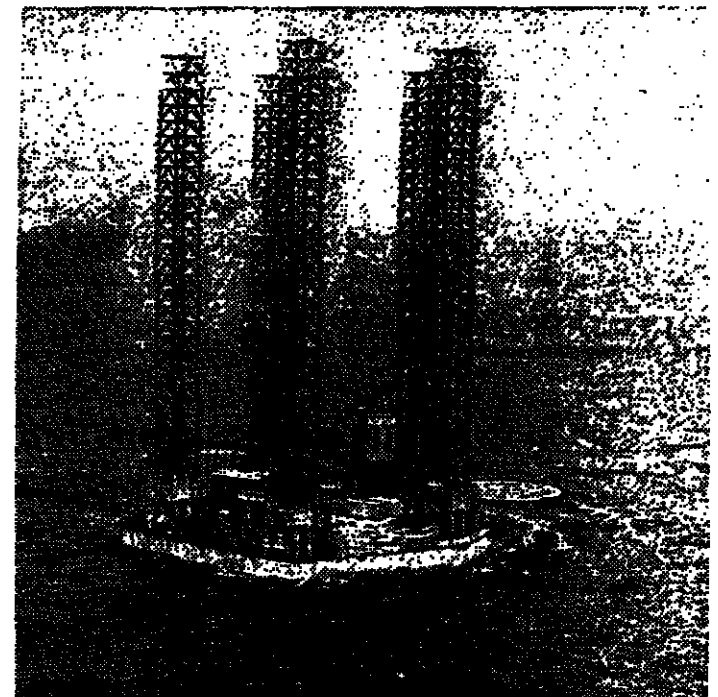
Cap-Lopez sera prochainement le premier port pétrolier gabonais, assisté des terminaux de Gamba et Batanga, dans le Sud.

Depuis 1968, la Sogara, première raffinerie gabonaise, traite chaque année 1 million de tonnes de brut gabonais et approvisionne tout le marché d'Afrique centrale. Sa capacité sera doublée en 1975 et une usine de bitume est en construction. Elle produira 10 000 tonnes de bitume par an pour les routes gabonaises.

manganèse gabonais représente 23,8 % des exportations du Gabon et fournit 21 % du total nécessaire chaque année à la sidérurgie mondiale.

Déjà traité sur place dans l'usine de Moanda, le manganèse gabonais, les ressources hydro-électriques de la région, les gisements de fer de Bélinga et le chemin de fer transgabonais réunissent les conditions idéales de création d'un complexe sidérurgique dans cette région d'Afrique. Déjà des groupes de sidérurgistes puissants ont manifesté leur intérêt pour ce projet qui commencerait par l'installation d'une usine de ferromanganèses. La production de bloxyde de manganèse (49 500 tonnes en 1973) va permettre de monter sur place une unité de fabrication de piles électriques (Sogapile-Comilog), sur un marché où la demande de piles blindées pour postes radio est très forte.

A 30 kilomètres de Moanda s'ouvre en pleine forêt le gisement d'uranium de Mounana exploité par la COMUF, dont les réserves sont estimées à 1 million de tonnes de minerai uranifère (soit quarante ans d'exploitation). Commencée à ciel ouvert dans la carrière de Mounana en 1961 et stoppée en 1972, l'exploitation va reprendre en



(Photo Bureaud)

galeries souterraines. Le gisement d'Okoï est exploité depuis 1971. C'est dans son sous-sol que fut découverte en 1972 la présence d'un réacteur nucléaire formé naturellement par la concentration de minerai et qui fonctionne à l'époque amibielle. La production annuelle, qui devrait tripler au cours des deux prochaines années, est de

14 000 tonnes de minerai qui, après traitement dans l'usine de concentration de Mounana, donne 1 400 tonnes de concentré d'uranium. Le minerai uranifère gabonais est l'un des plus purs connus actuellement dans le monde, avec une teneur de 4 à 5 kg de métal par tonne de minerai (1 kg au Canada et 2,7 au Niger).

Le temps des prospecteurs

La prospection minière au Gabon continue à se développer. Actionnaire de la COMUF de Mounana, la commissariat à l'énergie atomique (France) poursuit un vaste programme de recherche de l'uranium au Gabon et possède plusieurs permis dans le Sud-Est (Francville), dans l'Est (Okoué) et sur la côte nord (Cocobeach) où vont débuter des forages jusqu'à 1 000 mètres de profondeur dans le sol.

Les programmes de recherches de minerais métalliques sont également nombreux et des tonnes de cuivre, de zinc et de plomb ont été relevés dans le centre du Gabon, sur l'axe qui sépare les sols cristallins de l'Est et sédimentaires de l'Ouest.

La Comilog (manganèse) prospecte à Ngoutou dans la région de l'Ogooué-Irindo (Nord-Est) et a déjà investi 25 millions de francs C.F.A. ; le Bureau de recherches géologiques et minières (France) dispose de permis de recherches à Kolissen entre Ndjobé et Lambaréné, à Etéké (où une mine d'or produit entre 300 et 500 kg d'or par an depuis 1963). Les investissements du B.R.G.M. à Kolissen représen-

tent 100 millions de francs C.F.A. en trois ans.

Un autre programme de recherches associe le B.R.G.M., la Comilog, Elf-Gabon et la Société des Pétroles d'Aquitaine à Kroussou (centre Gabon), où en 1963 furent découverts des indices métalliques. De son côté, l'Etat gabonais poursuit des recherches minières en association avec les Nations unies à l'ouest de Mouna (Sud-Ouest). L'Etat a investi 75 millions de francs C.F.A. et le programme des Nations unies (P.N.U.D.) 105 millions de francs C.F.A.

Enfin reste Bélinga, c'est-à-dire 1 milliard de tonnes de minerai de fer titrant 62 % de fer pur. La mise en exploitation du gisement est conditionnée par la construction du chemin de fer transgabonais de Libreville à Bélinga (561 km). Le minerai sera exporté par le port minéralier qui doit être installé à Libreville - Santa-Clara, au rythme de 20 millions de tonnes par an, et cette exploitation donne au Gabon des perspectives minières étalées sur un siècle.

J.-N. C.

BIBLIOGRAPHIE SOMMAIRE

- Bouquerel (Jacqueline) : *Le Gabon, collection « Que sais-je ? »*, Paris 1970.
- Brouillet (Jean-Claude) : *L'Avion du Blanc, Laffont*, Paris 1973.
- Brunschwig (Henri) : *Brazza explorateur*, Mouton, Paris 1972.
- Charbonnier (François) : *Gabon*.
- « Les Guides bleus » : *Afrique centrale*, Hachette, Paris 1972.
- Lussier (Guy) : *Libreville et sa région*, Armand-Colin, Paris 1968.
- Perrois (Louis) : *Problèmes d'analyse de l'art traditionnel du Gabon*, ORSTOM, Libreville 1971.
- Sautter (Gilles) : *De l'Atlantique au Congo, une géographie du sous-peuplement*, Mouton, Paris 1966.
- Schweitzer (Albert) : *A l'orée de la forêt vierge*, Albin-Michel, Paris 1929.
- Thümler (Danièle) : *Notions de travail et de consommation chez l'ouvrier gabonais*, Fondation J. 1973.
- Ziegler (Henri) : *Afrique-Equatoriale française*, Berger-Levrault, Paris 1962.
- Zwe Nguma : *Un mythe*, Armand-Colin, Paris 1973.

1501 601 101

Energie

Les électrons au fil de l'eau

TRENTE milliards de kilowatts-heures par an. C'est l'estimation moyenne du potentiel énergétique qui sommeille dans les chutes et les rapides des fleuves gabonais. Jalousement gardés par les « imbricables », ces gisements qui peuplent les eaux, les électrons attendent barrages et turbines, et le Gabon troque aujourd'hui ses vieux groupes électrogènes contre des centrales hydro-électriques.

L'électricité est apparue au Gabon en 1956, date de mise en route des premiers groupes Diesel de 300 chevaux à Libreville. En 1961, une centrale à vapeur était installée à Port-Gentil, qui était à l'époque la capitale de l'exploitation forestière et le siège des premières usines de débardage et placage d'okoumé. En 1967, huit centres urbains se trouvaient équipés de groupes électrogènes avec distribution de l'électricité sur le secteur. En 1974, dix-huit centres vivent en 220 volts. Ils seront vingt-quatre d'ici à deux ans. Avec 73,7 millions de kilowatts-heures produits en 1968, 185 millions en 1973 et environ 350 millions en 1975, la République gabonaise apprivoise rapidement « la fée électricité », et sa consommation a doublé depuis cinq ans, avec une hausse record de + 24 % à Libreville en 1973.

Concessionnaire de sa production et de sa distribution, la Société d'énergie et d'eau du Gabon (SEEG) fut créée en 1950 à Port-Gentil et son capital regroupe l'Etat (41,5 %), la Caisse centrale de coopération économique, des banques et des grandes entreprises gabonaises. Elle s'est installée en

1972 dans un bel immeuble de 3 000 mètres carrés situé au centre de Libreville, et son chiffre d'affaires est passé de 2 591 millions CFA en 1972 à 3 442 millions CFA en 1973.

La mise en exploitation simultanée des ressources de la forêt et du sous-sol gabonais compte pour beaucoup dans le progrès rapide de l'électrification du pays. C'est pour extraire le manganèse à Mouanda que la SEEG a installé en 1963 en pleine forêt une centrale de 5 500 volts.

A Port-Gentil, 2 000 abonnés ont consommé, en 1968, 9 000 kilowatts-heures, mais les installations de la C.F.G. (contre-plaques), Elf-Gabon et Sogara (raffinerie) ont utilisé la même année plus de 25 millions de kilowatts-heures. Installations minières, développement spectaculaire de l'exploitation pétrolière, nouveaux ports et aéroports internationaux, installation d'usines et urbanisation... Autant d'opérations de développement économique menées de front provoquant une demande d'énergie sans commune mesure avec la lente progression de la consommation des particuliers.

Haute tension et lampes à huile

Le Gabon a la chance de disposer des ressources énergétiques nécessaires pour faire face à cet appétit et se lance aujourd'hui dans un vaste programme de barrages. Semés sur toute l'étendue du territoire, les grandes chutes d'eau productrices d'électrons devraient permettre d'équilibrer l'aménagement du pays en attirant l'industrie dans l'intérieur. Ce sera le cas de la Sogara, la plus grosse usine de pâte à papier d'Afrique, qui sera installée, d'ici 1980, à 100 kilomètres de Libreville, au cœur des réserves de bois et non loin de Kinguelé : le premier barrage gabonais.

La mise en route en 1973 des turbines de Kinguelé, sur les chutes de la Mbel marque pour

le Gabon la date du passage à l'énergie hydro-électrique, et ces premiers kilowatts produits par un fleuve gabonais ont été généreusement offerts. Pour Libreville, la première tranche du barrage de Kinguelé apporte 135 millions de kilowatts-heures supplémentaires par an pour une puissance installée de 19 200 kW. La réalisation des deuxième et troisième tranches de l'ouvrage nécessitera, vers 1976, la construction d'un barrage de retenue à Tchimbélé (30 kilomètres en amont) et portera la puissance installée à 57 800 kW.

En 1975, à l'autre bout du pays, entrera en service l'usine hydro-électrique de Poubara, installée sur les chutes du haut-Ogooué, en amont de France-

ville. Cette seconde installation actuellement en chantier ne nécessitera pas de barrage, et ses 70 millions de kWh annuels alimenteront Franceville, le nouvel aéroport de Franceville-Mvengoué et les cités du manganèse et de l'uranium : Mouanda et Mouana.

La troisième génération hydro-électrique gabonaise concerne des réalisations beaucoup plus importantes puisque la production annuelle d'électricité s'y comptera en milliards de kilowatts-heures. Sur les « chutes de l'impératrice », qui coupent la rivière Ngounié entre Fougamou et Sindara, sera construit un barrage d'environ 500 mètres de long. Sa production annuelle sera comprise entre 1 et 2 milliards de kilowatts-heures, selon la hauteur de la cote de retenue choisie.

Sur le cours de l'Ogooué, qui traverse tout le Gabon d'est en ouest, un important barrage est également prévu entre Ndjolé et Bonoué dans le cadre grandiose des « portes de l'Okenda », le long duquel passera le chemin de fer transgabonais. Là aussi, selon la hauteur choisie, le barrage fournira sept et quinze milliards de kilowatts-heures par an.

Dans l'avenir, les bâtisseurs de barrages pourront aménager d'autres sites hydro-électriques sur les chutes de la rivière Nyanga (sud-Gabon), sur l'Irindo à Mingoué (nord-est-Gabon), à Ouyama, etc.

Le temps des moteurs Diesel qui ronronnaient nuit et jour sous un hangar, sera peu à peu oublié. Mais, à l'heure où les lignes à haute tension de Kinguelé traversent déjà la forêt, c'est encore la lampe à pétrole qui éclaire les cases des quartiers de Libreville. La prise de courant est encore une luxe et la quittance mensuelle de la SEEG est parfois une mauvaise surprise. Pour un million d'habitants, le Gabon comptait, en 1973, 14 087 abonnés à l'électricité, dont plus de la moitié à Libreville. Si ce chiffre est encore faible, sa progression est rapide puisque le nombre total d'abonnés en 1969 était de 8 965. A Port-Gentil — qui compte 45 000 habitants — on recensait 2 521 abonnés en 1972. Parallèlement à la hausse de la production d'électricité, c'est à l'extension de son réseau de distribution et à l'abaissement de son coût que le Gabon doit s'employer.

Force motrice pour l'économie, la production d'énergie au Gabon deviendra alors également source de mieux-être pour les Gabonais.

J.-N. C.



Le Gabon à l'heure sociale

Le monde du travail au Gabon bénéficie d'un climat social particulièrement stable. Cette stabilité ne tient pas du miracle, elle est le résultat de la politique sociale très avancée que suit, depuis 1968, le gouvernement gabonais.

Au Gabon, les entreprises emploient une main-d'œuvre socialement évoluée, sensible au dialogue, et dont le pouvoir d'achat est garanti par la politique gouvernementale. Le développement de la prévoyance sociale au Gabon en fait un des pays les plus avancés d'Afrique dans ce domaine, et sa croissance économique spectaculaire se traduit par une progression de 13 % par an du revenu national par habitant. Ce chiffre place le Gabon en troisième position en Afrique, immédiatement après la Libye et l'Union Sud-Africaine. C'est pour cette raison qu'y règne un climat de confiance, de concertation et d'efficacité dans les rapports sociaux à tous les niveaux.

Le patronat, par ses organismes, et les travailleurs, par le relais de la Fédération syndicale gabonaise, sont associés à la définition de la politique sociale du gouvernement et siègent dans les instances de dialogue que sont le Conseil économique et social, le Parti démocratique gabonais et la FESYGAB, les organes du Plan et la Caisse gabonaise de prévoyance sociale (C.G.P.S.).

Le progrès social du Gabon peut se mesurer aux résultats déjà obtenus dans les secteurs-clés de la scolarisation et de la formation, de l'emploi et de la prévoyance sociale.

En 1973, la jeunesse gabonaise était scolarisée à 96 % (77 % en 1964). Les effectifs dans l'enseignement primaire augmentent de près de 10 % par an et ceux du secondaire ont, quant à eux, quadruplé en dix ans et leur taux annuel de progression est actuellement de 12 %. Un effort particulier a été fait pour développer l'enseignement technique et mettre en place des filières d'enseignement court après les études primaires afin de faire face aux exigences nouvelles du marché de l'emploi dans l'industrie. En 1973 fonctionnaient douze établissements techniques (lycées et C.E.T.) répartis dans tout le pays.

Le Ministère du travail a multiplié les centres de formation professionnelle et un décret de 1970 oblige les entreprises à avoir un service de formation professionnelle attaché à leur industrie, ce qui permet de favoriser sur le terrain la formation de techniciens des pétroles, mines, industries du bois, électricité, télécommunications...

En 1970 était créée à Libreville une université nationale aujourd'hui en plein développement. Plusieurs grandes écoles y sont rattachées pour former les futurs cadres et techniciens de l'industrie gabonaise : Ecole supérieure d'ingénieurs et Institut national d'études forestières. Un Institut africain d'informatique a été ouvert à Libreville par l'O.C.A.M. Une Ecole nationale de commerce fonctionne à Port-Gentil et des cours du soir sont donnés à Libreville par la Chambre de Commerce.

La population salariée au Gabon augmente de 5 % par an et la politique de formation professionnelle actuellement menée doit permettre de faire face à la création d'emplois que provoque l'installation d'usines nouvelles, la construction de routes, de ports et du chemin de fer Transgabonais.

Le Gabon est très en avance sur le plan de la prévoyance sociale, ce qui explique le climat de stabilité qui règne dans le monde du travail. L'Etat gabonais supporte une très grande part de l'effort social grâce à sa politique de protection du pouvoir d'achat des salariés, la mise en place de circuits de transports en commun et la création d'un Office national de l'habitat chargé de promouvoir une politique de logements à loyers modérés, et dont les moyens d'action viennent d'être renforcés.

La Caisse gabonaise de prévoyance sociale a élaboré et contrôle une politique d'assistance à l'enfance et à la famille (allocation prénatale, prime à la naissance passée en mai 1974 de 1.500 à 5.000 francs C.F.A. par enfant, allocation familiale de 1.500 francs C.F.A. par an et par enfant). Elle gère de nombreux centres médicaux sociaux où les soins sont gratuits pour les salariés, des centres sanitaires pour la femme et l'enfant, elle assure la prise en charge de tous les frais pour maladies ou accidents du travail et alloue une pension de retraite aux salariés après 55 ans. Elle mène une action sanitaire préventive dans le monde du travail et participe à la politique de construction de logements sociaux.

Organisme privé d'intérêt public placé sous la tutelle du Ministre du travail et de la Prévoyance sociale, la C.G.P.S. jouit d'un grand prestige dans le monde du travail en raison de son rôle d'assurance et de prévention. En 1972, elle comptait près de 69.000 assurés et le montant des prestations servies a atteint près de 2 milliards de francs C.F.A.



L'USINE HYDRO-ÉLECTRIQUE DE KINGUELÉ...

Le barrage et l'usine de Kinguelé forment le premier complexe hydro-électrique gabonais. Il fonctionne depuis 1973.

Situation : à 100 kilomètres à l'est de Libreville, près de Kango, sur les chutes de la rivière Mbel (débit moyen de 113 mètres). (Notre photo.)



(Photo Prunet.)

Pose de la première pierre le 12 septembre 1968.

La construction du barrage a mobilisé cinquante techniciens et cent cinquante ouvriers transférés sur place avec leur famille. Ils logèrent durant deux ans et demi dans un vaste campement installé au bord de la forêt avec une piste d'atterrissage de 750 mètres.

L'installation de la première tranche a nécessité le terrassement de 165 000 mètres cubes de terre et de roche, 18 000 mètres cubes de béton et 528 tonnes d'acier.

Mise en route des turbines le 28 janvier 1973.

Inauguration officielle le 19 juin 1973.

Première tranche (en service) : un barrage de 106 mètres de long et de 9 mètres de haut (type déversant, au fil de l'eau) ; prise d'eau et galerie d'amenée de 780 mètres de long ; une conduite forcée de 330 mètres de long ; l'usine hydro-électrique : deux groupes de turbo-alternateurs développant

9 850 kilowatts chacun. Soit, pour la première tranche, une puissance électrique installée de 19 200 kW, ce qui donne 150 millions de kWh par an.

Raccordement à Libreville par une ligne haute tension de 105 kilomètres à travers la forêt. Production supplémentaire à Libreville : 135 millions de kWh par an.

Deuxième tranche (génie civil terminé, mise en service prévue pour 1975) : une seconde conduite forcée, un troisième groupe de turbo-alternateurs développant 19 200 kW.

Troisième tranche (génie civil terminé, mise en service vers 1978) : un barrage-réservoir à Tchimbélé (30 kilomètres en amont) pour régulariser le débit, une troisième conduite forcée, un quatrième groupe de turbo-alternateurs de 19 200 kW.

Financement de la première tranche — 4 milliards de francs C.F.A. — budget gabonais ; Fonds de coopération française (FAC) crédits fournisseurs garantis.

...ET CELLE DE POUBARA

L'USINE hydro-électrique de Poubara sera la deuxième du Gabon. Elle sera opérationnelle en 1975.

— A 25 kilomètres en amont de Franceville, sur les chutes de l'Ogooué :

— Pose de la première pierre le 16 août 1972 ;

— Débarquement et terrassements terminés ;

— Construction de l'usine en cours ;

— Démarrage prévu en mai 1975.

L'installation ne nécessitera pas de barrage ; un canal de dérivation capte l'eau au point

de plus fort courant au-dessus de la chute. Une conduite forcée de 230 mètres la mènera à l'usine, où seront installés quatre groupes de turbo-alternateurs. Puissance installée : 17 600 kW, soit une production de 50 millions de kWh par an, qui alimentera Franceville, l'aéroport international de Mvengoué, les installations minières de Mouanda (manganèse) et Mouana (uranium).

Financement : 4,5 milliards de francs C.F.A. ; budget gabonais ; Fonds de coopération française (F.A.E.), emprunt sur le marché financier français, crédits fournisseurs garantis.

(PUBLICITÉ)



Une nouvelle réalisation de la C.G.P.S.
dans le cadre de la politique de Rénovation nationale

L'HOPITAL PÉDIATRIQUE DE LIBREVILLE

CAISSE GABONAISE DE PRÉVOYANCE SOCIALE - B.P. 134 - LIBREVILLE - TÉL. 224-39

Instrument de pointe dans un secteur en perpétuelle évolution, la nouvelle Formation vient compléter harmonieusement le dispositif de soins installé à travers le pays par la Caisse Gabonaise de Prévoyance Sociale.

Dans une nation à faible démographie et à forte mortalité infantile, nos Centres Médico-Sociaux orientés vers la médecine préventive et les consultations de jour, ne répondaient plus à toutes nos préoccupations.

Nos échanges de vues, nos concertations débouchant sur cet hôpital des enfants qui, nous l'espérons, assumera pleinement dans 30 mois la mission que lui a assignée Son Excellence Albert Bernard BONGO.

Doté de 120 lits et comprenant :
□ un bloc opératoire de 3 salles, assorti d'une salle de plâtre et d'un service central de stérilisation ;

□ un service de réanimation ;
□ un service de rééducation fonctionnelle ;
□ un service O.R.L. ;
□ un service ophtalmologie ;
□ un service stomatologie ;
□ un service pharmacie ;
□ un service laboratoire ;
□ un service radiologie ;
□ un service diététique ;
□ une piscine ;
□ une grande salle de jeux.

L'Hôpital des enfants malades, implanté en bordure de la Nomba et dans la superbe enceinte du complexe hospitalo-universitaire d'Owendo saura accueillir, pensons-nous, les nombreuses familles gabonaises qui ont le regard tourné vers lui et s'imposera par la qualité de ses soins et de ses services, comme une formation sanitaire d'avant-garde.

(Publicité)

L'EFFORT DE RECHERCHE DÉVELOPPEMENT DU GABON

Les ressources minières du GABON sont importantes. Au tout premier rang se trouve le MANGANESE dont les réserves sont considérables.

Le MANGANESE, isolé à la fin du XVIII^e siècle, est un élément bien connu, devenu indispensable en sidérurgie et qui a permis de réaliser les premiers aciers alliés. En dépit de l'ancienneté de ses usages, ou à cause d'elle, aucun effort systématique de recherche promotion ne lui avait été consacré.

Ces deux facteurs ont incité à lancer un programme de recherches pour tirer le meilleur parti des propriétés intéressantes du MANGANESE, lui trouver de nouvelles applications et développer les utilisations de ce métal abondant et économique.

Depuis 1967, des études ont été poursuivies avec l'aide de différents centres de recherches, notamment le CENTRE DE RECHERCHES DE CREUSOT-LOIRE à UNIEUX, l'IRSID, le CENTRE DES MATÉRIAUX de l'ÉCOLE DES MINES, le FULMER INSTITUTE...

Des études importantes ont porté par exemple sur :

— Les aciers de construction à haute limite élastique, à plus de 2 % Mn comme élément d'alliage de base. Ce type d'acier allie des caractéristiques élevées à grande facilité de mise en œuvre. Il permet de réaliser des structures allégées, gain de poids qui signifie gain d'énergie chaque fois qu'il s'agit par exemple des transports.

— Des matériaux pour emploi cryogénique :

● Acier inoxydable austénitique à l'azote Cr Mn Ni à haute limite élastique qui a déjà trouvé des applications dans la confection de réservoirs pour gaz liquéfiés.

● Fonte Mn Ni destinée aux pièces moulées entrant dans les circuits de manutention du gaz naturel liquéfié.

● Alliage à très haut MANGANESE pour des applications aux très basses températures.

— Un acier inoxydable austénitique à l'azote Cr Mn Ni Mo ayant de très bonnes caractéristiques de fluage destinés à des applications jusqu'à 700°.

— Une catégorie d'aciers Cr Mn Al résistants jusqu'à 1.000° à la corrosion par les gaz chauds oxydants et sulfurés destinés à la confection de pots d'échappement et de brûleurs.

Si la sidérurgie constitue à l'heure actuelle le principal débouché pour le MANGANESE, ce n'est pas le seul et des études seront entreprises où le sont déjà ailleurs en vue de développer d'autres domaines d'application.

Le MANGANESE trouve une utilisation dans d'autres alliages, en particulier avec le cuivre et avec l'aluminium où certains alliages sont prometteurs à large débouché.

Il faut aussi mentionner la fabrication des piles qui représente 5 % du tonnage, en notant que le bioxyde du Gabon entre dans la fabrication de près de la moitié des piles produites dans le monde.

Sous forme de composés chimiques, le MANGANESE trouve aussi de nombreux usages, par exemple le sulfate entre dans la fabrication d'engrais, d'herbicides, de fongicides.

Des composés organiques ont des propriétés antidétonantes remarquables qui laissent espérer une application comme additif dans les essences.

Un domaine d'avenir aussi est celui de la catalyse, en particulier en vue d'aider à la lutte anti-pollution ; d'ores et déjà, des catalyseurs à base de MANGANESE ont été mis au point pour purifier les gaz d'échappement des voitures, pour traiter les gaz sulfureux des centrales thermiques, purifier les eaux industrielles...

Cet effort de promotion doit être encore amplifié grâce à la création d'un INSTITUT DU MANGANESE auquel participeraient tous ceux qui, à travers le monde, s'intéressent aux efforts déjà faits.

POUR LE MANGANESE.

COMILOG — Siège Social MOANDA — République Gabonaise

Département Recherches et Développement, 191, av. Charles-de-Gaulle.
92521 NEUILLY-SUR-SEINE.

Compagnie des Mines d'Uranium de Franceville (COMUF)

EXPLOITATION DES GISEMENTS D'URANIUM DE MOUNANA

(RÉPUBLIQUE GABONAISE)

Siège Social :

Boîte Postale n° 10.578. — LIBREVILLE (République Gabonaise).

Adresse télégraphique : Franur Libreville. — Tél. : 224-74 LIBREVILLE.

Exploitation :

MOUNANA. — Province du Haut-Ogooué (République Gabonaise).

Adr. télégraphique : Franur Franceville. — Téléx : 5281 GO LIBREVILLE.

(PUBLICITÉ)

SHELL - GABON HISTORIQUE

Les activités d'exploration de Shell au Gabon ont débuté en 1968 lorsque Shell a signé un accord d'association avec Elf-Gabon (actuellement Elf-Gabon). La zone de l'association dans les limites actuelles se situe le long de l'Adandique, au sud de l'Équateur. C'est dans cette zone connue que fut découvert en 1963 le gisement terrestre de Gamba, puis en 1967 celui d'Irinda. La délimitation de ces deux gisements prouve l'existence, sur une superficie d'environ 47 km², d'une accumulation d'huile, fortement parasitée mais pratiquement sans soufre, de 75 millions de tonnes. La production de gisement se poursuit au rythme annuel d'environ 2.500.000 tonnes. Shell-Gabon n'a cessé par ailleurs de poursuivre activement ses opérations de recherches, tant en association avec Elf-Gabon que seule ou avec d'autres partenaires, dans d'autres permis dont elle a obtenu depuis la concession. En 1970 des indices encourageants furent découverts à Lacina, permis marin au sud-ouest de Gamba.

Les travaux d'exploration entrepris dès l'année suivante et les travaux de développement menés en 1973-1974 avec deux plates-formes de forage et une plate-forme de production permettent d'entrevoir la mise en production de ce champ à compter du 1^{er} octobre 1974, à un rythme initial de 15.000 barils/jour.

Tout récemment enfin, Shell-Gabon a entrepris d'effectuer un premier puits de forage dans le permis de recherche en mer profonde grâce au navire à positionnement dynamique « Sedco 405 ». Cette entreprise constitue une première mondiale : le puits en cours est en effet foré dans une profondeur d'eau de 655 mètres.

LES PROBLÈMES

La création et la mise en route d'un complexe industriel dans une région jusqu'alors totalement inhabitée a entraîné l'implantation d'une communauté nouvelle. C'est ainsi qu'à Gamba une nouvelle cité a été créée de toutes pièces, en bordure de la lagune Ndongo. La mise en production de Gamba et d'Irinda a été assurée par des spécialistes du groupe Shell, aidés de techniciens français engagés temporairement en attendant qu'un personnel qualifié soit prêt à prendre la relève.

Cette prise en charge progressive par les Gabonais des postes occupés par le personnel européen, assurant la marche et l'entretien du terminal pétrolier, répondait ainsi au souci du gouvernement de la République Gabonaise de favoriser l'emploi de ses nationaux.

Elle ne pouvait malheureusement pas être entreprise par recrutement direct sur le marché du travail, faute de candidats qualifiés disponibles. Il fallait donc organiser, à Gamba même, un centre de formation professionnelle adapté aux besoins d'une exploitation pétrolière.

En dehors de l'enseignement dispensé dans ce centre, une formation permanente est donnée sur place à Gamba et à Fort-Gentil. C'est ainsi, par exemple, que le bureau de dessin de Shell-Gabon qui assure la réalisation de tous les documents requis par l'activité de la société dans les domaines de la recherche et de la production, ne compte aujourd'hui que des gabonais et des dessinateurs gabonais confirmés.

PERSPECTIVES

Le considérable effort de recherche actuellement mené par Shell/Gabon, justifié par sa confiance dans la stabilité et l'avenir du pays, s'est abouti à la découverte d'un gisement en mer profonde, parcourez ses fruits entre 1963 et la fin du siècle.

À plus court terme, les aspects se tournent vers l'exploitation à terre où l'emploi de nouvelles méthodes sismiques peut donner des résultats intéressants dans la recherche des gisements de cette zone que les spécialistes s'accordent à juger riche de potentialités.

150

Lettre de Franceville

En juin 1880, dix décharges de mousqueterie...

« J'ai planté le pavillon en présence des chefs des environs, qui ont reçu un cadeau. Le pavillon a été salué par dix décharges de mousqueterie quand j'ai dit : « Au nom de la France, je plante ici le pavillon. » Vite la France ! Vive la République ! Les hommes ont mis un genou à terre, et j'ai dit : « Que Dieu protège la première station française de l'Ouest africain ! », écrit l'explorateur Pierre Savorgnan de Brazza, dans une lettre datée du 18 juin 1880 (1).

Et, deux ans plus tard, dans une autre lettre, adressée au ministre de la marine de l'époque, l'homme dont le nom était devenu synonyme de « conquête pacifique » revient en ces termes sur l'origine du petit poste, alors perdu sur l'étendue des plateaux Batéké : « ... Je fonde, six mois après mon départ, près de M'Ghimi, dans les pays des Ondombo et des Aoumba, appelée aujourd'hui Franceville (2). Située près du confluent de l'Ogooué et de la rivière M'Passa, dans un pays salubre, fertile, habité par une population pacifique et dévouée à nos intérêts, notre station se trouve ici en communication directe avec le Gabon, dont 815 kilomètres la séparent ; elle est à 120 kilomètres du point où l'Alima, affluent du Congo, commence à être navigable... (3) ».

Ouverture du cours supérieur de l'Ogooué au commerce européen, pénétration française en direction

de l'immense bassin du fleuve Congo, aujourd'hui rebaptisé Zaïre, tels étaient alors les objectifs de l'officier de marine d'origine italienne qui allait donner à sa patrie d'adoption un vaste et éphémère empire en Afrique centrale. Le choix de l'emplacement de Franceville était, dans ces perspectives, particulièrement judicieux. Car, située à la jonction de la voie fluviale et de la piste conduisant à l'Alima, Franceville pouvait servir d'entrepôt pour les différents produits de cueillette collectés dans l'ensemble du Haut-Ogooué, puis aux récoltes des plantations que devaient créer les grandes compagnies concessionnaires — avec lesquelles Pierre Savorgnan de Brazza entra précieusement en conflit ouvert quelques années plus tard.

C'est à Franceville notamment que, jusqu'à la veille de la deuxième guerre mondiale, était centralisé le commerce des palmistes, alors entre les mains de la Compagnie française du Haut et du Bas-Congo. Tandis qu'au cours de l'été 1883 le comptoir de Franceville n'abritait encore, à titre permanent, que quatre Européens, cinq lapots ou marins auxiliaires sénégalais et dix Kroumen, employés généralement comme pilonniers, déjà... en 1886, Franceville comptait deux magasins d'une trentaine de mètres chacun, une grande case d'habitation (27 mètres), un magasin de détail, et, à 50 mètres de là, un village réservé au personnel africain ».

plus loin, que les explorateurs se heurtèrent à l'hostilité des tribus Apfoursous. Pendant quelques années la

d'ailleurs de front leur besoin quotidien et les voyages de découverte. C'est ainsi que Nogués et Michot, par exemple, poursuiv-

au Moyen-Congo. Le Gabon fut ainsi arbitrairement privé du contrôle des sources de l'Ogooué et se trouva amputé d'une province qui lui était intimement liée. De janvier 1885 à juillet 1886, le Haut-Ogooué fut même incorporé à la région de Niart-Ogooué, avec

Dotele pour chef-lieu. Le 1^{er} juillet 1888, la circonscription administrative fut rétablie mais resta rattachée au Moyen-Congo. Ce n'est que le 15 octobre 1898 que fut promulgué le décret ordonnant que le Haut-Ogooué fasse enfin légitimement retour au Gabon.



Pont de lianes sur la Passa (gravure, 1883.)

région de Franceville resta un fief des officiers de marine qui en assurèrent l'administration. Ces jours ensemencés de vaisseaux menaient

Une seconde capitale pour le Gabon

FRANCEVILLE ne fut érigée en commune de plein exercice qu'en mai 1972, mais depuis fort longtemps les uns des officiers travaillant pour le compte des grandes compagnies minières avaient remplacé ici les décharges de mousqueterie des explorateurs au regard fixé « sur la ligne bleue des Vosges ». En effet, la petite « station », chère aux « marcoules » de l'intanterie de marine, s'enorgueillit aujourd'hui, à juste titre, de constituer l'un des pôles d'attraction de la République gabonaise depuis la mise en exploitation des riches gisements d'uranium de Mounana et de manganèse de Moanda.

A une soixantaine de kilomètres au nord-ouest de Franceville s'étend un gîte uranifère plus riche que ceux du Niger. En 1973, on a produit ici 640 tonnes d'uranium, soit environ 3 % de la production mondiale de ce minéral.

A Moanda, se trouve la plus grande mine de manganèse du monde. Trois mille cinq cents Africains, encadrés par un peu plus de cent cinquante « expatriés », y extraient 2 millions de tonnes d'un minéral tirant à 50 % de manganèse, ce qui représentait, en 1973, un chiffre d'affaires annuel de plus de 12 milliards de francs C.F.A.

Mais, plus que des perspectives d'expansion, auxquelles les dirigeants de Libreville paraissent déclinés à les associer de plus en plus étroitement, les habitants du Haut-Ogooué sont fiers de ce que

comme le proclame textuellement un document officiel — la région ait « donné au Gabon le meilleur de ses fils, qui a accédé à la magistrature suprême le 28 novembre 1967 ». Franceville bénéficie d'ailleurs largement du fait que Albert-Bernard Bongo ait vu le jour dans le Haut-Ogooué, et il suffit d'y séjourner quelques heures pour constater que la « station » des plateaux Batéké prend de plus en plus l'allure de seconde capitale du pays.

C'est ici que les diplomates, les représentants des grandes sociétés pétrolières ou minières, les fonctionnaires internationaux qui dirigent les missions économiques visitant régulièrement le Gabon, règlent tous les problèmes qui requièrent une solution rapide. C'est ici que, parfois venus en solliciteurs, ils sont traités en hôtes de marque, voire même en amis. Dans la nuit fraîche des plateaux Batéké, sous la brume épaisse qui tombe d'une voûte céleste où l'on entrevoit à peine les étoiles, les exigences du protocole peuvent occasionnellement disparaître. Alors que coulent le champagne et le vin de palme, et tandis qu'un bras du président Mme Bongo marquée le parquet de danse de l'Hôtel du Plateau, opèrent les vertus de la « diplomatie du dialogue » — jeu subtil jusqu'à l'herméneutique pour ceux qui n'ont pas le privilège d'être initiés à ses règles.

Ph. D.

La semaine de cinq jours des Batéké

CHARLES de Chavannes, secrétaire particulier de Savorgnan de Brazza, qu'il accompagna en juillet 1883 à Franceville, où ils arrivèrent après avoir remonté l'Ogooué en pirogue durant quarante et un jours, transcrit mot à mot la description que fit de la « station » le célèbre explorateur devant le public venu écouter une de ses conférences au Cirque d'hiver, le 21 janvier 1886 : « L'horizon lointain des plateaux dans un panorama presque circulaire, les alignements réguliers de villages qui couvrent les pentes basses, la note fraîche des plantations de bananiers, tranchant sur le fon rouge des terres argileuses, font de ce point une des vues les plus jolies et les plus séduisantes de l'Ouest africain ; elle inspire comme un besoin de se reposer en admirant, et en même temps comme un vague désir de marcher vers les horizons qu'on découvre (4) ».

Bien que la région du Haut-Ogooué, dont Franceville est la « capitale », n'existait en tant qu'entité administrative que depuis 1880, elle semble avoir été, dans un passé relativement ancien, le centre d'une vie commerciale et agricole intense. Une « note historique sur le Haut-Ogooué », rédigée à Libreville il y a plusieurs années, est formelle sur ce point. Son rédacteur, anonyme, affirme à son sujet : « Les populations d'origine Omba ou Batéké sont parmi les plus actives de l'Afrique centrale, et, bien avant l'arrivée des Français, des échanges commerciaux s'étaient établis surtout avec les régions situées au sud, peuplées alors d'habitants appelés les Batéké, par où arrivaient des marchandises européennes, tissus, pagnes... ».

Reçu par le chef N'Jayole, le « Nga Tché » (chef de la Terre) de cette région où coule le N'Goni, Pierre Savorgnan de Brazza décrit ainsi la réception : « Les personnages d'importance et les étrangers avaient soigné leur toilette et leurs coiffures aux ornements variés. Les femmes se tenaient à l'écart en groupe. Les unes avaient apporté le tabac doux des N'Goni, du Fouta, du tabac en feuilles des Achoukrya de l'est, les autres des cochenilles de lait du N'Goni, des paniers de farine de manioc, des arachides, du sésame, et surtout du miel, que les voyageurs pour la première fois. Les Batéké se procurent leurs marchandises chez les Batéké du Sud-Ouest. Ils se réunissent par groupes, forment des caravanes de trois cents à quatre cents hommes et en douze jours arrivent chez ces derniers (5) ».

Pierre Savorgnan de Brazza put noter que des marchés réguliers se tenaient le dernier jour de chaque semaine, c'est-à-dire tous les cinq jours, car chez les Batéké la semaine durait cinq jours. Enfin l'activité et l'ingéniosité des populations autochtones lui inspirèrent les réflexions suivantes : « Armées de leur pioche de fer, les femmes coupent la terre en petites motes et en font des monticules où se plantent le manioc. On récolte le manioc, le miel, les ignames, le sésame, le tabac, l'arachide, le N'jou, sorte de fève dont le goût est celui de notre vulgaire haricot. On procède chaque année à la récolte, le miel bien séché est recueilli dans des paniers de jonc et conservé précieusement. Le manioc, après une macération de trois jours, est pressé en bloc de farine et séché... ».

« Un magnifique pont de lianes »

COMME beaucoup de voyageurs, qui devaient plus tard visiter le Haut-Ogooué, l'explorateur fut saisi d'admiration devant la perfection de la technique employée par les Africains pour concevoir les ponts de lianes, qui leur permettaient de franchir les rivières, particulièrement nombreuses dans cette partie du continent africain. Ainsi écrit-il : « Notre étonnement fut grand le 13 août 1887 de découvrir sur la M'Passa un magnifique pont de lianes suspendu d'une rive à l'autre... D'où les Oumbé ont-ils appris ce système de suspension et conforme à l'art de l'ingénieur ? rien n'y manque, cables, piliers, tabliers tirants, tout y est complet et solide, c'est à peine s'il fléchissait sous le poids de quelques hommes assemblés au milieu, et cependant le mesural quatre-vingt-douze pas entre les deux points d'appui. C'était l'œuvre collective des villages situés sur le plateau élevé. Ce groupe de population reconnaît N'Ghimi comme principal chef (6) ».

Les premiers rapports entre Européens et villageois du Haut-Ogooué furent généralement pac-

ifiques, voire même amicaux. L'Austro-hongrois Oscar Lenz, qui avait dès 1874 atteint les chutes de Douné, fut bien accueilli. Et lorsque Bailey et Brazza, accompagnés d'une petite équipe de lapots et de l'interprète Damban, originaires de la région du Fernan-Vaz, arrivèrent ici, ils ne rencontrèrent pas de difficultés sérieuses. Ce fut le cas notamment, lorsque campant sur un banc de sable qui se trouvait au voisinage du confluent de l'Ogooué et de la M'Passa, Pierre Savorgnan de Brazza demanda l'hospitalité aux chefs des villages établis sur les hauteurs dominant ces rivières, dans un site qui rappelait aux nouveaux arrivants les paysages d'Auvergne. Ce n'est que plus tard, et

(1) Brazza explorateur, par Henri Brunschwig, p. 148.
(2) Allusion au fait que la station s'appela initialement Franceville.
(3) Henri Brunschwig, ibid. p. 269.
(4) 1886 de Brazza, par Charles de Chavannes, p. 98.
(5) « Reconnaissance en pays batéké », le Tour du Monde, deuxième semestre 1888.
(6) Note historique sur la région du Haut-Ogooué, Libreville, sans date.

Les excès des grandes compagnies concessionnaires

PEU après, le commerce de type colonial faisait son apparition dans cette zone, les grandes sociétés capitalistes étendant leur monopole vers l'intérieur. C'est ainsi que le 21 juillet 1887, par décret du gouvernement général de l'A.E.F., la Société commerciale, industrielle et agricole du Haut-Ogooué recueillit la possession exclusive et gratuite des installations de Franceville. Il faudra attendre le 22 février 1910 pour que cette situation prenne fin et que Franceville soit de nouveau le centre d'une région administrative.

Dès cette époque, des missionnaires, notamment les Pères Biton, Hee, Vittelet, et plus tard, les Pères Dahlin, Cor et Hilaire, vont s'efforcer de répandre le christianisme. Certains d'entre eux commencent à dresser un inventaire linguistique et ethnologique du pays. Ce fut le cas du Gabonais Raponda Walker, fils de l'explorateur Bruce Walker, ordonné prêtre en 1883, auteur d'un monumental dictionnaire francs-pongnon et des pittoresques Souvenirs d'un voyageur, décédé à l'âge de quatre-vingt-dix-huit ans. Ce fut également le cas de

Mgr Adam, Français, ancien évêque de Libreville, actuellement retiré à Okondja, dans la partie orientale du Gabon, auteur d'un recueil de proverbes, devinettes et fables mbedé.

Les procédés brutaux des agents des grandes compagnies concessionnaires, analogues à ceux de leurs collègues du Congo ou de l'Oubangui-Chari, firent rapidement oublier les bons souvenirs laissés par les explorateurs et les officiers de marine. Des révoltes, réprimées immédiatement, se produisirent à plusieurs reprises, notamment après le rattachement en 1917 de la circonscription civile de Franceville à la circonscription militaire de la tribu des Bandjabi de la région de M'Bigou.

Cette situation ne dura que quelques mois, mais, par arrêté du 15 avril 1925, Antonetti, alors gouverneur de l'A.E.F., désireux de faciliter le développement économique du territoire du Moyen-Congo et le recrutement de main-d'œuvre rendu difficile par la construction du chemin de fer Congo-Océan, rattacha, à compter du 1^{er} janvier 1926, le Haut-Ogooué

Quelques anciens récits de voyages

Brazza (Pierre Savorgnan de), Voyages dans l'Ouest africain, le Tour du monde, deuxième semestre 1887 et deuxième semestre 1888.

Chavannes (Charles de), Avec de Brazza, Souvenirs de la mission de l'Ouest africain (mars 1883-janvier 1886), Pion, Paris 1935.

Compiègne (marquis de), l'Afrique-Equatoriale française, Gabonais, Pahouins, Galliois-Okanda, Bangouena, Ouyaba, Pion, Paris 1875 et 1876.

Du Chailly (P. Belloni), Voyages et aventures dans l'Afrique équatoriale, Michel Lévy, Paris 1863.

Fleurbaey de Langie, Croisières à la côte d'Afrique, le Tour du monde, premier semestre 1876.

Griffon du Bellay, le Gabon, le Tour du monde, deuxième semestre 1865.

Gulral (L.), Le Congo français, du Gabon à Brazzaville, Pion et Nourrit, Paris 1889.

Marche (A.), Voyage du Gabon et sur le fleuve Ogooué (1875-1877), le Tour du monde, deuxième semestre 1878.

intelligentzia africaine



L'Annuaire mondial bilingue est le seul ouvrage mondial de prestige et de référence des intellectuels et cadres africains

Envoyez rapidement : Photo d'identité facultative. Etudes, diplômes, carrières, titres honorifiques, décorations, etc. Ou : études en cours, diplômes vus et carrière préparée.

Noms

Adresse

Date de naissance

Joindre 40 F (français ou équivalent en monnaie locale pour frais d'insertion).

AFRICAN RELATION
27, rue d'Abouss 75009 Paris C.C.P. La Source 3412017 FRANCE

CARTES PEDOLOGIQUES DU GABON A 1/200.000 (couleur)

- Carte Libreville-Kango, de M. Delhumeau, notice n° 36 12 F
- Carte Lamberé, de J. Collinet et D. Martin, notice n° 50 50 F

GABON, MUSÉE DES ARTS ET TRADITIONS : CULTURES ET TECHNIQUES, de L. Perrois 22 F

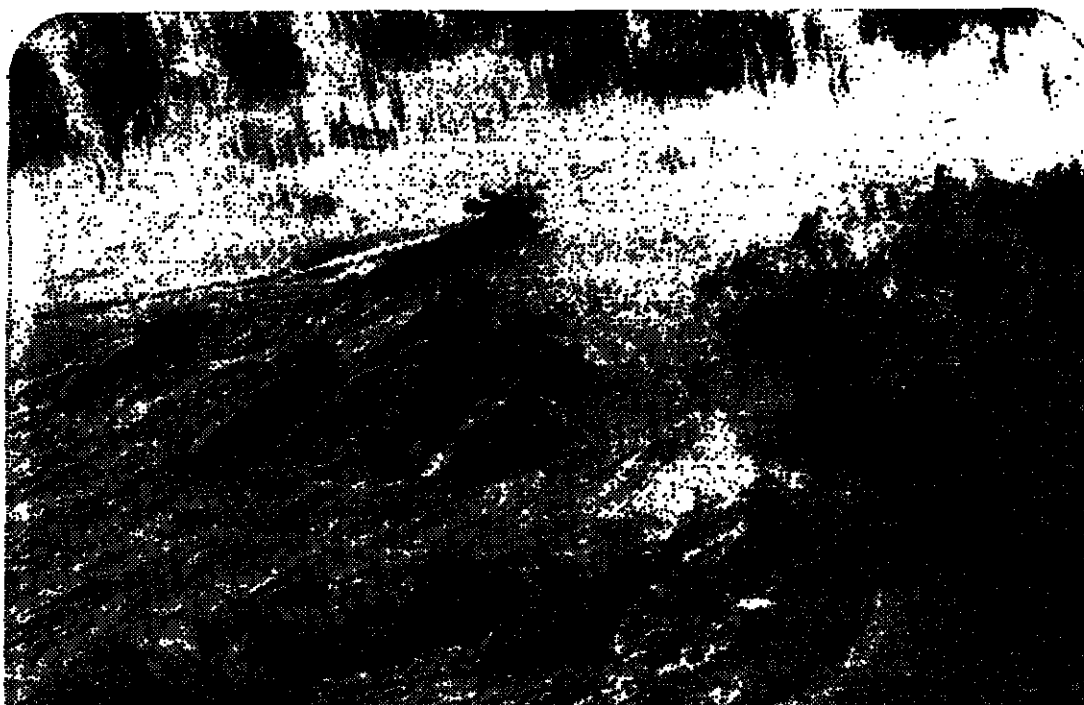
SOCIÉTÉS DE DANSE CHEZ LES FANG DU GABON, de J. Binet 45 F

LA STATUAIRE FANG (GABON), de L. Perrois 160 F

LE GABON : RÉPERTOIRE BIBLIOGRAPHIQUE DES ÉTUDES DE SCIENCES HUMAINES 1960-1967, de L. Perrois 10 F

Catalogue et commandes au Service Central de Documentation de ORSTOM/202 78, rue d'Anazy, 93160 Bondy

ORSTOM



SECRÉTARIAT D'ÉTAT AU TOURISME

DIRECTION GÉNÉRALE DU TOURISME

B.P. 403 LIBREVILLE Tél. : 219-25

● Pays de folklore et pays de traditions, le Gabon est également un paradis pour les chasseurs. Qu'il s'agisse de pister l'éléphant ou de traquer le buffle, des guides de chasse organisent à Setté-Cama, Iguéla ou N'dendé des safaris réputés. Amateur de sensations et toujours à la recherche de nouveaux trophées, le chasseur ne sera point déçu : antilopes, potamochères, gorilles, panthères, crocodiles et bien d'autres espèces abondent dans la forêt gabonaise.

● Des réserves de faune existent également et l'on peut s'y livrer à la photographie (Parcs nationaux du Petit Loango et de l'Okanda, réserves de Wonga-Wongué, de la Moukalaba et du Mont-Fouari).

● Au cours de ces déplacements au Gabon, que ce soit pour la chasse ou la pêche, le touriste, chasseur d'images ou de fauves, le pêcheur, trouveront, à l'étape, des refuges à la mesure de la région traversée, allant de l'hôtel climatisé au gîte de chasse rudimentaire mais confortable.

SAFARIS - EXCURSIONS



Arts et traditions

Un des plus beaux conservatoires artistiques d'Afrique centrale

A Mouanza, au nord du Gabon, après une longue et fastidieuse visite des installations de la mine d'uranium, le rencontra à l'hôpital de la COMUF, le Dr. Androuit. Cet homme hors du commun, qui accomplissait à un travail extraordinaire en adaptant et modernisant les méthodes du Dr Schweitzer, eut la bonté de m'inviter à déjeuner chez lui.

Il sculptait pour son plaisir des « objets » surréalistes, mais il avait réalisé aussi, pour l'église construite près de là, un Christ en croix, haut de plusieurs mètres, malgré comme un Giacometti, d'un corps un silence, curieusement rayonnant de détermination froide et de passion contenue, comme l'auteur lui-même, homme de petite taille, brun, sec et anguleux.

Au bout de deux heures de conversation il voulut bien me montrer une pièce, plus rare, disait-il, que les sculptures déjà fort belles qui décoraient la salle de séjour. Il revint, tenant entre ses mains un objet de forme ronde, sombre : le crâne d'un gorille, recouvert, sauf la partie faciale, de laine tressée. La patine était brune, vivante, de celles qui naissent seulement de la sueur des mains et du dépôt des fumées. Sous les énormes arcades sourcilieuses, les deux trous des orbites semblaient ouvrir sur le « grand vide » et attirer d'une manière irrésistible. Chaque pays a sa tête d'obédience. On peut mieux dire, chaque amateur néophyte rencontre un jour la sienne. Jamais aucun objet ne me causa un tel choc et ne correspondait autant pour moi à cette phrase de Malraux dans les Voix du silence : « Le masque africain n'est pas la fixation d'une expression humaine, c'est une apparition ».

Maurice de Vlaminck ressentit une émotion semblable quand, un jour de l'année 1906, il découvrit entre des bouteilles d'absinthe et de cassis deux statuettes africaines qu'il acheta immédiatement pour les montrer ensuite à ses amis Picasso, Matisse et Derain. Cette fascination n'a pas cessé en Europe et en Amérique.

Pour qui vit ou a vécu au Gabon, les sculptures traditionnelles de ce pays apportent bien plus qu'une émotion esthétique. De même, à la différence des œuvres des grands royaumes disparus ou des sociétés de savanes ou de forêts-galeries, qui eurent ensemble des liens multiples, recueillis avec une assez grande précision par l'historien, l'art gabonais n'incite pas à concevoir des systèmes de correspondance ou d'explication. La forêt gabonaise est une mer inconnue qui isole et captive celui qui y vit et celui qui y passe. Tout voyageur en ressent profondément l'influence et la gravité. Dès lors, ce qu'il recherche dans l'objet sculpté, c'est un signe de la vie profonde, tellurique, de l'homme gabonais. Il voudrait que lui apparaisse le lien magique qui unit cet homme à ses frères et qui le situe vis-à-vis de la forêt, qui est la vie et la mort. De ce point de vue, ce crâne de gorille aperçu à Mouanza, porteur, au premier regard, des signes de la force et du danger, était bien « une apparition ».

Il faut, dans l'évocation de la sculpture gabonaise, faire mention à part de l'art qui naît aux confins du Gabon et du Congo, sur les plateaux batékés, dans le valonnement herbeux des collines de la région de Franconville. Mis à part des statuettes qui vont de quelques centimètres à près d'un demi-mètre, au dessin très énergique, les Batékés sont surtout connus pour leurs masques plats, circulaires. Sur ces planchettes, le visage humain est à plein suggéré, parfois pas du tout, par l'évident du bois qui esquisse, en relief, la ligne du nez ou des yeux. La surface du masque est, en outre, divisée en formes géométriques et polychromes. L'art batéké est proche, par l'esprit et la géographie, de celui des Bakwé, dont les visages plats en forme de cœur sont surmontés de formes

géométriques symétriques, comme l'exemplaire mondial, connu conservé au musée de La Rochelle.

Rien ne rattache non plus l'art bapounou à celui des tribus voisines, fang et Mitsogo. Leurs masques blancs, attribués un temps, par erreur, aux Mpongwe de la côte occidentale, posent la question de l'influence ou de l'imitation d'un modèle étranger. La finesse des traits, l'éclat des yeux leur donne une allure japonaise extrêmement troublante. Pour certains auteurs, il faut faire justice de cette légende et ne voir dans l'« orient » de ces visages que le reflet de la beauté des femmes de cette région du bas Ogooué. Coiffés d'un chignon noir, les lèvres parfois teintées de rose, les pièces de ce style sont d'une grande pureté et d'un grand raffinement, mais elles ont été copiées et réinventées si souvent dans leur milieu même (vuvu, sango, nzabi) qu'on en connaît beaucoup d'exemples gâchés par le maniérisme ou manquant de la subtile harmonie — fente noire des yeux tournée vers l'intérieur, dans le cœur d'un visage blanc — des plus beaux modèles. Les voisins des Bapounou, les Mitsogo, utilisent eux aussi des visages blancs, mais sur des piliers sculptés qui soutiennent les toits des cases initiatiques.

Que pourrait être l'art traditionnel bakots avant l'importation des plaques de cuivre et du laiton, qui proviennent du commerce avec l'Europe (ils servaient l'un et l'autre fréquemment de doublure aux coques des navires, pour les protéger des taretts sous la ligne de flottaison) ? Les effets destructeurs de la chaleur et de l'humidité de la forêt équatoriale ont détruit tous les éléments de réponse. Les tribus des Kots du Sud, des Mbété, des Bamba et Ndama, entre autres, sont les auteurs de figures de bois recouvertes de feuilles ou de fils de cuivre rouge



Sculpture fang. (Photo Kumer.)

ou jaune. Le visage est suggéré par la forme ovale mais plate du masque, surmonté d'un cimier et parfois encadré de plaques de métal en demi-lune. Dans cette sculpture convexe ou concave, les traits humains se limitent aux yeux, au nez et à la bouche. Souvent la tête est encore plus abstraite et recouverte sur toute sa surface par des fils de cuivre. La tête reçoit toujours un prolongement cylindrique ou en forme de losange évidé au milieu, caractéristique de l'art bakots. Comme chez les Fang, le pied de la sculpture s'enfonce dans un réceptacle fait d'écorce tressée, de joncs, ou même dans un chiffon informe qui contient les os des ancêtres. L'art bakots est resté vivant jusqu'en 1940. Les chercheurs ont pu retrouver, au cours des dernières années, quelques pièces, enterrées dans des endroits difficiles d'accès.

Beauté hiératique de la statuaire fang

Plus qu'aucun autre, c'est l'art pahouin ou fang qui a rendu la sculpture gabonaise célèbre dans le monde entier. M. Louis Perrois, conservateur du Musée d'Art et de Tradition gabonaises de Libreville, ethnologue chargé de recherches à l'ORSTOM, lui a consacré, après des années d'études, un livre remarquable (1).

Au Gabon, l'ère d'extension des Fang est limitée au sud par l'équateur, c'est-à-dire à peu près le cours de l'Ogooué de Ndjolé à Bououé, la frontière étant constituée par l'Yvindo. Les limites chronologiques du style fang sont, comme pour tout art africain, imprécises. On sait seulement que les Fang ne sont descendus vers le Gabon que tardivement, au dix-neuvième siècle. Mais la disparition du style fang peut, elle, se situer avec précision : elle s'est produite au cours de la période 1930-1940. Le culte du Bwiti (secte syncrétique fang, d'origine tsoho) et les religions révélées anéantissent à partir de cette époque les croyances ancestrales fang, et en même temps s'acharnent à détruire tous les objets rituels anciens, en particulier les statues des ancêtres. « Il est de plus en plus rare, écrit Louis Perrois, de trouver des pièces, et il est désormais impossible d'en découvrir qui aient une valeur culturelle encore reconnue ». Même si certaines pièces conservent une valeur sacrée, un contenu dangereux pour ceux qui les maintiennent sans continuer le culte ancien qui s'y attachait.

Le thème unique de la statuaire fang est celui de l'« ancêtre fondateur du clan », à la fois évocateur d'un mythe d'origine du clan et médiateur entre les vivants et les morts. Son rôle est à la fois symbolique, puisqu'il exprime la perpétuation de la lignée, et pratique, puisqu'il est le gardien

des ossements cachés dans le reliquaire qu'il surmonte. Les statues représentent donc toujours soit un homme soit une femme, figée dans une position de prière, tenant, souvent, entre ses mains jointes, une coquille destinée à recevoir l'huile des onctions ou un sifflet magique servant à jeter des sorts aux individus qui ne respectent pas le reliquaire, le « Biéri ». Dans le Sud, la statue est quelquefois remplacée par une tête seule, généralement volumineuse.

Toutes les statues fang sont reconnaissables à quelques caractères constants dans les différents styles. Le visage est concave, doucement incurvé à partir des arcades sourcilieuses jusqu'à la bouche, toujours plus ou moins projetée en avant. Le front, haut et bombé, est surmonté d'une coiffure-casque, qui rappelle la coiffure traditionnelle des Fang, constituée de fibres, d'écorces, de perles et de cauris. Les volumes du corps sont traités en rondeurs, et les reliefs musculaires sont toujours accentués, en particulier aux épaules, aux bras, aux cuisses et aux mollets. Les personnages, toujours représentés nus, ont une attitude hiératique et une position de méditation.

L'art fang est le style le plus élaboré de l'Afrique centrale atlantique. Les grands visages au front bombé, en forme de poire renversée, leurs yeux figurés parfois par une cire jaunâtre, constituent quelques-unes des plus belles pièces des collections des grands musées. L'art fang est encore présent de cette façon au musée, alors que, sur le terrain, les sculpteurs ne sont plus que quelques-uns, et ils ont perdu les anciens tours de main et la qualité de l'inspiration rituelle.

Peut-être faudrait-il que naissent au moins, un artisanat de la copie d'ancien, où l'habileté technique serait obligatoire, ce qui, allant de pair avec une réhabilitation de la statuaire, permettrait aux artistes de retrouver une partie de la vigueur d'expression du passé.

ALAIN-MARIE GARRON.

(1) La statuaire « Fang » du Gabon, Louis Perrois, Mémoire de l'ORSTOM, n° 38, Paris 1972, 430 pages.

150

RADIO-TELEVISION

Vu (bientôt)

LE PRIX DE LA COMPETITION

CONCURRENCE ou complémentarité ? Vieilles querelles enfin tranchées. Dans le sens de la concurrence. Au contraire. Car enfin, devant une troisième chaîne à vocation cinématographique et accessoirement politique (ceci compensant celui, nul doute que les deux autres ne se mettent en quatre pour barrer la route aux luyards, aux déserteurs, aux incultes et aux grossiers qui prétendent le film à la dramatique, le prêt-à-porter, le sur-mesure. Ce n'est pas un art. Pas pour tout le monde ; nous ne serons encore que 50 % de privilégiés à avoir droit — suprême volupté — au cinéma à domicile. Et pas pour tout de suite ; il faudra le temps d'appréhender à manipuler ce dernier bouton sans craindre de détruire le poste. Une fois poussé, pour plus de sécurité, ce bouton, il n'y aura qu'à ne plus y toucher.

Même pendant les débats ? D'abord, en cette ère d'heureuse émulation, il y a tout à parier qu'ils soient programmés à des heures raisonnables, celle de mettre la table ou celle de se mettre au lit. Pourquoi le P.D.G. de la « trois » ferait-il une fleur à ses voisins d'antenne ? Si par malheur on nous les infligeait ces heures de liberté, ce serait sûrement pas plus d'une fois par semaine. La « libre parole », c'est bien joli, encore faut-il savoir à qui la donner. Ou si vous préférez — quel Kennedy ou prêtre — encore faut-il savoir qui peut la prendre. Et ils ne sont pas nombreux — nous l'avons assez répété — les responsables de différents mouvements d'opinion capables de s'exprimer en bon français à l'écran.

Alors, ces soirs-là, on se fera une raison et l'on ira voir un peu ce qui passe à côté. On ira d'autant plus volontiers qu'il y a tout à parier pour que soit un film justement, ou un match.

— Surtout en cas de folle suicide (à prévoir dans les statuts, attention !), on ne voit vraiment pas de qui empêcherait les P.D.G. de la « une » et de la « deux » de bondir sur l'occasion de capter la clientèle. En fait, le chantage malheureusement, Compaz sur eux, pas soirs-là, seront soirs de gala. D'ailleurs, avec un peu de chance, ce sera tous les jours dimanche.

Si par inadvertance — tout est possible — le film de la « trois » était tchèque, ou polonais, qu'est-ce qui pourrait les empêcher de nous proposer un film américain ? Et si c'était un film américain, un film français ? Et si c'était un film de Godard, un film de Polanski ? Il n'y a pas de limite. Il y a les jeux, style Guy Lux ou Jacques Rouland, avec des prix et des primes. Il y a les téléfilms coupés au bon moment. Il y a les sports. Il y a le théâtre. Il y a les mille moyens de conquérir un marché et fluctuant et fatigué.

Inutile de s'attarder, les paroles de la « trois », on n'aura pas grand mal à y échapper. Simple question d'organisation. On apprendra à consulter les programmes — y aura-t-il encore des spectacles ? — à la façon d'un Châli. On verra vite quelle correspondance prendra pour aller d'un policier à un western et où descendre pour éviter le journal télévisé. Car, enfin, même si une liberté nouvelle autorisée à espérer une nouvelle qualité de l'information, encore ne faut-il pas en détourner l'attention des gens. Et c'est ce qui se passera, inévitablement. C'est ce qui s'est produit déjà sous le règne de M. Arthur Conte quand furent décalés les horaires des bulletins. C'est ce qui incite la plupart des pays de monopole à organiser la complémentarité. A l'étranger, certaines agences de coordination n'hésitent pas à programmer une méditation, par exemple, et une émission de défense des consommateurs, à l'heure où l'une de leurs chaînes organise un débat politique. Pour cause, en le limitant l'un à un certain point, le choix de l'audience. Pour l'obliger à se fixer, une fois n'est pas coutume, sur un sujet d'égale importance et d'égale importance. Non, indispensable civisme. Le rôle d'un service public consiste en cela précisément, à mettre au service du public. Donc l'éduquer, l'intéresser et le rendre difficile en le détournant de la facilité.

CLAUDE SARRAUTE.

Entendu

DU « RÉTRO » A L'ÉCLATEMENT

Au moment où la saison s'achève, l'O.R.T.F. éclate, une société nationale de radiodiffusion naît, et Roger Gicquel, directeur de l'information sur France-Inter, la salue avec satisfaction au micro d'Actualités, estimant trouver la de meilleures possibilités pour assurer une information libre et complète.

Les journalistes de la radio ont, en effet, mal supporté le silence auquel les ont contraints la campagne électorale, et les grèves. Ce qui laissait le champ libre aux radios périphériques. Ainsi, comme d'habitude, c'est sur Europe 1 que M. Marceau Long est venu parler des problèmes de l'Office.

Jacques Saliebert, directeur de la radio, a, lui aussi, du mal à l'admettre : en pleine période de grève, il s'en est expliqué vertement au micro du « Monde contemporain », regrettant la l'occasion que les responsables des trois chaînes TV ne se prêtent pas patiemment à une discussion ouverte de manière à informer leur public. Cela supposerait, il est vrai, que le télé-spectateur et l'auditeur soient considérés comme des adultes. Sur ce plan-là, les radios seraient plutôt en régression.

Jamais peut-être depuis les années 60, du côté des périphériques notamment, on n'a visé aussi bas avec autant de désinvolture. Si un historien devait faire un tableau de l'époque uniquement à travers les programmes de R.T.L. et d'Europe 1, il ne donnerait pas une idée bien flatteuse de notre société. Même en temps que consommateur, l'auditeur est pris pour un irresponsable : jamais la publicité ne s'est faite plus pesante, plus agressive qu'en cette période de crise et de récession.

Et que penser d'une émission aussi fausement réconfortante que « Il y a sûrement quelque chose à faire », où Pierre Bellemare endort les gens et les mystifie en leur faisant croire que les difficultés actuelles — qui sont souvent structurelles — pourraient être résolues à l'échelon individuel. Cela va de pair avec les consultations du public : « Pour ou contre... », l'initiation sexuelle en direct et autres formes de

participation illusoire. Sous le couvert d'un dialogue avec l'auditeur, les schémas mentaux, les façons de voir, de sentir, sont l'objet d'un véritable matriage tout comme les produits de consommation avec les « tubes » de variétés.

C'est pourquoi la chaîne France-Inter est, inévitablement, — sondages à l'appui — elle cherche à concurrencer les radios périphériques à tout prix. Et ne sera-t-elle pas encore plus tentée de le faire à l'avenir ? L'auditeur n'est pas si bête. La preuve, il écoute Jacques Chancel, il réagit à Pierre Bouteiller, il apprécie Pierre Lattès. Alors pourquoi le condamner à « Omibus », émission super-rétro, ou à « Pas de panique » qui ignore absolument le contexte social du

monde de la chanson. Il faut espérer que le public, lassé de tant d'infantilisme et de vacuité, éprouve parfois le besoin d'autre chose. Il devrait alors trouver — si les actuels projets de « forme sont maintenus — un programme France-Culture rénové, audible sur ondes moyennes grâce aux anciens émetteurs d'inter-variétés.

L'expérience des après-midi de Jacques Floran s'achève. Malheureusement son assistance culturelle et son style de patchwork, elle n'a pas été négative : elle a prouvé qu'il existe des personnes pour qui la radio n'est pas nécessairement un fond sonore, toutes prêtes à se laisser apprivoiser par des émissions vivantes et de qualité.

MARCELLE MICHEL.

Le « téléphone rouge » d'Europe 1

« Le téléphone rouge est un lieu actif entre Europe 1 et ses auditeurs, a dit Jean Gornal, directeur général adjoint de cette station. « Tous nos émissions vont dans le sens d'un contact, d'un dialogue permanent entre ceux qui les font et ceux qui les écoutent. C'est ça, la radio, c'est vivant, ça bouge ».

C'est une profession de foi. Le temps est fini de la radio « spectacle sans images », et Jean Gornal ne le regrette pas. L'opération « téléphone rouge » a été expérimentée l'été dernier, elle reprend cette année selon les mêmes principes. Les auditeurs téléphonent dès qu'un événement dont ils sont témoins leur semble mériter d'être connu de tous. Une équipe d'étudiants journalistes reçoit les appels, les vérifie, les rédige, les envoie au service de reportage, et l'appareil professionnel se met en marche.

Parfois, l'information ne peut être vérifiée, mais elle semble assez originale pour prendre le risque de déplacer un journaliste. L'auditeur qui a envoyé la meilleure information dans la semaine reçoit 500 francs. « Nous ne recevons pas toujours des appels intéressants, dit Jean Gornal, mais maintenant le pli est pris et il ne se passe pratiquement pas un jour, un hebdomadaire, qui ne nous soit signalé. L'auditeur qui a le réflexe le plus rapide s'agit. D'ailleurs, pour deux faits divers de même importance, entre la dépêche d'agence qui sera couverte par tout le monde et l'appel personnel, nous choisirons l'appel. Pendant l'opération, nous recevons entre vingt et cinquante coups de téléphone par jour. Le reste de l'année, le même nombre par semaine. Mais le plus important, pour nous journalistes, c'est de trouver là une source d'informations extra-institutionnelles. Ensuite d'apprendre de quelle manière les événements de la vie quotidienne sont vécus par les auditeurs. Quelle importance ils leur donnent. L'opération nous éclaire sur la conception que le public a de l'information ».

Jean Gornal ne peut pas classer les informations en tranches d'âge, en catégories sociales ou professionnelles. Tous les faits de la vie qui ont été signalés et la situation sociale. Mais il se fait une idée de son « profil » : c'est quelqu'un — homme ou femme, jeune ou vieux — chez lui, dans son cadre habituel, donc bien à l'aise, en position de force, protégé par la distance, et qui n'a pas grande honte, tellement familière, tellement quotidienne, de prendre son téléphone, et parler, et dialoguer.

« La vocation de la radio est d'être un lieu vivant actif entre les gens », résume obstinément Jean Gornal. — C. G.

LE JAZZ, économiquement faible des ondes

Par ANDRÉ HODEIR

publié l'an dernier, avec des tirages honorables, un millier de disques de longue durée, soit, par rapport aux disques d'ensemble, une proportion d'environ 40 % (1).

Cet intérêt que témoigne le public français envers le jazz, le courrier des revues musicales l'atteste, les sondages d'opinion le confirment. Il y a des auditeurs qui s'opposent au jazz (ce sont les mêmes, en général, qui vitupèrent la musique contemporaine) ; il y en a aussi qui l'aiment et le réclament (2). On pourrait soutenir que ceux-ci sont contentement éventuellement d'émissions de musique enregistrée, mais ne seraient-ce pas nient l'O.R.T.F. ait sa vocation d'entretenir le courant de la musique vivante ?

Les concerts symphoniques dirigés par M. Cellébiache en décembre dernier — concerts d'excellente tenue, mais où la part de la création pure était nulle — ont donné lieu, si l'on additionne le cachet du chef et le coût de quelques quinze répétitions de l'Orchestre national, à un budget dépassant 300 000 F. C'est plus, en deux concerts, que n'a dépensé en 1972-1973, pour soixante-quatre concerts publics au cours desquels des œuvres nouvelles ont été créées, le bureau du jazz de l'O.R.T.F.

Que l'on nous pardonne quelques chiffres encore. L'ensemble des orchestres symphoniques gérés par l'Office — ce qui veut dire : financés par la taxe — produit une masse salariale que MM. Grotteray et Le Tac estimaient, en 1971, à 20 millions de francs. Il semble que ce chiffre résulte d'une évidente sous-évaluation. Prenons-le néanmoins comme référence, sans même tenir compte des réajustements intervenus depuis lors. Que représentent, par rapport à cette masse salariale, le budget total — incluant la poche des présentateurs — du bureau du jazz ? Pas même 0,50 %. Or c'est ce budget dérisoire, que nous pensions incompressible, qui vient d'être réduit d'un tiers.

Conséquence prévisible : les concerts bi-mensuels du studio 108 ont été supprimés. Une telle mesure, outre qu'elle prive le musicien de jazz français d'un moyen de communication avec le public,

l'atteint dans sa vie professionnelle. De ce côté, il est vrai, la baisse de ses revenus ne sera pas trop sensible : l'O.R.T.F. a généreusement distribué l'an dernier, à deux cent soixante-quatre musiciens de jazz français, un cachet global de 92 000 F, soit 350 F par personne. C'est une comparaison édifiante que celle de ce chiffre avec celui du salaire moyen — que d'aucuns jugent royal, nous le dirons simplement décent — des instrumentistes des orchestres nationaux, lyrique et philharmonique. Aussi puissamment aidé, le musicien de jazz français doit, pour vivre, se replier sur les variétés ou se spécialiser dans la musique contemporaine. Mélier honorable, mais qui n'est pas le sien. Quant aux compositeurs de jazz, lequel d'entre eux, hormis le signataire de ces lignes, s'est vu honorer d'une commande par le service des créations musicales de l'O.R.T.F. ? (3).

On conçoit qu'il serait indécrot de représenter aujourd'hui le projet, jadis envisagé par Paul Gilson et périodiquement enterré, depuis, de constituer d'un orchestre de jazz permanent ou semi-permanent. D'un tel orchestre, l'Office eût-il pu raisonnablement attendre qu'il suscité l'expérimentation et la création et qu'en retour il lui vailât quelque prestige au-delà de nos frontières ? Une telle idée n'a probablement jamais traversé l'esprit de ceux qui, à l'O.R.T.F., orientent le budget de la musique : en fonction d'inclinations personnelles qu'ils érigent en principes culturels.

Accédant à la fonction publique, M. Gilbert Amy, responsable de ce budget torréfié, a-t-il fait preuve de rigueur, en se montrant équitable envers une musique qu'il n'apprécie guère. Sans doute n'a-t-il pas trouvé autour de lui d'ardents défenseurs de la cause du jazz. M. Charles Chaynes, directeur de France-Musique, peut-il rompre des lances pour cette cause qu'il déclare publiquement que, sur son antenne, le jazz doit être considéré « à doses homéopathiques » dans le but avoué d'attirer le public, par ce biais, à une musique réputée culturellement plus forte ? Monk et Coltrane comme prépondérants à Carmina Burana de M. Offé, quelle perspective !

Un hommage

IL Y A DIX ANS, ALBERT OLLIVIER

QUE reste-t-il de la télévision d'Albert Ollivier, dix ans après sa mort ? L'instrument qu'il a contribué à forger vient d'éclater. Au nom de l'efficacité et de la rentabilité. La deuxième chaîne, en rendant hommage à l'ancien directeur des programmes, nous permet de mieux comprendre quel était cet humaniste de l'audio-visuel. Un modèle, peut-être, pour les futurs directeurs de « sociétés ».

La deuxième chaîne de télévision rend hommage à Albert Ollivier, mort le 18 juillet 1964, il y a juste dix ans. Journaliste et écrivain, Albert Ollivier était, à ce moment-là, depuis quatre ans, directeur des programmes de la télévision : son assistant, rue Coenac-Jay rôtie, pour ceux qui l'ont connu, l'« âge d'or » d'une télévision encore peu répandue, il est vrai. De 1959 à 1964, en effet, il a tenté d'établir une harmonie entre les émissions distrayantes, les programmes culturels, il a cherché à satisfaire le public dans sa diversité. L'époque d'Albert Ollivier est synonyme d'une télévision de prestige où adaptations littéraires et feuilletons de qualité se côtoyaient. Époque où sont apparus : Jean-Jacques Averty, Jean-Marie Dru, Bringuier et Knapp. Époque où Claude Sautelle était un maître incontesté. Époque où, avec « Cinq colonnes à la une », Dumayet, Desgranges et Lazareff importaient en France la formule du grand magazine d'information télévisé.

Antoine Léonard, qui a écrit et réalisé cette émission, fait revivre Albert Ollivier pendant plus d'une heure. Il rappelle, en tournant une scène de « La ville est prise », que sous l'occupation, Albert Ollivier, journaliste à « Combat », travaillait avec Pierre Schaeffer et Maurice Bourdet à l'installation d'une radio clandestine ; et que, ancien codirecteur de « Combat » avec Albert Camus, il avait abandonné ce poste en 1947 pour se consacrer à l'écriture, avant de devenir, en 1958, directeur des informations parlées et télévisées.

Pour éviter l'oraison funèbre, Antoine Léonard a choisi d'inventer une écriture qui permette de « lire » et d'imaginer un homme au-delà des témoignages, à travers ses préoccupations fondamentales. Fasciné par Saint-Just, Bonaparte, Rosset et de Gaulle, Albert Ollivier a retenu les deux principes qui le guidaient : l'amour absolu

de la patrie et l'efficacité. Il a écrit, et Antoine Léonard l'a filmé entre les lignes. Un comédien — Denis Manuel — est successivement Jacques dans le rôle de « La ville est prise », Saint-Just dans « Saint-Just ou la force du esprit », Bonaparte dans « Le 18 brumaire » et Rosset dans « La Commune ». Rosset était un jeune officier de l'armée française en 1870 qui déclarait : « Je me range de la côté de celui qui n'a pas accepté la capitulation » : Rosset comme de Gaulle en juin 1940.

Car des canots de la Révolution au coup d'État de Bonaparte, de la Commune de 1871 à la Révolution, Albert Ollivier avait une « œuvre » de la France » et de la même. — M.-F. L.

* Vendredi 12 juillet, deuxième chaîne, 20 h. 35.

Écouter, voir

● **DRAMATIQUE : « LES FLOCONS ROUGES »**. — Mardi 9 juillet, troisième chaîne, 20 h. 30.

Dans cette pièce écrite par Marianne Lewis-Schreiber, un homme de cinquante ans attend dans son chalet, « les Flocons rouges », une jeune épouse voyage. Une autre jeune femme attend son mari. Ils se rencontrent. Le soir du réveil, ils se retrouvent en robe longue et smoking. Entre-temps sont arrivés l'épouse inconstante et le mari fidèle. Un drame se prépare.

Aucun suspense, des images mortes, et Gerd Jürgens — joue sans peine et sans conviction un homme séduisant et malheureux.

Elisabeth Allain, décédée le 28 juin, tient l'un des rôles principaux. Une émission de prestige de la station régionale de Lyon.

● **PORTRAIT : « LES INDISPENSABLES DE MELINA MERCOURI »**. — Samedi 13 juillet, deuxième chaîne, 17 h. 45.

« Indispensable quelqu'un qui m'aime. Indispensable quelqu'un qui me critique. Indispensable l'ami », dit Melina Mercouri. Au cours de cette émission filmée pendant le tournage d'un show réalisé par Pierre Jourdan, Melina Mercouri se dévoile. Elle est possessive, exigeante, anglophile, tyrannique avec ses amis : ces femmes qui la suivent, la protègent, l'écoulent. Sans leur présence, Melina Mercouri est perdue. Elle a besoin de sa cour, de ce bruit, de ces présences, pour agir et pour oublier. « C'est une personne qui aime, dit-elle, m'est indispensable... Et je veux que les êtres m'appartiennent ». Dans la musique, l'angoisse, le rire, Melina Mercouri chante. Melina Mercouri vit dans la tragédie. Elle nous le rappelle avec violence dans ce reportage de Françoise Lapeyre réalisé par Jean-Louis Muller.

● **OPÉRETTE : « LA FILLE DE MADAME ANGOT »**. — Dimanche 14 juillet, deuxième chaîne, 20 h. 30.

Un spectacle gai, savoureux, vivant : un orchestre pétillant (placé sous la direction de Jean-Claude Hartmann) ; une troupe déchaînée : des chanteurs malicieux à la voix d'or et au pied agile ; des costumes librement inspirés de la mode Dior ; une distribution irréprochable : des airs enjoués, à siffler en famille ; quelle bonne idée d'avoir programmé la Fille de Madame Angot un jour de fête nationale !

Sans prétention, la réalisation de Roger Kahane aurait suffi à notre plaisir. Hélas ! pendant les intermèdes, elle mêle aux personnages « chronos » de la table des dandies du vingtième siècle, en collants arc-en-ciel et perruques rousses. L'opérette constitue un genre clos, impénétrable au modernisme.

(1) Très exactement, pour deux mille quatre cent dix-neuf disques classiques, mille quarante-sept disques de jazz, ce qui représente, par rapport à l'année précédente, une progression de 30,8 %.

(2) 35 % des auditeurs de France-Musique, à ce que nous aurons.

(3) Nous exceptons MM. Martial Solal et Ivan Jullien, dont les commandes furent passées à la demande expresse de l'Union européenne de radiodiffusion et parce que le concert 1972 de l'O.R.T.F. avait lieu à Paris.

(4) On voit déjà se dessiner cette tendance. En 1974, le Festival de jazz d'Antibes — contrairement aux Festivals d'Avignon, d'Orange et au Festival d'été de Paris, à forte dominante classique — ne sera pas radiodiffusé en stéréophonie. Quant au Festival de jazz de Nice, il ne figure plus, paraît-il, au programme.

RADIO-TELEVISION

Samedi 6 juillet

CHAINE I

20 h. 30 Dramatique : « Un jeune homme seul », de Roger Villand. Adapt. et réal. J. Mailland. Avec R. Rimbaud, A. Prunel, P. Meyrand.

Comment, pendant la guerre, un homme de quarante ans est sorti de sa torpeur et de son isolement pour sauver et soutenir sa femme qui appartient à un réseau de résistance.

22 h. Portrait : Hannah Arendt, de R. Errera. Réal. J.-Cl. Lubchansky.

Née en Allemagne, Hannah Arendt est professeur de philosophie politique à New-York. Une discussion sur l'évolution politique des sociétés contemporaines.

CHAINE II (couleur)

20 h. 35 Variétés : Top à Maxime Le Forestier.

21 h. 35 Série : Kung Fu. « Le Vieux Guerrier ».

22 h. 25 Samedi soir, par Ph. Bouvard.

CHAINE III (couleur)

20 h. 30 Journées hippiques de La Baule : Grand Prix des nations.

PHILIPPE BOUARD
La cuisse de Jupiter
du même auteur
Un oursin dans le caviar
STOCK

21 h. 5 Dramatique : « Comédie pour un homme qui dort », de B. Mazen. Mise en scène J. Le Lamer. Avec J. Le Lamer, G. Mingaud, R. Martin.

La transposition de la pastorale : une pièce écrite en trois parties : « L'Homme de San-Juan », « La Marche sur Strigouille », « Les Grilles du désert ».

FRANCE-CULTURE

18 h. 30. Allégo, de J. Chouquet ; 20 h. 30. Nouveaux répertoires dramatiques, par L. Alloum. « Première déclamation : Rosa ». Rosa, de Rosa, d'A. Gatti, avec G. Darras, L. Bello, A. Bata, F. Darbon, E. Aris, M. Cresson, A.-M. Coffinet, J. Richelieu (réal. J.-P. Colas) ;

Les différents visages de Rosa Luxembourg, évoqués ou déformés à travers son œuvre et témoignages.

22 h. Sciences humaines. Aspects du sacré dans le monde moderne ; 22 h. 30. « L'autre côté de la danse », de Béatrice, par M. Cadieu ; 23 h. 15. Bureau de noëls ; 23 h. 25. Poème en liberté, de Maurice Remy et André Chedid.

FRANCE-MUSIQUE

18 h. (S.). En direct de l'hôtel Maynier d'Orléans d'Alz. Muscad, avec M. Oberdorfer, pianiste. (Schoenberg, Schumann) ; 19 h. 5. Jazz, s'il vous plaît ;

20 h. La tour du monde des auditeurs. Travaux (Purcell, Berlioz) ; 20 h. 30 (S.). France-Musique dans la rue. En

semble maître 14. direct. E. Rosenthal ; 19 h. 15. La tribune de l'histoire : « Louis XV », par J.-F. Chénopé (réal. A. Berrou) ;

Inter-Varétés : 19 h. 20. Le pont conservatoire de la chanson ; 20 h. 15. Inter-Varétés des ; 20 h. 25. L'opéra ; 21 h. 20. La grande de Roumays ; 21 h. 45. Théâtre de nuit : « Le Fais aux valises » ; 22 h. 30. Alain Roman et son piano ; 22 h. 45. Ferra jusqu'à lundi.

MÉTÉOROLOGIE

FRANCE-INTER : 6 h. 50. 7 h. 15. 11 h. 30. 19 h. 30 (à 9 h. 14 h. 5 et 19 h. 50 : météo marine).

FRANCE-CULTURE : 9 h. 5. 12 h. 45. 19 h. 30 (à 13 h. 45 le dimanche). 23 h. 55.

TELEVISION (première chaîne) : 19 h. 45 (sauf le dimanche) ; deuxième chaîne, 19 h. 57 ; troisième chaîne : en fin de soirée.

FRANCE-INTER

20 h. 15. La tribune de l'histoire : « Louis XV », par J.-F. Chénopé (réal. A. Berrou) ;

Inter-Varétés : 19 h. 20. Le pont conservatoire de la chanson ; 20 h. 15. Inter-Varétés des ; 20 h. 25. L'opéra ; 21 h. 20. La grande de Roumays ; 21 h. 45. Théâtre de nuit : « Le Fais aux valises » ; 22 h. 30. Alain Roman et son piano ; 22 h. 45. Ferra jusqu'à lundi.

ÉMISSIONS CULTURELLES

PARIS 312 mètres

SAMEDI 13 JUILLET

14 h. 30. Regards sur la science ; 19 h. 30. Université radiophonique et télévisuelle internationale ; 19 h. 30. Les Vikings et leurs dieux ; 17 h. 40. Chronique de l'UNESCO.

DIMANCHE 14 JUILLET

9 h. La mort de Gutenberg ; 10 h. 30. Un roi sans pouvoir ; 11 h. 30. La jeune fille.

Dimanche 7 juillet

CHAINE I

9 h. 15 Tous en forme.

12 h. La séquence du spectateur.

13 h. 30 Jeu : Réponse à tout.

13 h. 40 Variétés : L'inconnu du dimanche.

13 h. 45 Jeu : Le dernier des cinq.

14 h. 30 Sport et variétés : Le sport en fête.

Tour de France : Coupe du monde de football (finale).

18 h. 35 Le royaume de la musique : Orch. lyr. de l'O.R.T.F., dir. P. Mule.

Concerto pour saxophone et orch. (Pierre-Marie Dubois). Concerto pour piano et orch. (J.-N. Hummel). Concerto pour piano et orch. en ré bémol (Khatchaturian).

19 h. 10 Discorama, de D. Glaser : Léo Ferré.

20 h. 45 Film : « Qui a peur de Virginia Wolf ? », de M. Nichols (1968), avec E. Taylor et R. Burton.

Un homme et une femme mariés depuis vingt ans et qui transforment complaisamment leur foyer en enfer se livrent avec une totale impudence à leurs règlements de comptes devant un jeune couple invité.

Deux grands acteurs dans une version de la pièce d'Edouard Albee.

20 h. 30 Grand Prix de France automobile.

12 h. 30 Magazine : Inf. 2 dimanche.

13 h. Intermezzo.

20 h. 30 Grand Prix de France.

Reportage : L'envers du décor, de M. Anthony, L. Barrère et J. Kébedian.

Une relation sur l'information à propos d'un film produit par C.F.S., une des trois chaînes qui couvrent l'ensemble des États-Unis.

14 h. 55 Forum des arts.

15 h. 55 Film : « Au mépris des lois », de G. Sherman (1954), avec J. Lund et J. Chandler.

En 1863, un aventurier qui veut s'approprier des pièces de monnaie, découvre que graves dissensions entre la cavalerie américaine et les Indiens dans les territoires spacia de l'Ouest.

17 h. 10 On en parle, de J. Chabannes.

VISITEZ LE MONDE DES ANIMAUX SAUVAGES AU PARC DE ST-VRAIN
à 38 km de Paris (Autoroute du Sud, sortie Evry).
Et découvrez sa savane africaine, son parc botanique, son safari bateau.
ouvert tous les jours TEL. 492-10-80

17 h. 40 Jeu : Familion.

18 h. 20 Télésperts.

19 h. 30 Documentaire : Les animaux du monde, de F. de La Grange.

20 h. 35 Coupe du monde de football (finale retransmise en direct).

22 h. 20 Ciné-club : « Lolita », de S. Kubrick (1962), avec J. Masson et S. Lyon (N.).

L'opposition sexuelle d'un écrivain quinquagénaire à l'égard d'une adolescente le mène à la déchéance.

Après le roman à succès de Vladimir Nabokov.

20 h. 30 Coupes de France.

19 h. 40 Tour de France.

20 h. 10 Reportage : Un sommet pour 1 million. Réal. J. Ertaud.

La conquête du mont Taboche, situé dans la massif de l'Eurest.

20 h. 30 Nouvelles, de Somerset Maugham. Au fond de l'au-delà.

L'histoire de deux couples inséparables.

21 h. 35 Essai : Mains et merveilleux, de D. Sanders.

FRANCE-CULTURE

7 h. 2. Musique - service ; 7 h. 45. Émissions philosophiques et religieuses ;

11 h. 30. Réserve sur la musique, par M. Barrault ; « Requiem allemand de Brahms » ; 12 h. 45. Ma non troppo ; 12 h. 45. Symphonie de l'O.R.T.F. Nord-Picardie, direct. E. Cosma ; « Suite n° 1 en ut mineur » (Bach) ; « Variations sur un thème de Haydn » (Brahms) ; « Ma mère l'Oye » (Ravel) ;

13 h. 45. Le monde insolite : La tour aux célibataires ; 14 h. 15. Meurtre dans la cathédrale, de T. S. Elliot, interprété par les comédiens français, dont H. Fleuchère (réal. J. Renard) ; 14 h. 15. Musique classique ; 14 h. 45. Cœurs des destins : La criminel

de l'âme d'un gentleman, Thomas Wayne Wright (réal.) ; 17 h. 30. Perspectives du XX^e siècle. Orchestre philharmonique de l'O.R.T.F., direct. E. Cosma ; « Prométhée » (Liszt) ; « New Henri » (Ton That Tiet, création) ; « Deuxième symphonie le double » (Dutilleul) ;

19 h. 10. Le point du ventisme leur ; 20 h. « La Sonnambole », opéra en deux actes de Bellini, avec V. Pananionou, J. Sandoz, J. Mars, A.-M. Miranda, E. Grasse, C. François, C. Quenez, or

chestre lyrique et chœurs de l'O.R.T.F., direct. C.-F. Cluairio ; 22 h. 30. Livre par cours variés, par E. Grilhoux ; 23 h. 15. Tels que eux-mêmes : Dostoevski.

FRANCE-MUSIQUE

7 h. Nos disques sont les vôtres ; 9 h. (S.). Actualité du microfilm ;

11 h. (S.). En direct d'Alen-Provence. Quartier de Provence : « Quartettes » (Schubert) ; « Adagio et fugue en ut » (Mozart) ; « Douzième quatuor » (Moussorgski) ;

12 h. 35 (S.). Du Danube à la Seine ; 12 h. 35 (S.). Orchestre symphonique de l'O.R.T.F. Alsace, direct. H. Fischer, avec Ch. Henkel, violoncelliste ; « Concerto pour violoncelle et orchestre opus 104 » (Dvorak) ; « Symphonie n° 5 » (Tchaikovski) ; 14 h. 30 (S.). La tribune des critiques de disques : « Fantaisie pour piano, Wanderer en ut mineur, opus 15 » (Schubert) ; 14 h. 15 (S.). Vortex autour d'un concert : « Harold en Italie » (Berlioz) ; « Le sacre du printemps » (Stravinski) ; « Cello et le Chevalier » (Piazzoli) ; Vars 17 h. (S.). Orchestre philharmonique de Berlin, avec D. Barenboim, direct. en piano G. Caporin, alto, solo ;

« Musique funéraire pour alto et orchestre à cordes » (Hindemith) ; « Concerto n° 1 en ut mineur pour piano et orchestre » (Beethoven) ; « Symphonie n° 1 en si bémol mineur, La Primavera » (Schumann) ; 19 h. 25 (S.). Le monde des jazz ;

20 h. 20 (S.). Grandes réalisations classiques ; 21 h. (S.). En direct de la place d'Albion à Alen-Provence. Orchestre de chambre de Rouen, direct. J.-C. Bernède ;

« Concerto » ; quatre (Persimone) ; « Divertimento » (Bartok) ; « Arçura » (Xenakis) ; 23 h. Nouveaux d'her et

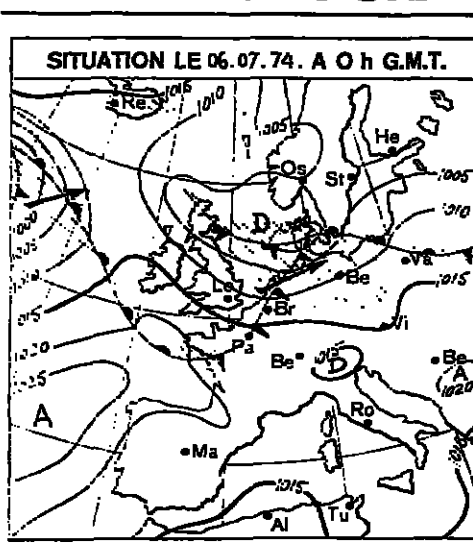
TELEVISION

9 h. 30. La source de vie ; 10 h. Présence protestante : Mission des sans-logis ; La Bible et la vie ; 10 h. 30. Le jour du Seigneur ; La J.O.C. à cinquante ans ; discours sur la mort ;

11 h. 30. Messe célébrée à la basilique de Longpont, dans l'Essonne ; Prédication du Père Dagonet.

INFORMATIONS PRATIQUES

MÉTÉOROLOGIE



Évolution probable du temps en France entre le samedi 6 juillet à 9 heures et le dimanche 7 juillet à 24 heures.

Le temps va se rafraîchir dimanche sur le nord et l'est de la France, ou pénétration des masses d'air venant de la mer du nord.

Dimanche 7 juillet, le ciel sera très variable en France. Les éclaircies prédomineront dans l'Ouest, le Centre et les régions méridionales, mais il y aura quelques pluies passagères le matin sur le massif de la Bretagne et le Cotentin. Il fera plus frais au nord de la Seine, dans le Nord-Est et les Alpes, avec parfois des averses, surtout en montagne. Enfin, des orages convectifs sont à attendre en Corse. Le mistral et la tramontane souffleront dans le Midi, mais, sur les autres régions, les vents d'Ouest à Nord-Ouest seront faibles ou modérés.

Températures (le premier chiffre)

Indique le maximum enregistré au cours de la journée du 6 juillet ; le second, le minimum de la nuit du 6 au 7. Biarritz, 20 et 17 degrés ; Bordeaux, 24 et 13 ; Brest, 18 et 13 ; Caen, 20 et 14 ; Cherbourg, 17 et 13 ; Clermont-Ferrand, 27 et 14 ; Dijon, 26 et 16 ; Grenoble, 26 et 15 ; Lille, 18 et 14 ; Lyon, 26 et 16 ; Marseille, 28 et 17 ; Nancy, 25 et 11 ; Nantes, 21 et 15 ; Nice, 24 et 18 ; Paris-La Défense, 23 et 14 ; Pau, 23 et 15 ; Perpignan, 27 et 19 ; Rennes, 20 et 14 ; Strasbourg, 28 et 13 ; Tours, 24 et 11 ; Toulouse, 28 et 16 ; Ajaccio, 25 et 14 ; Pointe-à-Pitre, 30 et 24.

Températures relevées à l'étranger : Amsterdam, 18 et 14 degrés ; Athènes, 24 et 35 ; Bonn, 20 et 15 ; Bruxelles, 19 et 13 ; Le Caire, 32 et 22 ; Las Canaries, 24 et 19 ; Copenhague, 20 et 14 ; Genève, 26 et 14 ; Lisbonne, 22 et 15 ; Londres, 22 et 13 ; Madrid, 30 et 17 ; Moscou, 22 et 13 ; New-York, 29 et 23 ; Palma-de-Majorque, 30 et 17 ; Rome, 24 et 17 ; Stockholm, 19 et 8 ; Téhéran, 34 et 27.

Journal officiel

Ont été publiés au Journal officiel du 5 juillet 1974 :

UNE LOI :

● Modifiant et complétant l'article L. 761-2 du code du travail afin de faire bénéficier les journalistes « pigistes » du statut des journalistes professionnels.

DOS DÉCRETS :

● Portant attribution de commandements et nomination en activité ;

● Conférant le caractère de voie express nationale à une voie routière nouvelle dans le département de la Côte-d'Or, déclarant d'utilité publique la

construction de cette voie et modifiant le plan d'urbanisme directeur du groupement d'urbanisme de Dijon.

Sont publiés au Journal officiel du 6 juillet 1974 :

UN ARRÊTÉ :

● Fixant la liste des unités pour soins hautement spécialisés, sont doivent disposer les centres hospitaliers régionaux.

DOS LISTES :

● Admissibilité au cycle préparatoire aux concours internes d'entrée à l'École nationale d'administration.

MOTS CROISÉS

PROBLEME N° 887

1 2 3 4 5 6 7 8 9

I. Ambition ; Râles ; II. Bou-

chère ; Tiges ; III. Ort ; SI ;

Urât ; Rôles ; IV. Uti ; Rôles ;

Mal ; V. Léa ; Rus ; Aris ;

VI. Sire ; ID ; S.M. ; VII. Li ;

Do ; Cresson ; VIII. Orna ;

Levoir ; BI ; IX. Ne ; Slam ;

Ussas ; X. Conspuer ; II ;

XI. Spa ; Orlans ; XII. Hébé ;

Ruée ; XIII. Amo ; Risle ; Otto.

HORIZONTALEMENT

I. Ont bien souvent des gens fatigués sur les bras. — II. Évoque une manifestation élogieuse peu croyable ; l'hygiène est parfois sa raison d'être. — III. Marque d'entêtement ; Terme de sport. — IV. Son charme indéniable ne date pas d'hier ; l'été n'est pas le printemps. — V. Météorite ; Grecque. — VI. C'est la soif qui les font presser. — VII. N'est jamais molle lorsqu'elle est folle. — VIII. Vieux hôte des bois ; Pin de participation ; Abréviation. — IX. Un peu acide. — X. — Promot ; Évoque un ancien droit (épée). — XI. Très relatif ; Donne un coup de main à qui fait un effort.

VERTICALEMENT

I. Ont l'habitude de passer par bien des concessions. — II. Endroit prévu pour ceux qui déménagent ; Deux consonnes ; Ne se frappe plus (épée). — III. Transforme un savant en pédant ; Ne sont d'aucune utilité quand elles chassent. — IV. Possessif ; Ce qu'il faut trouver avant de partir ; Tasse. — V. Appareils destinés à brayer, à couper. — VI. Soumis à un travail dégradant ; Dans la Mayenne. — VII. Bataille mémorable ; Dissipé (épée) ; Travail de préposés. — VIII. De bon ton ; Fréquent masculin. — IX. Forme de savoir ; Vieille pomnade ; Est du mal à ne pas frapper son fils.

Solution du problème n° 888

HORIZONTALEMENT

I. Ambition ; Râles ; II. Bou-

chère ; Tiges ; III. Ort ; SI ;

Urât ; Rôles ; IV. Uti ; Rôles ;

Mal ; V. Léa ; Rus ; Aris ;

VI. Sire ; ID ; S.M. ; VII. Li ;

Do ; Cresson ; VIII. Orna ;

Levoir ; BI ; IX. Ne ; Slam ;

Ussas ; X. Conspuer ; II ;

XI. Spa ; Orlans ; XII. Hébé ;

Ruée ; XIII. Amo ; Risle ; Otto.

HORIZONTALEMENT

I. Ont bien souvent des gens fatigués sur les bras. — II. Évoque une manifestation élogieuse peu croyable ; l'hygiène est parfois sa raison d'être. — III. Marque d'entêtement ; Terme de sport. — IV. Son charme indéniable ne date pas d'hier ; l'été n'est pas le printemps. — V. Météorite ; Grecque. — VI. C'est la soif qui les font presser. — VII. N'est jamais molle lorsqu'elle est folle. — VIII. Vieux hôte des bois ; Pin de participation ; Abréviation. — IX. Un peu acide. — X. — Promot ; Évoque un ancien droit (épée). — XI. Très relatif ; Donne un coup de main à qui fait un effort.

VERTICALEMENT

I. Ont l'habitude de passer par bien des concessions. — II. Endroit prévu pour ceux qui déménagent ; Deux consonnes ; Ne se frappe plus (épée). — III. Transforme un savant en pédant ; Ne sont d'aucune utilité quand elles chassent. — IV. Possessif ; Ce qu'il faut trouver avant de partir ; Tasse. — V. Appareils destinés à brayer, à couper. — VI. Soumis à un travail dégradant ; Dans la Mayenne. — VII. Bataille mémorable ; Dissipé (épée) ; Travail de préposés. — VIII. De bon ton ; Fréquent masculin. — IX. Forme de savoir ; Vieille pomnade ; Est du mal à ne pas frapper son fils.

FRANCE - D.O.M. - T.O.M. ex-COMMUNAUTÉ (sauf Algérie)

68 F 122 F 117 F 236 F

TOUS PAYS ÉTRANGERS PAR VOIE POSTALE

107 F 188 F 228 F 350 F

ÉTRANGER par mandat

I. — BELGIQUE-LUXEMBOURG 77 F 128 F 158 F 260 F

II. — PAYS-BAS (monts trop. que par voie postale) 77 F 128 F 158 F 260 F

III. — SUISSE 94 F 122 F 232 F 330 F

IV. — TUNISIE 56 F 133 F 267 F 350 F

Par voie aérienne, tarif sur demande

Ten abonnés qui paient par chèque postal (trois virements) voudront bien joindre ce chèque à leur demande.

Changements d'adresse : les abonnés ou provinciaux (deux semaines ou plus) ; non abonnés sont invités à formuler leur demande une semaine au moins avant leur départ.

Joindre la dernière bande d'envoi à toute correspondance. Veuillez avoir l'obligeance de réviser tous les adresses propres en caractères d'imprimerie.

XIV. Notices : Antes. — XV. Tisons ; Croisiers.

VERTICALEMENT

I. Bouillon ; Séant. — II. Aorte ;

Irre ; Mol. — III. Moutons ; Cahots

(cf. caisson) ; IV. 20 ; Aida ;

10. — 5. IHS ; 11. Snob ; Cu. —

6. Teinte ; 12. Éres ; 7. Ir ; Eu ;

Clapotis ; 8. Chufs ; Ramures ;

9. RL ; Lev ; En ; LAR ;

10. Tuel ; Souris ; 11. Rds ;

12. Ou ; AL ; 12. Age ; Adore ;

Néons ; 13. Lé ; MR ; Rissette ;

EDUCATION

AUX PRISES AVEC DE GRAVES DIFFICULTÉS FINANCIÈRES La Mutuelle nationale des étudiants de France adopte un plan de redressement

L'Assemblée générale de la Mutuelle nationale des étudiants de France (MNEF), réunie à Paris les 2 et 3 juillet, a adopté un plan de redressement présenté par son bureau national (composé d'étudiants de la tendance CERES, à gauche du parti socialiste) et validé par 60 % des délégués. La situation financière de la MNEF est, en effet, chaque année de plus en plus catastrophique : en juin 1974, le trou de trésorerie était de 8 millions, le déficit cumulé dépassant largement les 10 millions de francs.

A l'issue de l'Assemblée générale, le conseil d'administration a, d'autre part, élu un nouveau bureau national, plus restreint que le précédent. Tous ses membres appartiennent à la tendance CERES à l'intérieur de laquelle une scission s'est d'ailleurs produite. Le nouveau président est M. Serge Lagache, étudiant en fin d'études de médecine à l'université de Créteil.

Le pouvoir est responsable, estiment les dirigeants de la MNEF, de la situation financière catastrophique que connaît chaque année. Le gouvernement, expliquent-ils, en effet, bloque le taux des « remises de gestion » versées à la MNEF par le ministère de la Santé publique en contrepartie du service rendu aux caisses d'assurance-maladie puisque c'est la MNEF qui gère le régime de sécurité sociale de ses 300 000 adhérents. La remise de gestion est, actuellement, de 27,40 francs par dossier : les étudiants gestionnaires de la MNEF jugent nécessaire un minimum de 30 francs.

Les reproches d'autre part au gouvernement d'insuffisance, en contradiction avec l'esprit de la loi, la concurrence en matière de santé. Dans plusieurs villes, des mutuelles concurrentes, en effet, ont été aussi habilitées à gérer le régime de sécurité sociale des étudiants.

Le plan de redressement qui vient d'être adopté par l'Assemblée générale suppose d'abord une campagne de mobilisation des étudiants et des enseignants, qui devra être renforcée par un important mouvement d'adhésion des étudiants à leur mutuelle et exprimer la volonté des organisations groupées autour de l'Union de la gauche d'obtenir la satisfaction des revendications de la MNEF.

Le plan prévoit tout d'abord que la MNEF reparte à zéro à l'octobre prochain, le déficit étant comblé par une subvention de l'Etat et des emprunts à long terme.

● LA GESTION ETUDIANTE n'est pas remise en question, mais une réforme. Une « direction politique » étudiante fixerait les objectifs à moyen et à long terme pour l'orientation du budget, sans intervenir directement dans la gestion courante. La direction administrative, responsable du directeur administratif, qui n'est pas étudiant. La direction étudiante conserve toutefois un budget distinct, qui sera géré par l'Assemblée générale et contrôlé dans son application par la direction administrative. Dans les sections locales, le contrôle est fait par les chefs de centres. La dotation accordée pour les frais de la gestion étudiante serait réduite de 50 % par rapport à 1974.

● LES ŒUVRES SOCIALES : une partie va être supprimée. Ainsi, les logements seront rétro-cédés aux offices de H.L.M., avec lesquels la MNEF essaie d'obtenir des contrats sociaux. La maison de ce n'est pas celle de Saint-Marcel sans fermes à la rentrée : un accord avec la Fédération santé des étudiants de France permet de récupérer un nombre équivalent ou même supérieur de lits. Le reclassement du personnel sera assuré par la MNEF.

● LE FONCTIONNEMENT DES SECTIONS. — Actuellement, la MNEF emploie au total cinq cents personnes, ce qui représente 18 millions de francs par an de salaires et charges sociales. Le nombre d'adhérents ayant diminué, il apparaît nécessaire de réduire progressivement les effectifs du personnel des sections locales d'environ cinquante personnes à partir du 1^{er} octobre 1974. Ces réductions d'effectifs et la reconversion d'un certain nombre d'employés pourront se faire en utilisant les crédits de la formation permanente. Les enseignants bénévoles des sections d'effectifs et la reconversion d'un certain nombre d'employés pourront se faire en utilisant les crédits de la formation permanente. Les enseignants bénévoles des sections d'effectifs et la reconversion d'un certain nombre d'employés pourront se faire en utilisant les crédits de la formation permanente.

Le plan a été voté par les courants de l'Union de la gauche, c'est-à-dire la tendance majoritaire (CERES) et les représentants de l'UNEF (tendance Bernoulli). Ces derniers, toutefois, ne représentent pas les six postes d'administrateurs qu'ils avaient abandonnés il y a près de trois mois. Ils émettent des réserves notamment quant aux garanties d'application du plan et aux licenciements envisagés.

Pour eux, la seule garantie dont les étudiants, le personnel et la mutualité dans son ensemble pourraient se satisfaire serait que le syndicat étudiant, l'UNEF, reprenne la gestion de la

Une plate-forme pétrolière d'une taille exceptionnelle est mise en place dans la mer du Nord

La plate-forme de production Graythorpe vient d'être mise en place sur le champ pétrolier de Forties (de la B.P.) dans la zone britannique de la mer du Nord, à 180 kilomètres au nord-est d'Aberdeen. Cette opération est une première : jamais une structure d'acier de cette taille et de ce poids n'avait encore été installée sur un gisement Off-shore. La profondeur de l'eau, sur le champ de Forties, varie de 102 à 126 mètres. En outre, les conditions de mer sont extrêmement dures : l'engin a été calculé pour résister à des vagues de 28,20 mètres et à des vents de 254 kilomètres à l'heure. Compte tenu de ces impératifs, la plate-forme a des dimensions exceptionnelles : 22 mètres de haut, une base de 62,50 mètres sur 62,50 mètres, sur pilotis atteignant 18 000 tonnes. Sur la plate-forme seront installés les équipements pour l'exploitation pétrolière et les logements pour quatre-vingt-seize hommes, soit 33 000 tonnes.

Le constructeur est la société Laiding Pipe-Line Offshore, une « association en participation » constituée par la firme anglaise John Laing Construction et l'entreprise française E.T.P.M. (Entreprise-Grands Travaux de Mer) pour les travaux pétroliers maritimes. Mais c'est la société américaine Brown and Root qui a dessiné la plate-forme et a eu la responsabilité de la mise en place.

LES COSMONAUTES ONT COMMENCÉ LEURS OBSERVATIONS DE PHYSIQUE ET DE BIOLOGIE SPATIALES

En résumant, le 5 juillet, à l'arriver Soyuz-14 à la station orbitale Saliout-3, les cosmonautes soviétiques Pavel Popovitch et Youri Artyouchine ont montré que le nouvel élément d'arrimage fonctionnait correctement. C'est une étape importante de la préparation du rendez-vous spatial qui doit avoir lieu l'an prochain entre Américains et Soviétiques. Les manœuvres d'approche et d'attraction, proprement dites, se sont parfaitement déroulées et, d'après un responsable du vol, n'ont consommé qu'un minimum d'énergie.

Après les indispensables vérifications, les cosmonautes ont pénétré dans la station et commencé leur programme expérimental. Le détail de celui-ci et sa durée ne sont pas connus. Il a été annoncé que l'équipage étudierait la surface de la Terre, au point de vue géologique et morphologique, ainsi que les phénomènes atmosphériques. Sont aussi prévues des mesures de physique spatiale et des recherches médico-biologiques sur les effets des facteurs du vol cosmique sur l'organisme humain et la définition des régimes de fraction à bord de la station. Ce dernier point pourrait signifier que ce vol serait de longue durée.

UNE FORTE ÉRUPTION SOLAIRE S'EST PRODUITE LE 5 JUILLET

Boulder, Colorado (Reuter). — Le Soleil a été le théâtre, le 5 juillet, d'une des plus importantes éruptions jamais observées par le Centre de recherche atmosphérique de Boulder (Colorado) aux États-Unis. Le Centre a observé, depuis le 1^{er} juillet, sept éruptions solaires.

Un nouveau cycle solaire de onze ans a commencé en 1973. On prévoit que l'activité du soleil sera maximale en 1980.

LES VICISSITUDES DU CÉLIBAT ECCLÉSIASTIQUE

L'expérience des prêtres mariés peut-elle être bénéfique pour l'Eglise ?

Le moment est sans doute venu où il est possible de parler des prêtres mariés. Le vœu nécessaire pour échapper aux écueils des réquisitions ou des plaideurs. Depuis toujours, dans la plupart des Eglises orientales, les prêtres peuvent être mariés, mais en Occident cela est impossible. Toutefois, Rome accepte en général de réduire à l'état laïc et d'autoriser à se marier les prêtres qui, de fait, ont des enfants. Les prêtres qui ont une épouse et des enfants sont donc mariés. Les prêtres mariés ont été autorisés à se marier dans les Eglises orthodoxes, les Eglises apostoliques et les Eglises luthériennes. Les prêtres mariés ont été autorisés à se marier dans les Eglises orthodoxes, les Eglises apostoliques et les Eglises luthériennes.

Un capital

Puis, d'ailleurs, pour les prêtres qui ont des enfants, l'Eglise accepte de relever le droit fondé de son engagement (non sacramentel). Mais sa clemence s'arrête là. Quels que soient sa foi et son zèle apostolique, l'ancien prêtre n'a plus le droit de présider l'eucharistie ni d'exercer un ministère officiel. Néanmoins, il peut exercer une fonction de catéchiste, de directeur de catéchisme, de directeur de laïcs, de directeur de la formation des prêtres, de directeur de la formation des prêtres, de directeur de la formation des prêtres.

La loi du célibat ecclésiastique telle qu'elle est conçue conduit l'Eglise à réduire à l'état laïc le prêtre qui veut se marier. Encore faudrait-il que le foyer chrétien ainsi créé avec la bénédiction officielle se sente effectivement reconnu et puisse jouer, sans complexité et à plein, un rôle actif dans l'Eglise. Or, en fait, de ce point de vue, la loi du célibat ecclésiastique est une loi qui ne fonctionne pas. Les prêtres mariés, en effet, ne jouent pas le rôle que la communauté ecclésiastique s'attendait à voir jouer. Les prêtres mariés, en effet, ne jouent pas le rôle que la communauté ecclésiastique s'attendait à voir jouer.

MÉDECINE

Vives réactions des cliniques privées au memorandum de la Fédération hospitalière de France

La Fédération hospitalière de France, qui groupe plus de deux mille hôpitaux publics, a adressé à Mme Simone Veil, ministre de la Santé, un memorandum incitant sur le sort déplorable de l'hospitalisation publique face au développement des cliniques privées (le Monde du 6 juillet).

Les deux organismes nationaux défendant les intérêts des établissements hospitaliers privés ont immédiatement et violemment réagi.

D'une part, la Fédération française intersyndicale des établissements d'hospitalisation privée (F.I.E.H.P.) a accusé la Fédération hospitalière de France de défendre « un privilège, une féodalité », mais aussi un « monopole ». « Ce faisant, estime la F.I.E.H.P., la Fédération hospitalière porte en guerre contre une loi démocratiquement votée par le Parlement. D'autre part, rappelant que « les notions classiques de droit administratif, les traditions et les mœurs ont profondément évolué en cinquante ans », la F.I.E.H.P. souligne la nécessité de nos concitoyens admettre que l'usage de la loi ne peut leur être imposé sans leur consentement. Elle estime que « les notions classiques de droit administratif, les traditions et les mœurs ont profondément évolué en cinquante ans », la F.I.E.H.P. souligne la nécessité de nos concitoyens admettre que l'usage de la loi ne peut leur être imposé sans leur consentement.

Quant au profit, la F.I.E.H.P. déclare que, en matière de santé, il est un bon slogan qui a la vie dure. Mais il est des circonstances où l'on s'en sert un peu trop, par exemple aujourd'hui pour faire oublier certains défauts des hôpitaux publics. Il faut tout au moins évidemment parler du profit plutôt que de rappeler que le prix de journée, ou pour certains hôpitaux, triple en sept ans, alors que la moyenne des augmentations des tarifs des établissements privés se situe, dans le même temps, aux alentours de 60 %.

Après les déclarations contenues dans le memorandum, la F.I.E.H.P. a demandé d'urgence à une audience à Mme Simone Veil, ministre de la Santé.

D'autre part, l'Union hospitalière privée (U.H.P.) affirme que, à l'heure où la Sécurité sociale par ses conventions de caractère réglementaire et public, recouvre tous les malades sans discrimination de classe sociale ni d'origine, obligés à des prix imposés définies par les autorités publiques, soumis à des normes techniques fixées par

RELIGION

LE PROFESSEUR J. LEJEUNE EST NOMMÉ MEMBRE DE L'ACADÉMIE PONTIFICALE DES SCIENCES

Cité du Vatican (U.P.). — Pour la première fois, une femme, Mme Rita Levi Montalcini, professeur de biologie à l'université de Washington de Saint-Louis (Missouri), et un Africain, M. Thomas Akpan, professeur de biologie à l'université de Yaoundé, ont été nommés membres de l'Académie pontificale des sciences. Parmi les six nouveaux membres, se trouve un Français, le professeur Jérôme Lejeune, professeur de génétique fondamentale à la Sorbonne. Les autres membres sont : le professeur Jérôme Lejeune, professeur de génétique fondamentale à la Sorbonne, le professeur Jérôme Lejeune, professeur de génétique fondamentale à la Sorbonne, le professeur Jérôme Lejeune, professeur de génétique fondamentale à la Sorbonne.

LA REVUE « ÉTUDES » ET LE CARDINAL DANIELOU

Dans sa livraison de juillet 1974, la revue *Études*, éditée par des jésuites, publie sur ce qu'elle appelle « l'affaire » Danielou la note suivante :

« En dépit des interpellations qui leur sont faites, en l'état actuel des choses, les *Études* se taisent... »

« Qui peut faire œuvre de vérité et comment la faire-on en pareilles circonstances, étant saurez les exigences d'ouvrir en justice à l'égard d'un homme mort ? »

En juin dernier, la même revue écrivait sous la signature de son directeur, le Père Bruno Ribes : « Le zèle de la maison me dévore... Le verset me vient spontanément à l'esprit, ce soir, apprenant que le Père Danielou vient d'être tondroyé en pleine activité. Que le Seigneur garde celui qui lui a donné sa vie sans ménagement ! »

« Impossible, ce numéro étant sous presse, de lui dire les inquiétudes que nous éprouvons à l'égard de son prochain numéro... »

JEUNESSE

Le transfert du Centre d'éducation populaire de Paris.

Le Comité national des associations de jeunesse et d'éducation populaire (CNAJEP) proteste, dans un communiqué, contre la décision récente du secrétariat d'Etat à la jeunesse et aux sports, de transférer le centre régional d'éducation populaire (CREP) de Paris dans les locaux de l'École normale supérieure d'éducation physique (ENSEP) de Châtenay-Malabry (Hauts-de-Seine).

Tout en soulignant l'insuffisance des possibilités d'accueil offertes par l'ENSEP, le CNAJEP annonce son intention « d'attirer à nouveau l'attention du Parlement sur cette affaire en demandant qu'une enquête soit effectuée sous le contrôle de la Cour des comptes, pour éviter toutes mesures qui conduiraient au gaspillage en faisant reculer encore l'action menée en direction de la jeunesse ».

De son côté, le Syndicat national de l'éducation physique (SNEP) s'élève contre « une opération décidée sans aucune consultation des organisations syndicales et de jeunesse » et demande « la manifestation dans les institutions de Châtenay-Malabry d'une véritable ENSEP, liée à l'université, contribuant au plus haut niveau à la formation initiale et permanente des enseignants d'éducation physique et développant une recherche pédagogique en ce domaine ».

MILLE CINQ CENTS SPÉCIALISTES AU COLLEGE INTERNATIONAL DE NEUROPSYCHO- PHARMACOLOGIE

Plus de mille cinq cents spécialistes du monde entier se réunissent du dimanche 7 au vendredi 12 juillet au Palais des congrès du Centre international de Paris, à la porte Maillot, pour assister au neuvième congrès du Collège international de neuropsychopharmacologie. Cette réunion n'a pas un thème unique, mais un programme pluridisciplinaire portant sur la physiologie et la biochimie cérébrale, la psychopharmacologie et la psychiatrie. Les congressistes pourront ainsi prendre connaissance des travaux les plus récents concernant aussi bien la recherche fondamentale sur le fonctionnement du cerveau que l'application thérapeutique aux maladies mentales.

Trois sortes de séances seront proposées aux participants : d'une part, douze symposiums qui permettront des débats autour d'un thème principal comme la pharmacologie et la biochimie de l'anxiété et de l'agressivité, « les aspects endocriniens en psychopharmacologie », « la mesure du changement » chez les malades traités depuis longtemps, « l'impact et la classification des médicaments psychotropes », « l'abus des drogues : nouveaux modèles, nouveaux traitements », etc. D'autre part, des séances spéciales porteront sur des sujets d'actualité, sur la perspective pure, comme les facteurs héréditaires dans les réactions aux drogues. Enfin, près de cinq cents communications libres seront consacrées à des sujets plus limités comme « les études expérimentales sur les nouveaux antidépresseurs ».

REUNIS DU 7 AU 12 JUILLET à Paris

LES ŒUVRES SOCIALES

Le moment est sans doute venu où il est possible de parler des prêtres mariés. Le vœu nécessaire pour échapper aux écueils des réquisitions ou des plaideurs. Depuis toujours, dans la plupart des Eglises orientales, les prêtres peuvent être mariés, mais en Occident cela est impossible. Toutefois, Rome accepte en général de réduire à l'état laïc et d'autoriser à se marier les prêtres qui, de fait, ont des enfants. Les prêtres qui ont une épouse et des enfants sont donc mariés. Les prêtres mariés ont été autorisés à se marier dans les Eglises orthodoxes, les Eglises apostoliques et les Eglises luthériennes. Les prêtres mariés ont été autorisés à se marier dans les Eglises orthodoxes, les Eglises apostoliques et les Eglises luthériennes.

LES ŒUVRES SOCIALES

Le moment est sans doute venu où il est possible de parler des prêtres mariés. Le vœu nécessaire pour échapper aux écueils des réquisitions ou des plaideurs. Depuis toujours, dans la plupart des Eglises orientales, les prêtres peuvent être mariés, mais en Occident cela est impossible. Toutefois, Rome accepte en général de réduire à l'état laïc et d'autoriser à se marier les prêtres qui, de fait, ont des enfants. Les prêtres qui ont une épouse et des enfants sont donc mariés. Les prêtres mariés ont été autorisés à se marier dans les Eglises orthodoxes, les Eglises apostoliques et les Eglises luthériennes. Les prêtres mariés ont été autorisés à se marier dans les Eglises orthodoxes, les Eglises apostoliques et les Eglises luthériennes.

LES ŒUVRES SOCIALES

Le moment est sans doute venu où il est possible de parler des prêtres mariés. Le vœu nécessaire pour échapper aux écueils des réquisitions ou des plaideurs. Depuis toujours, dans la plupart des Eglises orientales, les prêtres peuvent être mariés, mais en Occident cela est impossible. Toutefois, Rome accepte en général de réduire à l'état laïc et d'autoriser à se marier les prêtres qui, de fait, ont des enfants. Les prêtres qui ont une épouse et des enfants sont donc mariés. Les prêtres mariés ont été autorisés à se marier dans les Eglises orthodoxes, les Eglises apostoliques et les Eglises luthériennes. Les prêtres mariés ont été autorisés à se marier dans les Eglises orthodoxes, les Eglises apostoliques et les Eglises luthériennes.

★ Pierre Fistié, *La Bonté en
cène du Japon*, Armand Colin.

★ Jean Perrin, *Pincoïme japonais*,
Paris, Castelman 1974, 228 pages,
2 F.

★ Danielle et Vadime Elisseff, *La
civilisation japonaise*, dans la collection
« Les Grandes Civilisations »,
Paris, Arthaud 1974, 674 pages, 150 F.

Vingt ans après ou la dernière chance de Rosewall à Wimbledon

Patrick Depailler détruit sa voiture aux essais du Grand Prix de France

Dialogues de sourds

Miss Mac Evoy : la perfection à cheval

**RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE
DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE**

**RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE
DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE**

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL ET INTERNATIONAL SUR CONCOURS

Un Avis d'Appel d'Offres National et International sur concours est lancé pour la construction des Bâtiments et l'Installation de l'Equipement et des Services de l'Extension du Centre d'Etudes et de Recherches en Informatique à Ouéd-Smar.

Les entreprises intéressées pourront retirer le dossier nécessaire à la présentation de leurs offres au COMMISSARIAT NATIONAL A L'INFORMATIQUE - Bureau n° 27, 4 et 6, boulevard Mohamed V, ALGER - à partir du mardi 18 juin 1974 - contre paiement de la somme de 500 dinars représentant les frais de reproduction et payable par chèque ou en espèces (aucun envoi ne sera fait contre remboursement).

Les plis devront être déposés sous double enveloppe cachetée et
cinq, celle contenant l'offre devant porter la mention: **Appel d'Offres
National sur Concours - Construction de l'Extension du Centre d'Etudes
et de Recherches en Informatique à Oued-Smar** adressée au
**COMMISSARIAT NATIONAL A L'INFORMATIQUE, 4 et 6, boulevard
Mohamed V, ALGER**, ou y parvenant par poste en recommandé au plus
tard le mercredi 31 juillet 1974 avant 18 heures, le cachet de la
poste faisant foi.

Figure 1. The effect of the concentration of the *Agaricus bisporus* spores on the growth of *Agaricus bisporus* and *Agaricus bisporus* spores on the growth of *Agaricus bisporus*.

LA VIE ÉCONOMIQUE

Le prix du gaz est nettement au-dessous de son coût

La C.G.E. s'intéresse à la voiture électrique

Les investissements nécessaires et des problèmes d'infrastructure liés à la recharge des batteries sont d'une telle ampleur que la fabrication à grande échelle de voitures électriques ne peut guère résulter d'une concertation entre constructeurs d'automobiles, E.D.F. et constructeurs de matériel électrique, groupes pétroliers contrôlant les chaînes de stations-service, sans oublier les pouvoirs publics, qui décideront en dernier ressort par la valeur relative du prix de l'électricité et de celui de l'essence. Rien n'indique actuellement qu'une telle concertation puisse déboucher à court terme. — M.A.

POURRAIT ÊTRE REPRIS PAR UN GROUPE ALLEMAND

Deux sociétés ont proposé des plans de redressement : la Compagnie d'études et de développement d'entreprises (CEDEVE) et, d'autre part, la société Adidas, dont la maison mère est allemande. L'exécution du plan de la CEDEVE était subordonnée à un prêt du Fonds de développement économique et social. Or, suite de la garantie des banques, les pouvoirs publics n'ont pas, jusqu'à présent, accordé ce prêt. Bien que le Conseil ait réusé, le soutien de la profession, les associations et même de certains, à rassembler le capital de 4 millions de francs exist.

Ne pouvant retenir la « solution française », le Coq sportif se verra donc très probablement contraint d'accepter, lundi, le plan de la société Adidas. Cette situation assurera à Adidas près de la moitié du marché des marques dans le secteur de l'habillement sportif.

ONZE AGENCES HERSTATT ONT ÉTÉ RACHETÉES PAR DES BANQUES

Onze des trente et une agences de la banque allemande Herstatt, mise en faillite la semaine dernière, viennent d'être rachetées par deux établissements financiers. La Bank Fuer Gemeinwirtschaft (banque des syndicats), patriarcale banque privée d'Allemagne, s'est portée acqueresse de cinq d'entre elles. Les six autres ont été reprises par la Banque de Cologne, la Koelner Bank von 1867 E G Colkshank. Tous les employés ont été réembauchés.

A l'occasion de ce rachat, le président de la Banque des syndicats vivement critiquée la façon dont avait été décidée la fermeture de la banque Herstatt et a reproché aux autorités de ne pas avoir consulté l'ensemble des institutions de crédit.

PRESSE

LE GROUPE SPRINGER

CHERCHERAIT A VENDRE LE QUART DE SON CAPITAL

Le groupe de presse allemand Springer, le plus important de la République fédérale, serait, selon le magazine *Stern*, aux prises avec des difficultés financières qui conduiraient M. Axel Springer à chercher acquéreur pour le quart des actions composant le capital.

Le groupe, qui édite les quotidiens *Bild Zeitung*, tirant 4,3 millions d'exemplaires; *Die Welt* (270 000 exemplaires) et le hebdomadaire *Bild am Sonntag* (2,6 millions d'exemplaires) et *Hoer Zu* (3,8 millions d'exemplaires), aurait vu son bénéfice annuel diminuer de 8 millions de D.M. du fait de la hausse du prix des papiers et des salaires.

150-44-10

سكرا من المرحل

LA VIE ÉCONOMIQUE ET SOCIALE

CONFLITS ET REVENDICATIONS

AGRICULTURE

Billet

Charivari chez les cadres

« Une mauvaise action », déclarent les cégétistes, « illusion, tromperie, duperie », « enchevêtrement des cadavres », « Baccin de sensationnel », s'exclament les cadres F.O. « Alibi ou contre-feu ? », interrogent ceux de l'U.C.T.

Les accords conclus sur la concertation entre la C.N.P.F. et la C.G.C. déclenchent un charivari digne du vacarme qui, naguère, au soir de leurs noces, exprimait la réprobation soulevée par les vœux se remarquant.

Il reste que M. Ceyrac et M. Malterre, qui connaissent trop bien les milieux syndicaux pour être surpris par ces réactions, ont eu à gérer un succès personnel. Lorsque, voici un an, débouchèrent les discussions engagées depuis 1971, le président du C.N.P.F. avait été mis en échec par ses propres amis. Ceux-ci acceptaient bien la création de « chambres de concertation » réclamées par M. Malterre, mais ils refusaient de reconnaître expressément que le traitement de l'organisation technique et de la production, des conditions de travail et de l'emploi, de la politique commerciale et financière, des objectifs de développement, de l'investissement et de la structure des entreprises.

Ainsi vidée de contenu précis, le projet d'accord conclu par M. Malterre dans ses constatations relatives aux aspects techniques par la C.N.P.F. et M. Ceyrac, elles n'avaient pas, disait-il, fait changer d'avis les gros bataillons du patronat ; une partie se croyant toujours de droit divin, une autre se réclamant d'idées avancées tout en se gardant de les faire passer dans la réalité, et une troisième enfin étant d'esprit libéral.

M. Ceyrac a-t-il fait comprendre au monde patronal que, selon le mot du président de la C.G.C., « il avait le plus grand tort de continuer à tanner les cadres » ? Toujours est-il que, fin 1973, M. Ceyrac et M. Malterre ont discrètement repris le dialogue. Toutefois, la déclaration commune à laquelle il vient d'aboutir ne va guère plus loin, malgré sa solennité, que le constat des bonnes intentions. Certes, s'y trouvent énumérés,

Plusieurs milliers de personnes ont manifesté à Annonay contre la fermeture des Tanneries

Trois mille personnes ont défilé, vendredi 5 juillet, dans les rues d'Annonay, afin de protester contre la fermeture prévue des usines des Tanneries françaises réunies (T.F.R.) d'Annonay et le licenciement de leurs 480 salariés. A la suite de graves difficultés financières traversées par le groupe des T.F.R., première entreprise française de ce secteur, qui employait 2 000 salariés dans ses trois usines du Puy, de Bort-les-Orgues et d'Annonay, un plan de redressement a été étudié par l'administrateur provisoire. Ce plan, qui prévoit entre le licenciement de 195 travailleurs dans les usines du Puy et de Bort-les-Orgues la fermeture totale de celle d'Annonay, a été présenté au comité central d'entreprise le 25 juin. Les salariés ont refusé ses conclusions et se sont immédiatement mis en grève au Puy et à Annonay.

Afin d'inciter les travailleurs à reprendre le travail, la direction de l'entreprise et la direction de la main-d'œuvre ont accepté, le 5 juillet, de repousser les licenciements jusqu'au 12 août, date de retour des congés. En dépit de ce sursis, il ne semble pas que les salariés soient prêts à laisser rompre la grève. Une autre manifestation est prévue, ce samedi 6 juillet, au Puy. Le tribunal de commerce a reporté au 8 juillet l'examen du plan de redressement.

Le combat de toute une ville

Annonay. — Ville labyrinthique aux rues escarpées, accrochée au flanc d'une gorge, Annonay balance entre la colère et une inquiétude mûrie d'incertitude. Depuis si longtemps que, de rumeurs en démentis, on annonçait la fin des tanneries, de ces tanneries qui, tapées au plus profond de la vallée, sont le cœur de la ville, on avait fini par douter qu'elles meurent jamais. Traditions, fierté, conserves, elles avaient placé dans la légende annonayenne après des papeteries qui, comme elles, tiraient parti de la pureté des eaux avalées courbues au ruisseau de la vieille cité.

Sans doute, les signes du déclin se faisaient-ils peu à peu plus sensibles. La SAVIEM, implantée à Annonay depuis 1957, absorbait doucement l'essentiel des travailleurs qui, de fusion en fermeture, devenaient abandonner le travail des peaux tannées (340 de 1967 à 1974). Les salaires, jadis les plus élevés de la région — « être tanneur, c'était un honneur et une chance », — prenaient un retard croissant sur ceux de la moyenne des usines de la région. Annonay ne vivait plus de la tannerie, elle ne périrait pas de sa mort, mais, habituée à la voir renaitre de ses cendres, ne peut s'y résigner.

Cette fois, pourtant, les menaces sont sérieuses. Le groupe des Tanneries françaises réunies (T.F.R.), auquel appartenait depuis 1970 les deux usines d'Annonay, est menacé de mise en liquidation (le Monde du 10-11 mars et 2 juillet). Celle-ci ne pourra être évitée que, d'une part, si le plan de redressement des T.F.R. est accepté, et, d'autre part, si le plan de redressement des T.F.R. est accepté, et, d'autre part, si le plan de redressement des T.F.R. est accepté.

LE MÉCONTENTEMENT GRANDIT

(Suite de la première page.)

« Peut-être estimera-t-il possible d'attendre. Ce serait une erreur majeure. » Dans ce, dans les semaines qui viennent, les manifestations d'insatisfaction produiront un effet qui, si aucune mesure n'est prise, sera d'autant plus pénible d'être arrêtée. Et ce, la peine d'un lire plus ?

A Brugnères, en Haute-Garonne, M. Marcel Bruel, président de la Confédération nationale de l'élevage, a déclaré, vendredi 5 juillet, que, en dépit des « incertitudes » des autorités de Brugnères à maintenir l'équilibre des marchés communautaires, le gouvernement français paraît « à l'entière responsabilité » de la situation actuelle.

A Rennes, les dirigeants agricoles d'Ille-et-Vilaine, pour leur part, ont exprimé leur mécontentement à l'égard du gouvernement français, qui, en ne prenant pas de mesures pour protéger les producteurs de viande, de légumes et de produits laitiers, les expose à la concurrence déloyale de la production étrangère. Les agriculteurs s'insurgent d'autant plus contre la chute des cours à la production que celle-ci entraîne une baisse parallèle des prix aux étalages.

Le mécontentement, a déclaré vendredi M. Louis Perrin, président des chambres d'agriculture, du fait que la distribution des prix à la ferme s'accompagne d'une hausse des prix à la consommation. Comme, de surcroît, les charges de production des exploitants ont fortement augmenté, les experts des chambres d'agriculture viennent de calculer que la diminution du revenu paysan serait de l'ordre de 17 % en 1974. A moins que le gouvernement et les autorités de Bruxelles ne s'entendent pour dégrèver, sous diverses formes, une aide d'au moins 8 milliards de francs en faveur de l'agriculture.

Les dirigeants paysans ont tous présenté des suggestions dans ce sens. Pour le président des éleveurs, M. Bruel, il faut rembourser la T.V.A. aux agriculteurs les plus démunis, reporter les échéances des prêts consentis par le Crédit agricole, distribuer aux Français les plus nécessiteux des bons d'achat de viande, M. Commore, secrétaire général de la F.N.S.E.A., et les dirigeants des coopératives réclament, quant à eux, une révision rapide des prix agricoles européens et une dévaluation du « franc vert », c'est-à-dire de la valeur du franc exprimée en unités de compte, lesquelles servent, comme on le sait, à exprimer les prix communautaires. Il s'ensuivrait alors en France une augmentation des prix garantis aux agriculteurs, de la même importance que le taux de la dévaluation. Il serait possible aussi de supprimer de la sorte tout ou partie des montants compensatoires, ces sortes de taxes douanières appliquées, en raison des troubles monétaires, aux échanges intra-communautaires et qui entravent de plus en plus le développement de ceux-ci.

M. Bonnet dira le 18 juillet ce qu'il pense de ces revendications. M. Pourcade, ayant rejeté l'idée d'une dévaluation du franc vert, dans une interview accordée à l'Expansion, le ministre de l'Agriculture devra trouver d'autres remèdes pour améliorer le revenu des agriculteurs. Il lui faudra ensuite obtenir, le 24 juillet, à Bruxelles l'accord de ses collègues européens. Ce qui ne sera pas le moins difficile.

LA CONJONCTURE ET LA LUTTE CONTRE L'INFLATION

Le ministre des finances apporte des précisions sur la taxe conjoncturelle

Dans une interview accordée à l'Expansion, M. Fournade apporte des précisions en ce qui concerne la taxe conjoncturelle.

Il s'agit de pénaliser les entreprises qui ne restituent pas au marché, sous forme de hausses de prix, les gains de productivité qu'elles réalisent. La taxe sera très simple. Nous définirons régulièrement un objectif de progression de la production intérieure. Cette progression comportera une part en volume et une part en prix. L'objectif de progression de la production intérieure sera fixé à la fin de l'année. L'objectif de progression de la production intérieure sera fixé à la fin de l'année. L'objectif de progression de la production intérieure sera fixé à la fin de l'année.

Exemple : pour 1974, le volume de la production doit augmenter d'environ 5 %. De préférence, qu'il s'agit de la moyenne 1974, entre le début et la fin de cette année, la hausse sera plus forte : sans doute 8 % au premier semestre et 6 % au second. La progression en valeur de la production intérieure nous conduira donc aujourd'hui à fixer une norme de l'ordre de 13 %.

D'autre part, chaque entreprise connaît, pour le calcul de la T.V.A., l'évolution de sa valeur ajoutée, c'est-à-dire de la différence entre ses ventes et ses achats nets par mois. Si, d'une année sur l'autre, la comparaison de cette valeur ajoutée d'une entreprise doit faire apparaître une croissance de la hausse de la norme que nous aurons fixée, l'entreprise devra soit faire la preuve que cette croissance a une justification acceptable, soit payer la taxe.

Quelle pourrait être cette justification ? Par exemple, une augmen-

Une très grande vigilance s'impose dès maintenant déclare M. Ceyrac

Dans un article publié samedi par notre confrère le Figaro, M. François Ceyrac, président du C.N.P.F., critique les mesures du plan de redressement arrêté récemment par le gouvernement.

« Dans l'immédiat, ce sont les entreprises qui se sont les plus durées frappées... Des entreprises saines sont être ébranlées et des réactions en chaîne peuvent compromettre l'avenir de l'économie française. »

« Une très grande vigilance s'impose donc dès maintenant », déclare M. Ceyrac, qui poursuit : « Pour valider les mesures prises pour réorienter les ventes de biens d'équipement français sur les marchés étrangers ne révisera que dans des cas extrêmement rares. »

« On ne vend pas n'importe quoi sur n'importe quel marché. Nous en savons quelque chose... »

« L'industrialisation, qui seule permet de servir nos clients à l'étranger, est un processus qui ne peut être remis en cause. Elle exige des entreprises une grande rigueur de gestion, mais aussi initiative et volonté de développement. La taxe conjoncturelle que l'on nous propose ne favorise pas la compétitivité. »

« Lutter contre l'inflation, oublier les exigences du rétablissement de notre commerce extérieur, ce n'est pas la même chose », conclut le président du C.N.P.F.

LA FRANCE POURRAIT REJOINDRE LE NOYAU SAIN DE L'EUROPE

Le chancelier Schmidt déclare que la France rejoindra dans un ou deux ans le noyau économique sain de l'Europe, constitué, selon lui, par les trois pays du Benelux et l'Allemagne fédérale. C'est ce qu'il a déclaré dans une interview au journal belge le Peuple.

« Si les deux grandes économies de la France et de l'Allemagne appliquent une politique raisonnable de stabilité, a-t-il ajouté, il ne sera pas difficile aux gouvernements du Benelux de sortir de la crise. Mais cela sera beaucoup plus difficile aux Anglais et aux Danois et encore plus difficile aux Italiens et aux Irlandais. »

Dans les pays de l'O.C.D.E.

LA HAUSSE MOYENNE DES PRIX A ÉTÉ DE 12,6 % EN UN AN

L'écart entre les taux d'inflation dans les différents pays membres de l'O.C.D.E. s'est quelque peu réduit, en mai, indique l'Organisation de coopération et de développement économiques. Notamment au Japon (en partie pour des raisons saisonnières), aux Pays-Bas, en Autriche, en Finlande, en Espagne et au Royaume-Uni se sont également améliorés. On relève en revanche des accélérations, en particulier au Canada et aux États-Unis.

Par rapport à mai 1973 la hausse moyenne des prix à la consommation a atteint 12,6 %.

Voici les pourcentages de progression pour les principaux pays :

| | |
|-------------|--------|
| Allemagne | + 7,2 |
| Pays-Bas | + 8,3 |
| États-Unis | + 10,7 |
| Belgique | + 11,5 |
| France | + 12,5 |
| Royaume-Uni | + 13,0 |
| Italie | + 16,1 |
| Japon | + 23,2 |

Faits et chiffres

● CONFLIT ORIGINAL C.F.P.E. ET CADRES C.G.C. DU SAUVIEM. — Afin de pouvoir demander des comptes sur la gestion de la Compagnie française d'entreprises (C.F.P.E.), le syndicat C.G.C. du bâtiment et des travaux publics a acquis récemment cinq actions de la C.F.P.E. et a obtenu la désignation par le tribunal de commerce d'un « mandataire de justice ».

Le syndicat C.G.C. reproche à la C.F.P.E. une gestion qui ne serait pas conforme à l'intérêt de l'entreprise. Selon lui, de concert avec la Compagnie de Suez, elle aurait obtenu, en 1973, la C.F.P.E. la société Bouygues, qui gère actuellement la C.F.P.E., s'écarterait des objectifs énoncés et, par des réductions de personnel, procéderait à un véritable démantèlement de la C.F.P.E. (le Monde des 2-3 juin).

Ce « mandataire de justice » déposera son rapport le 31 juillet.

● LA S.N.C.F. a commandé 300 locomotives à Franco-Bel-MTE, filiale de Creusot-Loire et d'Alsithom. Le contrat porte sur 910 millions de francs. Ces locomotives sont prévues pour une vitesse de 160 km/h, et seront affectées aux grandes lignes voyageurs.

LE POUVOIR D'ACHAT DES BRITANNIQUES A BAISSE POUR LA PREMIÈRE FOIS DEPUIS SIX ANS

Londres (A.F.P.). — Pour la première fois depuis six ans, une baisse du pouvoir d'achat des Britanniques a été enregistrée au cours des trois premiers mois de 1974. Selon l'Office central des statistiques, le niveau de vie des

100 000 F D'IMPOTS

Le ministre de l'économie et des finances a par ailleurs indiqué qu'il devrait payer un peu plus de 100 000 F d'impôts en 1974 sur ses revenus de 1973, cette somme ne comprenant pas la surtaxe qui devra en outre être versée. M. Fournade étant marié et père de trois enfants bénéficie de 3,3 parts de quotient familial.

Son revenu brut encaissé en 1973 est donc d'environ 375 000 F par an ou 31 250 F par mois. Ce revenu doit correspondre à celui que touchait l'année dernière M. Fournade comme directeur général du Crédit industriel et commercial.

LA SEMAINE FINANCIÈRE

SUR LES MARCHÉS DES CHANGES

Semaine calme

La semaine a été calme sur les marchés des changes et les écarts de cours peu importants. Le FRANK a très légèrement consolidé sa hausse récente, le LIRE STERLING a légèrement fléchi, de même que le DOLLAR, enfin, a été diversément traité.

La période d'intense spéculation qu'avaient connue les marchés des changes pendant ces derniers mois semble bel et bien terminée. Doucement sans doute par les « accidents » survenus à quelques banques de premier plan, les opérateurs hésitent manifestement à s'engager. On exécute les ordres de la clientèle sans tenter de prendre position.

Dès lors on ne saurait s'étonner que le marché n'ait que faiblement réagi aux diverses informations qui lui sont parvenues. Le LIRE STERLING a certes baissé après l'annonce de la nouvelle diminution des réserves britanniques, et surtout dans la crainte de voir un nouveau conflit éclater entre le gouver-

nement et les mineurs, mais son recul a été modéré. De même le DOLLAR n'a-t-il guère profité du relèvement à 12 % du taux de base (Prime Rate) des banques américaines. La cherté, il est vrai, était prévisible. Le DOLLAR STERLING a été très légèrement renforcé, après qu'il eût été connu la décision du Bank of England de rejeter quelque 2,5 milliards de deutschemarks dans le circuit financier, mesure qui a entraîné une baisse des taux en Allemagne.

Le FRANK, qui s'est fortement amélioré ces dernières semaines, a légèrement consolidé son redressement. Il a même légèrement monté vis-à-vis de la LIRE ITALIENNE et du FRANK SUISSE, qui ont progressé sur tous les marchés. La Banque de France est-elle intervenue pour freiner la hausse du FRANK ? Certains le pensent sans que rien ne soit venu confirmer cette opinion.

Le cours actuel du FRANK vis-à-vis du DOLLAR apparaît-il satisfaisant au gouvernement français ? On est tenté de répondre oui, en lisant les déclarations de M. Fourcade à notre confrère l'Expansion. Évoquant les problèmes monétaires internationaux, le ministre de l'économie et des finances a en effet déclaré : « Le rapport actuel entre le franc et le dollar est tout à fait stable et je ne vois pas pourquoi il se modifierait profondément dans l'avenir. » (L'Expansion, 27 juillet 1974).

La dévaluation permanente du franc n'est pas une politique, ajoute M. Fourcade, qui précise : « Nous n'allons certainement pas pour l'instant ramener le franc français dans le sillage européen. Mais d'un côté, nous devons revenir avec nos principaux partenaires à des mécanismes plus

après être tombé à 128 dollars jeudi. Besoin de liquidités ? Vente de précaution ? Découragement ? Tous ces éléments ont joué un rôle dans la chute. D'ailleurs, le ministre sud-africain des finances, reste cependant optimiste. « L'or affecté 200 dollars l'once », a-t-il déclaré au cours d'une conférence de presse. Quelle belle certitude ! — Ph. L.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

LES MATIÈRES PREMIÈRES

Nouvelle baisse des métaux non ferreux

La baisse amorcée au début du mois de mai se poursuit sans discontinuer sur les places commerciales. Elle affecte les métaux non ferreux de 15 % à son niveau record de l'année, mais, toutefois, encore supérieur de 20 % à celui d'il y a un an (1973).

Depuis le 1^{er} janvier, les hausses les plus sensibles ont été enregistrées sur le cuivre et le zinc (près de 70 %), puis sur l'aluminium (+ 30 %). En revanche, une détente s'est produite sur le cours du cobalt, qui perdait près de 50 % et de la laïne (+ 30 %) sur le marché de New-York. Aux métaux non ferreux, la baisse la plus sensible touche le zinc (+ 30 %), suivi par le plomb (+ 20 %) et le cuivre (+ 15 %). Quant aux cours du caoutchouc, ils ont fléchi de 45 %.

MÉTALUX. — Repli persistant des cours du cuivre et du zinc. Le cuivre de Londres. Les stocks britanniques de métal se sont accrus encore de 2 300 tonnes pour atteindre 23 400 tonnes. Le Japon, qui a déjà exporté 100 000 tonnes de métal raffiné durant le premier semestre de l'année, envisage de vendre encore 50 000 tonnes de métal avant la fin de l'année. Enfin, la production des cinq principales mines chinoises gérées par la COBOLCO est estimée, pour le premier semestre de l'année, à 328 000 tonnes, en augmentation de 4 % sur celle du semestre correspondant de 1973. L'objectif assigné de 740 000 tonnes pour l'année en cours devrait être atteint.

La chute de l'or se reflète sur le cours de l'argent qui revient à 171,70 pence l'once, contre 170,30 pence et à 176,30 pence pour le poids net.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Les cours du caoutchouc ont été très calmes à Londres et à New-York. Pour autant, le déficit mondial de l'année pour le caoutchouc de l'année 1973-1974 serait ramené à 50 000 tonnes au lieu des 80 000 tonnes prévues en avril dernier. Les broyeurs, selon les prévisions formulées par une firme privée britannique, devraient diminuer de 2,0 % cette année l'offre de caoutchouc sensible des prix.

Bourses étrangères

NEW-YORK

Le Dow Jones en-dessous de 800. Encore une mauvaise semaine pour Wall Street, où l'indice Dow Jones des industriels a enfoncé le palier de 800, pour finir à 795,31, en baisse de 10 points.

Le marché a en fait pas mal baissé par deux fois des bruits de reprise, mais elles ont été brutalement étouffées. Mercredi d'abord, par la forte baisse de Polaroid (-32 %), dont le bénéfice par action pour le second trimestre est tombé à 8 cents (contre 28 cents un an auparavant).

Par la suite, la révélation de certains articles de la firme qui a déclenché un virage des cours (près de 15 points), mercredi ensuite, par la décision de plusieurs grandes banques de relever leurs taux de base au niveau record de 12 1/2 %. Mais, sans doute parce que cette décision était attendue, la baisse devait toutefois être un peu moins forte que la veille. Bon nombre de vedettes et plusieurs valeurs de prestige (Glaxo, par exemple) parvenant même à maintenir leur niveau.

Fermée jeudi, à l'occasion de la fête de l'Indépendance, Wall Street s'est effondrée à nouveau vendredi, mais beaucoup plus à cause du manque d'affaires — 7,4 millions de titres ont changé de mains, soit le chiffre le plus faible depuis le 25 octobre 1971 — que par une pression des ventes. De nombreux spéculateurs avaient en effet décidé de faire le pont.

L'activité hebdomadaire a porté sur 44,56 millions de titres contre 57,87 millions (cinq séances). Indices Dow Jones du 5 juillet : Industriels, 795,31 (contre 802,41) ; Transports, 156,70 (contre 162,18) ; Services publics, 69,15 (contre 69,27).

Indices du « Financial Times » du 5 juillet : Industriels, 336,7 (contre 355,1) ; Mines d'or, 129,9 (contre 137,3) ; Fonds d'Etat, 56,08 (contre 54,49).

Indices du « Financial Times » du 5 juillet : Industriels, 336,7 (contre 355,1) ; Mines d'or, 129,9 (contre 137,3) ; Fonds d'Etat, 56,08 (contre 54,49).

Indices du « Financial Times » du 5 juillet : Industriels, 336,7 (contre 355,1) ; Mines d'or, 129,9 (contre 137,3) ; Fonds d'Etat, 56,08 (contre 54,49).

Indices du « Financial Times » du 5 juillet : Industriels, 336,7 (contre 355,1) ; Mines d'or, 129,9 (contre 137,3) ; Fonds d'Etat, 56,08 (contre 54,49).

Indices du « Financial Times » du 5 juillet : Industriels, 336,7 (contre 355,1) ; Mines d'or, 129,9 (contre 137,3) ; Fonds d'Etat, 56,08 (contre 54,49).

Indices du « Financial Times » du 5 juillet : Industriels, 336,7 (contre 355,1) ; Mines d'or, 129,9 (contre 137,3) ; Fonds d'Etat, 56,08 (contre 54,49).

Indices du « Financial Times » du 5 juillet : Industriels, 336,7 (contre 355,1) ; Mines d'or, 129,9 (contre 137,3) ; Fonds d'Etat, 56,08 (contre 54,49).

Indices du « Financial Times » du 5 juillet : Industriels, 336,7 (contre 355,1) ; Mines d'or, 129,9 (contre 137,3) ; Fonds d'Etat, 56,08 (contre 54,49).

Indices du « Financial Times » du 5 juillet : Industriels, 336,7 (contre 355,1) ; Mines d'or, 129,9 (contre 137,3) ; Fonds d'Etat, 56,08 (contre 54,49).

Indices du « Financial Times » du 5 juillet : Industriels, 336,7 (contre 355,1) ; Mines d'or, 129,9 (contre 137,3) ; Fonds d'Etat, 56,08 (contre 54,49).

Indices du « Financial Times » du 5 juillet : Industriels, 336,7 (contre 355,1) ; Mines d'or, 129,9 (contre 137,3) ; Fonds d'Etat, 56,08 (contre 54,49).

Indices du « Financial Times » du 5 juillet : Industriels, 336,7 (contre 355,1) ; Mines d'or, 129,9 (contre 137,3) ; Fonds d'Etat, 56,08 (contre 54,49).

Indices du « Financial Times » du 5 juillet : Industriels, 336,7 (contre 355,1) ; Mines d'or, 129,9 (contre 137,3) ; Fonds d'Etat, 56,08 (contre 54,49).

Indices du « Financial Times » du 5 juillet : Industriels, 336,7 (contre 355,1) ; Mines d'or, 129,9 (contre 137,3) ; Fonds d'Etat, 56,08 (contre 54,49).

Indices du « Financial Times » du 5 juillet : Industriels, 336,7 (contre 355,1) ; Mines d'or, 129,9 (contre 137,3) ; Fonds d'Etat, 56,08 (contre 54,49).

Indices du « Financial Times » du 5 juillet : Industriels, 336,7 (contre 355,1) ; Mines d'or, 129,9 (contre 137,3) ; Fonds d'Etat, 56,08 (contre 54,49).

Indices du « Financial Times » du 5 juillet : Industriels, 336,7 (contre 355,1) ; Mines d'or, 129,9 (contre 137,3) ; Fonds d'Etat, 56,08 (contre 54,49).

Indices du « Financial Times » du 5 juillet : Industriels, 336,7 (contre 355,1) ; Mines d'or, 129,9 (contre 137,3) ; Fonds d'Etat, 56,08 (contre 54,49).

Indices du « Financial Times » du 5 juillet : Industriels, 336,7 (contre 355,1) ; Mines d'or, 129,9 (contre 137,3) ; Fonds d'Etat, 56,08 (contre 54,49).

Journal de 1950

LA REVUE DES VALEURS

Bourse de Paris

SEMAINE DU 1^{er} AU 5 JUILLET

Nouvelle semaine noire

UNE violente bourrasque a soufflé cette semaine sur la Bourse de Paris, qui a mis sérieusement à mal les valeurs françaises et l'Eu. Le vent soufflait, est tombé à la veille du week-end, l'assaut n'ayant permis de réparer un peu les sévères dommages infligés à la cote.

Lundi, dans un marché calme et généralement assez résorbant, l'on avait pourtant remarqué la persistance de plusieurs points de faiblesse. Mais, dès mardi, le baromètre commençait à baisser. Orage passager, pensait-on autour de la corbeille, où visiblement les habitués ne semblaient pas inquiétés. De fait, le nouvel accès de faiblesse qui frappait la Bourse ne s'accompagnait pas d'une augmentation sensible de l'activité, qui restait faible comme à l'accoutumée. Mercredi, les boursiers devaient déchanter. Devant la multiplication des ordres de vente, l'orage se transformait en tempête et les valeurs françaises fléchissaient brutalement. Jeudi, accompagné par un brusque et vif repli de la rente 4 1/2 % 1973 (-0,4 %), la chute des cours se poursuivait à une cadence rapide, portant à 7,4 % les pertes moyennes hebdomadaires. Le début de la semaine, la Bourse allait-elle sombrer ? Vendredi matin, un quotidien n'hésitait pas à s'écrier : « La Bourse craque ». C'était aller un peu vite en besogne, d'autant que la veille, en clôture, une légère éclaircie était apparue. A 12 h. 30, en tout cas, la foule des grands jours se pressait sous la colonnade pour assister à la séance.

Pour les initiés, une reprise technique ne faisait guère de doute. Les faits devaient leur donner raison puisque, en clôture, la hausse atteignait 2,4 %. D'une semaine à l'autre, les actions françaises n'ont pas moins baissé de 5,2 %.

Cette nouvelle perte s'ajoutant aux précédentes, elles sont maintenant à 21,8 % au-dessous de leur niveau du 28 décembre 1973 et à plus bas depuis le printemps 1969.

Ainsi donc, après quelques jours de pause, la Bourse de Paris a connu une nouvelle semaine noire.

A l'origine de ce nouvel accès de faiblesse, encore et avant tout les besoins de liquidité, que le durcissement de l'encadrement du crédit rend chaque jour plus aigus. Entreprises aussi bien que particuliers se voient contraints de réaliser une partie de leurs portefeuilles pour préparer leurs prochaines échéances.

Le phénomène n'est pas propre à la France et il est certainement à l'origine de la reprise des ventes anglaises sur notre place. Les Britanniques, qui avaient été la providence de la Bourse de Paris en 1973, contribuent aujourd'hui à accentuer sa chute. Mais le phénomène qui a le plus affecté les opérations en ce début de juillet a été l'accélération du repli de la rente 4 1/2 % 1973, vendue incontestée de la cote et dont l'ascension rapide depuis le début de l'année avait quasi monopolisé l'attention du marché. Sa chute, liée à celle du napoléon, a été directement ressentie au niveau de l'importance des capitaux mis en jeu, sur les 700 millions de francs il y a quinze jours et plus de 1 milliard au début de juin en achats à terme.

Sur le marché de l'Eu, la baisse du cours de l'once d'or à Londres a entraîné de la baisse et du kilo en barre, qui sont tombés respectivement de 22 800 F et de 22 700 F à 20 300 F et 20 385 F, après avoir touché 20 000 F et 19 500 F.

De son côté, le napoléon est revenu de 234,10 F à 208,50 F, tombant même jeudi à 194,50 F. Son niveau le plus bas depuis le début de janvier 1974, il convient de noter que la pièce française de 20 F fait encore une prime de 77 % sur l'Eu fin.

Les valeurs étrangères ont fléchi pour la plupart, tandis que les pétroles internationaux étaient durement touchés. Les mines d'or ont regagné en fin de semaine une partie du terrain qu'elles avaient abandonné.

Pour d'une reprise des dividendes l'an prochain.

Perchoff attend des augmentations des dividendes de ses filiales pour l'an prochain. Ayant fixé son dividende global à 9,45 F contre 9 F, la société a l'inten-

Pour Vito également, l'instabilité économique tempère l'optimisme, bien que la saison d'été s'annonce favorablement. Le dividende a été fixé à 2,10 F net contre 2 F, mais un complément de 1,20 F a été réservé en vue d'une distribution ultérieure.

Rouffière va procéder, à parti-

| | 5 juil. | Diff. |
|------------------|---------|---------|
| Châtillon (1) | 76,44 | inch. |
| La Chaux | 215,50 | - 4,50 |
| Crestal-Leir | 119,50 | - 5,50 |
| Denain N-Est (2) | 133 | - 3,50 |
| Marine | 103 | - 2,50 |
| Safal Normand | 17,20 | - 3,50 |
| Pompey | 62 | - 0,10 |
| Saintes | 75,50 | - 3,50 |
| Uster | 95,50 | - 5,50 |
| Valloires (3) | 130,10 | + 0,30 |
| Alpi | 61,50 | - 1,40 |
| Balsch-Fives | 68 | - 1 |
| Gédr. de fondrie | 38 | - 13,50 |
| Fuchin | 429,50 | - 33,50 |
| SAGEM | 442 | - 24 |
| Sauv. Duval (4) | 219,30 | + 2,50 |
| Alpi | 22 | - 3,30 |
| Cleron | 34,10 | - 3 |
| Perchoff (5) | 22,50 | - 2,50 |
| Feusnet (6) | 12,50 | - 1,50 |

| | 5 juil. | Diff. |
|-------------------|---------|---------|
| Dellus-Mieg (1) | 65,50 | + 5,50 |
| Saint Frère | 31,50 | - 0,50 |
| Sauv. Aubert | 502 | + 2 |
| Agache-Willor | 16,50 | - 3,50 |
| Lois. de Roubaix | 69 | - 4 |
| Rouffière | 581 | - 56 |
| La Soie | 14,50 | - 7,50 |
| La Soie | 14,50 | - 7,50 |
| C.F.A.O. | 209,50 | - 14,50 |
| S.A.V. | 88 | - 4 |
| Galerie Lafayette | 90 | - 3,50 |
| Prénatal | 67,50 | - 5,50 |
| S.O.A. | 134,50 | - 5,50 |
| U.T.S. | 139 | - 15,50 |
| L'Impria | 70 | - 11 |

(1) Compte tenu d'un coupon de 3,30 F.
(2) Compte tenu d'un coupon de 11 F.
(3) Compte tenu d'un coupon de 8 F.
(4) Compte tenu d'un coupon de 11 F.
(5) Compte tenu d'un coupon de 14,50 F.
(6) Compte tenu d'un coupon de 9,10 F.

tion de répartir l'an prochain un coupon complémentaire de 2,55 F.

L'assemblée de Roux Combauter Schneider a approuvé les comptes de 1973 se soldant par une perte de 13,4 millions reportée à nouveau.

Mines, caoutchouc, outre-

mer

D'après les déclarations faites par M. François Michelin, le chiffre d'affaires total des filiales industrielles de pneumatiques a augmenté de 28 % par rapport à la période correspondante de 1973. Ces chiffres pouvant être considérés comme satisfaisants dans la conjoncture actuelle,

| | 5 juil. | Diff. |
|----------------|---------|---------|
| Le Nickel | 61,20 | - 0,30 |
| Fahraeus (1) | 76,20 | - 1 |
| Asturienne | 279 | - 47,50 |
| Charter | 14,10 | - 7,50 |
| Intern. Nickel | 124,50 | - 7,50 |
| R.T.Z. | 12,50 | - 1,50 |
| Tungar | 12,50 | - 1,50 |
| Union minière | 153 | - 7 |
| E.C.I. | 4,15 | - 0,40 |
| Elcom | 62 | - 13 |
| Michelin | 774 | - 46 |

(1) Compte tenu d'un coupon de 3 F.

Il serait présomptueux d'en tirer des conclusions pour l'année entière.

Le président de Hutchison-Macdonald a déclaré que le chiffre d'affaires des cinq premiers mois de l'exercice 1974 a été marqué par un progrès de 29 %. Les résultats, d'après une situation provisoire, sont en amélioration.

Une assemblée de Saint-Gobain-Pont-à-Mousson a été convoquée pour le 17 juillet, doit autoriser le conseil à porter le capital de 20 à 24 millions de francs.

L'assemblée de Huaron a voté un dividende global de 12,50 F.

Produits chimiques

Depuis le 1^{er} juillet, Saint-Gobain-Pont-à-Mousson a été transféré au compartiment divers.

| | 5 juil. | Diff. |
|----------------------|---------|--------|
| Clin-Midy | 342 | - 17 |
| Cottelle et Fouchier | 111 | + 1,40 |
| Industrie Chimique | 83,5 | - 2,50 |
| Laboratoire Sellen | 275,50 | - 7,50 |
| Neuf-Breil (1) | 112,50 | + 0,50 |
| P.O.S. | 60,50 | - 2,50 |
| Pierrefite-Auby | 60,50 | - 2,50 |
| Rhône-Poulenc | 126,50 | - 0,50 |
| Roussel-Uclaf (2) | 227 | - 5,50 |

(1) Compte tenu du coupon de 4,50 F.
(2) Compte tenu du coupon de 5,75 F.

Filatures, textiles, magasins

Le bénéfice net de la Laiterie de Roubaix (société mère) s'est établi à 12,9 millions de francs en 1973 et le dividende a été porté à 2,62 F net contre 2,50 F. Les comptes consolidés font ressortir un bénéfice net de 27,50 F par action, lequel ne comprend pas les résultats du groupe Suisson (contrôle à 52 %) qui a enregistré 7 millions de francs de pertes. Les premiers mois de 1974 ont été caractérisés par une activité soutenue et une amélioration des résultats financiers ; cependant, les perspectives tendent à devenir plus incertaines.

Métallurgie, constructions

Le groupe du G.I.S. doit contribuer notamment à la construction de 300 millions, à la construction par Solmer d'installations nouvelles, parmi lesquelles deux haute fourneaux, une aciérie à l'oxygène et une coulée continue. Il doit être utilisé aussi pour l'achèvement par Usinor de l'usine de tôles minces et de fer blanc de Maréville et par d'autres sociétés pour diverses installations.

Spechtman a obtenu en 1973 un bénéfice net de 2,13 millions, dont près de la moitié de l'an dernier. Le président a bon es-

du 8 juillet, à l'attribution gratuite d'une action nouvelle pour cinq actions anciennes.

Galerie Lafayette reprendra cette année le service du dividende interrompu depuis novembre 1968, en distribuant 3 F net par action.

Optory a réalisé en 1973 un bénéfice net de 3,98 millions de F, en hausse de 25 %, et servira un dividende net de 7,56 F contre 7,20. L'attribution gratuite d'une action nouvelle pour cinq anciennes a été décidée et sera effectuée en octobre.

Pétroles

M. Granier de Lilliac, président de l'Assemblée de la Française des pétroles, a noté les signes naissants d'une récession de la consommation d'hydrocarbures, survenant après une augmen-

| | 5 juil. | Diff. |
|---------------------|---------|---------|
| Autar | 26,50 | - 4,10 |
| Aquitaine (1) | 297,50 | - 42,50 |
| Eco-Standard | 73,50 | - 4,50 |
| Frang. des pétroles | 135 | - 11,10 |
| Pétroles S.F. (2) | 46,50 | - 9,50 |
| Reboul | 283,10 | - 24,50 |
| Refining (3) | 139 | - 9,50 |
| Soprop | 74 | - 2,50 |
| Sura | 134,50 | - 5,50 |
| Norsk Hydro | 488 | - 79 |
| Petrobras | 133 | - 31 |
| Royal Dutch | 131,50 | - 4,50 |

(1) Compte tenu du coupon de 12 F.
(2) Compte tenu du coupon de 3 F.
(3) Compte tenu du coupon de 10,50 F.

don qui a duré plus de dix ans. Il est devenu impossible de hausser les prix lorsque l'acheteur se retire faute de moyens. Sur les marchés européens, la marge des compagnies ne représente plus, quand elle subsiste, que le vingt-cinquième du prix du pétrole brut.

Bâtiment et travaux publics

Les carnets de commande des Grands Travaux de Marseille sont normalement remplis, assurément pour 1974 une activité convenable. La filiale d'équipement pétrolier R.T.P.M. est entrée dans une phase de vive activité,

| | 5 juil. | Diff. |
|---------------------|---------|--------|
| Aux d'entrepre. (1) | 194 | - 0,50 |
| Sougeux (2) | 146 | - 19 |
| Chin. et Rouffière | 92 | - 2,50 |
| Cim. français (3) | 85,50 | - 4,70 |
| Cim. de Lezard | 178 | - 7,10 |
| Ent. M. Lefebvre | 178,50 | - 4,60 |
| Gén. d'entreprises | 101 | - 2,20 |
| Gr. Trav. Marseille | 177 | - 3 |
| Maisons Phélic | 721 | - 119 |
| Poliet et Chausson | 96 | - 3,80 |

(1) Compte tenu d'un coupon de 10,50 F.
(2) Compte tenu d'un coupon de 17 F.
(3) Compte tenu d'un coupon de 6,50 F.

avec des résultats exceptionnels dans une conjoncture favorable.

Le bénéfice de 1974 de Pange, rôle S.N.C.F. sera supérieur à celui de l'exercice précédent et devrait permettre une augmentation sensible du dividende.

Valeurs diverses

Le 4 juillet, Saint-Gobain-Pont-à-Mousson a lancé une O.P.E. sur Air-Industrie, dont la cotation a été suspendue. D'ores et déjà, les initiateurs de l'offre possèdent 34 % des actions et 50 % des obligations Air-Industrie.

| | 5 juil. | Diff. |
|------------------------|---------|---------|
| Air Liquide (1) | 288 | + 6,50 |
| St-Gob. - Pt.-à-Mouss. | 119,50 | - 10,70 |
| Poliet | 92 | - 2 |
| Agence Havas | 133,50 | - 9,50 |
| Ansaldo-Reg | 152 | - 6 |
| Euro. et Gares S. | 142,50 | - 5,50 |
| Navigation mixte | 154,10 | + 4,10 |

(1) Compte tenu d'un coupon de 10,50 F.

| LE VOLUME DES TRANSACTIONS (en francs) | | | | | |
|--|-------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
| | 1 ^{er} juillet | 2 ^e juillet | 3 ^e juillet | 4 ^e juillet | 5 ^e juillet |
| Termes | 58 145 896 | 86 927 990 | 131 896 343 | 184 088 123 | 114 724 098 |
| Comptant | 142 830 375 | 68 726 080 | 163 479 879 | 80 501 060 | 84 655 928 |
| R. et obl. | 50 877 870 | 48 959 473 | 56 281 898 | 48 408 152 | 40 885 982 |
| Total | 261 854 241 | 204 613 543 | 351 658 220 | 312 997 341 | 240 266 008 |
| INDICES QUOTIDIENS (I.N.S.E.E. base 100, 31 décembre 1973) | | | | | |
| Valeurs : | | | | | |
| franc. | 81,4 | 80,4 | 78,2 | 76,4 | 75,2 |
| étrang. | 80,4 | 82,4 | 87,3 | 85,2 | 83,5 |
| COMPAGNIE DES AGENTS DE CHANGE | | | | | |
| (base 100, 28 décembre 1961) | | | | | |
| Indice gén. | 82,7 | 83,1 | 87,2 | 85,4 | 83,2 |

Valeurs à revenu fixe

ou indexées

Le fait saillant de la semaine a été constitué par la forte baisse de l'Emprunt 4 1/2 % 1973, qui a touché, au plus bas, le cours de 362 F jeudi dernier. Ce mouvement a une origine essentiellement technique : les pertes subies en liquidation de juin par les professionnels ont considérablement assés les trésoreries de

| | 5 juil. | Diff. |
|--------------|---------|--------|
| 4 1/2 % 1973 | 375 | - 43 |
| 4 1/4 % 1963 | 92 | - 1,50 |
| 4 1/4 % 1974 | 81,50 | - 1,20 |
| 5 1/2 % 1965 | 93,50 | + 0,30 |
| 5 1/2 % 1966 | 92,50 | + 0,40 |
| 5 1/2 % 1967 | 92,50 | + 0,40 |
| 5 1/2 % 1973 | 86,50 | - 0,50 |
| C.N.E. 3 % | 955 | - 35 |

ces derniers et, de ce fait, des intermédiaires ont été obligés de procéder à de nouveaux appels de fonds en vue de la reconstitution des couvertures en espèces. Pour satisfaire à ces exigences, des ventes ont été effectuées, parfois d'office, ce qui, par une sorte de processus cumulatif, a provoqué une accélération du recul des cours. En outre, il ne faut pas oublier que le « napoléon », sur lequel l'Emprunt 4 1/2 % 1973 a été indexé, a perdu plus de 26 points dans la semaine.

Il n'en demeure pas moins que vendredi soir, le prochain prix de reprise de ce fonds d'Etat ressortait à 319,35 F ; il reste encore, il est vrai, 80 bourses à couvrir avant la fin de la période de référence.

Banques, assurances, sociétés

d'investissement

La faillite de la banque d'affaires allemande Herstatt et les événements « retombés » de cet événement sur des établissements bancaires français, ainsi que la tension persistante du loyer de l'argent sur le marché monétaire ont été en grande partie à l'origine de la baisse des cours existants dans ce compartiment.

La fusion du Crédit du Nord et de la Banque de l'Union parisienne a été approuvée définitivement par les actionnaires de ces deux sociétés. Rappelons que la société issue de la fusion et dont

| | 5 juil. | Diff. |
|-----------------------|---------|---------|
| Bail-Equipem. (1) | 151 | - 24,50 |
| Indochine | 121,50 | - 11,70 |
| R.C.T. | 121,50 | - 11,70 |
| Com. bancaire (2) | 232 | - 23 |
| Compt. des ent. (3) | 109 | - 18 |
| C.C.F. | 114 | - 12,70 |
| Crédit foncier | 128,50 | - 12,80 |
| Cr. financ. Paris (5) | 131,50 | - 18 |
| Loireaux | 128,50 | - 24,80 |
| Sorin | 123 | - 13 |
| La Réunion | 290 | - 51 |
| Cr. financ. et imm. | 139,10 | - 13 |
| S. C. F. | 244,50 | - 11 |
| Pricel | 399 | - 17 |
| Schneider | 147 | - 8 |
| Suez - Un. paris. | 195 | - 8,50 |

(1) Ex-coupon : 8,80 F.
(2) Ex-coupon : 6 F.
(3) Ex-coupon : 6,80 F.
(4) Ex-coupon : 10,80 F.
(5) Ex-coupon : 9,45 F.

la dénomination sera Crédit du Nord et Union parisienne, entend utiliser l'enseigne commerciale Union bancaire.

En raison du médiocre comportement du marché boursier, l'introduction à la cote officielle des actions Locobail immobilier a été reportée à une date ultérieure.

La Société foncière lyonnaise émet pour son compte 95 880 obligations convertibles au nominal de 700 F (intérêt : 7,50 %) amortissables de 750 F à 1 052 F. Cette émission est réservée aux anciens actionnaires, qui pourront souscrire à raison d'une obligation pour quatre actions.

Alimentation

Des courants de réalisation ont à nouveau pesé sur les cours des valeurs cotées sous cette rubrique.

Les dirigeants de B.S.N.-Gervais-Danone ont fait connaître leur intention d'acquiescer les investissements du groupe dans le secteur « alimentation », qui représente déjà 53 % du chiffre d'affaires.

Les Docks de France procèdent depuis vendredi dernier à une augmentation de capital par incorporation de réserves et attribution gratuite, à raison d'une action nouvelle pour cinq anciennes.

Plusieurs sociétés cotées à terme procèdent actuellement à des opérations similaires. Il faut mentionner dans ce cas : Carrefour (une pour trois gratuites), Jacques Borel International (une pour cinq) et Club Méditerranée. En ce qui concerne cette dernière valeur, il faut ajouter que, dans

| | 5 juil. | Diff. |
|-------------------|---------|---------|
| Begin-Say | 129,50 | + 0,50 |
| Carrefour (1) | 1782 | - 37 |
| Cariso (2) | 1385 | - 72 |
| C.A.C. | 225,50 | - 4,50 |
| Radax | 265 | - 10 |
| B.S.N.-Gerv.-Dan. | 726 | - 49 |
| B.S.N. Semestre | 117 | - 9 |
| Olida et Cabv | 233,50 | - 13 |
| Paros | 438 | - 10,50 |
| St. Louis | 448 | - 10,50 |
| Ricard | 449,50 | - 21,50 |
| Saint-Louis | 369 | - 5 |
| Viniprix | 32 | - 32 |
| Ferris | 231,50 | - 9,50 |
| Jacques Borel (3) | 518 | - 16 |
| Veuve Clicquot | 705 | - 25 |
| Club Méditerranée | 518 | - 32 |
| P.L.M. (4) | 137 | - 17 |
| Nestlé | 4910 | - 238 |

(1) Ex-coupon : 28 F.
(2) Ex-coupon : 27,50 F.
(3) Ex-coupon : 5 F.
(4) Ex-coupon : 5 F.

Matériel électrique, services

un avenir proche, le nominal des titres va être ramené de 100 F à 25 F, les actions anciennes seront échangées sur la base de quatre pour une.

La S.I.A.S. envisage d'émettre un emprunt de 30 362 100 F, représenté par des obligations convertibles de 300 F nominales, portant intérêt à 8 et 9 %, et échangeables contre des actions de la filiale Oran.

Rémy Martin a pris une participation de 60 % dans le capital de Jacobus Boelen, entreprise hollandaise spécialisée dans la distribution de vins et spiritueux.

Publics

Les commandes passées par E.D.F. en vue d'équiper ses centrales nucléaires en gros transformateurs, d'une part, à Jeumont-Schneider, d'autre part, à Eldec-Mécatronique et à Alstom ; ces deux dernières sociétés s'associeraient pour former un consortium à cet effet.

Après déduction des plus-values et moins-values exceptionnelles, le bénéfice de Thomson-

| | 5 juil. | Diff. |
|--------------------|---------|---------|
| Alstom | 80,05 | - 2,55 |
| C.G.E. | 294,50 | inch. |
| E.S.A. | 85 | - 14 |
| Electromecan. (1) | 87,10 | - 3,80 |
| Legrand | 1585 | - 52 |
| Machines Bull | 5 | - 4 |
| Mécatron. (2) | 2 430 | - 285 |
| Radioelectronique | 298 | - 20,80 |
| Télécom. (3) | 785 | - 23 |
| Thomson-Brandt | 183,50 | - 6,50 |
| Jeumont | 90,40 | - 3,70 |
| Schneider | 433 | - 23 |
| Général des Eaux | 542 | - 25 |
| Lyonnaise des eaux | 357 | - 28,80 |
| Chauffage urbain | 75,50 | - 3,50 |

(1) Compte tenu du dividende détaché : 5 F net.
(2) Compte tenu du dividende détaché : 20 F net.
(3) Compte tenu du dividende détaché : 11 F net.

Brandt pour 1973 s'établit à 109,8 millions de francs contre 67,4 millions de francs. Le dividende a été fixé à 6 F net contre 5,60 F. Une progression de 20 %

Le ruban bleu de l'information à la B.A.S.F.

Donner connaissance de ses résultats consolidés quinquennaux-huit heures après la fin du premier semestre, voilà assurément qui sort de l'ordinaire, même s'il ne s'agit que de prévisions. Cette promesse, dont nous avons écrit ne pouvait jusqu'à ce jour se prévaloir, la B.A.S.F., coché de file de la chimie allemande avec Hoechst et ICI, le troisième mondial de la profession, vient de la réaliser.

Initiation en son temps d'un large développement de l'information, la firme de Ludwigshafen entend sans doute conserver dans ce domaine une position avancée, à moins que le professeur Timm, son président, n'ait voulu marquer son départ d'un coup d'éclat. Ces résultats, très bons au demeurant, sont tout de même un peu décevants. La progression des bénéfices du groupe avant impôts (+35,7 %) à 1 028 millions a, en effet, été quelque peu inférieure à celle (+42,1 %) du chiffre d'affaires consolidé (1 000 millions), traduisant ainsi une nouvelle baisse de rentabilité : 7,6 % au lieu de 8,6 % au cours du premier trimestre, et 10,2 % en 1973. La même évolution est observée au niveau des résultats de la société mère, qui annonce un bénéfice avant impôts de 1 000 millions, en hausse de 30,9 % pour un chiffre d'affaires de 1 000 millions.

faibles de 1 000 millions accrus de 22,3 %. La rentabilité de

UN JOUR DANS LE MONDE

2. DIPLOMATIE

3-4. EUROPE

— CHYPRE : le président Makarios lance un véritable ultimatum aux dirigeants grecs.
— Roumains et Yougoslaves vont étudier de nouveaux projets de coopération.

5. AMERIQUES

— CHILI : la résistance gagne du terrain chaque jour, nous déclare un dirigeant du MIR.
— CANADA : « La troisième grande doctrine de M. Trudeau » (II), par Michel Tatu.

7. POLITIQUE

— Le « collectif budgétaire » au Sénat.

LE MONDE AUJOURD'HUI

PAGES 9 à 12 et 25 à 28

— Deux hommes, une femme et un bébé, par Paul Giron.
— Terre des hommes : Une vie saignée, un enfant heureux, par Jean Rambaud.
— AU VII. DE LA SEMAINE : La soupe d'orties, par Pierre Vasson-Pont.
— Lettre de Fort-Moresby, par Jacques Desroches.
— La vie du langage, par Jacques Cellard.
— Mohammed dans les brumes du Nord, par Georges Surur.
— Pour un 14 juillet vraiment nouveau, par Jacques Stenzyberg.
— TELEVISION : Le prix de la compétition, par Claude Sarraute.

7. EQUIPEMENT ET REGIONS

— A PROPOS DE... l'insémination en Espagne.
— ENVIRONNEMENT : rejet de Lorraine, une usine chimique allemande s'installe dans le Bas-Rhin.

LA REPUBLIQUE DU GABON

Pages 13 à 24

— Un entretien avec le président du Gabon.
— Lettre de Francfort.
— Le Transgabonais en 1974.
— Le pays de l'or vert.
— Les élections au TI de l'eau.
— Un des plus beaux conservateurs artistiques d'Afrique centrale.

8. EDUCATION

— La Mutuelle nationale des étudiants de France a adopté un « plan de redressement ».

8. RELIGION

— La revue « Etudes » et le cardinal Daniélou.
— L'expérience des prêtres marins peut-elle être bénéfique pour l'Eglise ?

29. MEDICINE

— Les cliniques privées réagissent vivement au memorandum de la Fédération hospitalière de France.

29. SCIENCES

— La mise en place d'une importante plate-forme pétrolière en mer du Nord.

29. DEFENSE

— M. Soufflet et la réforme du service national.

29. JUSTICE

— La catastrophe du plateau d'Assy devant le tribunal civil de Bonneville.
— Cour de cassation : le nom des enfants de parents divorcés.

30-31. SPECTACLES

— FESTIVALS : aux Rencontres de La Rochelle.
— EXPOSITIONS : la « bande à Schneeg ».

32. SPORTS

— TENNIS : le tournoi de Wimbledon.
— EQUITATION : le Championnat du monde des cavaliers à La Boule.

32-33. LA VIE ECONOMIQUE ET SOCIALE

— BILLET : charivari chez les caduc.

LIRE EGALEMENT

RADIO - TELEVISION (26 à 35)
— Annuaire classés (12) : Carnet (30), Informations pratiques (29), Météorologie (28), Mots croisés (28), Finances (34-35).

● Grève sur la ligne maritime Dieppe-Newhaven. — La liaison maritime entre Dieppe et Newhaven risque d'être sérieusement perturbée à la suite d'un mouvement de grève déclenché vendredi 5 juillet par les trois cents membres de l'équipage du navire français *Valengay*. Les marins protestent contre les horaires en vigueur, qui, selon eux, avantagent le bateau anglais *Senlac*.

A B C D E F G

A L'ÉCOLE SUPÉRIEURE DE POLICE DE SAINT-CYR-AU-MONT-D'OR

M. Michel Poniatowski souhaite que les commissariats soient nombreux et éparpillés à travers les villes

M. Michel Poniatowski, ministre de l'Intérieur, a présidé, vendredi 5 juillet, la cérémonie de sortie de la vingt-quatrième promotion des commissaires de police à l'École supérieure de police de Saint-Cyr-au-Mont-d'Or (Rhône). Dans l'allocution qu'il a prononcée à cette occasion, le ministre a notamment déclaré : « Il n'y a pas de liberté individuelle sans sécurité personnelle... C'est le principe de la démocratie que j'entends faire respecter. C'est la raison pour laquelle j'ai l'intention de poursuivre les opérations de police que j'ai dirigées dès mon arrivée au ministère de l'Intérieur, et je demande à la police nationale de donner une police importante à cette mission ».

« Je voudrais donc, a ajouté M. Poniatowski, à ce que le Plan national des commissariats de police soit le plus désarmé de préférence, compte des dépenses de sécurité qui sont les nécessités générales de toute vie sociale et particulièrement de toute civilisation urbaine ».

Le ministre a ensuite souligné que « les commissariats sont, comme les bureaux de la poste ou de la Sécurité sociale, nombreux et éparpillés à travers les villes ». Dans ce but, il a l'intention de proposer au gouvernement de « subordonner l'octroi de permis de construire portant sur un nombre minimum de logements, les grands ensembles, les résidences ou les villes nouvelles, à l'attribution par les constructeurs de locaux destinés à faire des postes de police ou des logements pour les policiers ». Telle est, selon M. Po-

poniatowski, la situation administrative. Vous disposez maintenant d'un outillage moderne. Cela était particulièrement opportun à Lyon, au cœur d'une région dont le développement est rapide et soutenu. Votre tribunal est le type même de la grande juridiction administrative de province qui ne saurait mener à bien sa mission sans un renforcement de moyens, sans une réforme de structures. Près d'un millier d'affaires nouvelles sont en effet soumises chaque année, chiffre dépassant les possibilités actuelles de votre tribunal et laissant apparaître un retard qui correspondra bientôt à deux années... »

« Le même phénomène est d'ailleurs constaté dans la France entière. L'ensemble des tribunaux administratifs enregistrés a retardé à l'heure qu'il est de plus de 30 % en dix ans et qui est actuellement de 42 000 dossiers alors que le total annuel des jugements s'élève à 20 000 pour un nombre sensiblement égal d'affaires nouvelles. Les causes de cette situation sont bien connues. Elles résident surtout dans l'augmentation du nombre des recours, passés en dix ans de 15 000 à 20 000... »

« Des réformes s'imposent donc. Elles sont de trois ordres : mesures qui donneront aux tribunaux

administratifs les moyens de leur action ».

1) Tout d'abord, le nombre des formations de jugement sera augmenté. Pour Paris, chacune des sept sections sera divisée en deux sous-sections. En province, les dix plus grands tribunaux seront dotés de deux formations de jugement pouvant fonctionner de façon parallèle et concomitante.

2) Les effectifs seront renforcés par la réalisation d'un programme de recrutement : les recrutements nouveaux seront assurés à la fois par l'ENA à raison de cinq à six conseillers par année (au lieu de deux ou trois) et par l'intermédiaire d'un tour extérieur de caractère exceptionnel et temporaire.

3) Enfin, le gouvernement a décidé d'améliorer la situation des magistrats en fonction en même temps qu'à favoriser le recrutement.

1) Depuis la loi du 12 juillet 1968,

tout policier au-delà du grade d'inspecteur est titulaire d'un poste de police judiciaire (O.P.J.), mais il ne peut exercer les prérogatives que s'il reçoit du procureur général assés de la cour d'appel une habilitation que ce dernier peut lui retirer à tout moment. Il n'existe aucune instance d'appel.

Au Vietnam

M. Thieu estime que son parti ne doit pas s'appropriier le monopole du pouvoir à Saigon

M. Thieu a déclaré aux principaux dirigeants du parti démocratique, dont il est toujours le président en titre, que cette formation politique ne pourrait pas s'approprier le monopole du pouvoir, indique l'agence Reuters, citant une source informée de Saigon.

Au cours d'une réunion, jeudi 4 juillet, au palais de l'Indépendance, à laquelle ont participé le secrétaire général du parti, le sénateur Tran Minh Tung, les présidents des deux chambres, et de hautes personnalités du mouvement, le chef de l'Etat a expliqué que, dans sa lutte contre le communisme, le parti démocratique du Sud ne pouvait pas se permettre d'être gouverné par un seul parti. En conséquence, a-t-il dit, le parti démocratique ne peut pas être le parti au pouvoir.

« Nous ne pouvons pas accepter, a-t-il déclaré, que le parti démocratique impose son pouvoir à la population. C'est pourquoi nous ne pouvons employer leur méthode qui est de monopoliser le pouvoir pour le parti », a-t-il déclaré.

Les membres du gouvernement, des forces armées, de la police et de l'administration peuvent continuer à adhérer au parti, mais ils ne peuvent pas en faire un parti unique.

En mai, le président avait créé une certaine sensation en renvoyant son principal conseiller politique, M. Nguyen Van Ngan, qui avait été le maître du parti. M. Thieu avait ensuite prononcé, à l'occasion de la Journée des forces armées, un discours dans lequel il annonçait que les militaires et les fonctionnaires ne pourraient plus prendre part aux activités du parti.

De source officielle américaine, on avait expliqué que M. Ngan avait été limogé parce qu'il avait tenté de faire d'une main à gauche et de l'autre à droite. Le parti d'une main à gauche, celui-ci aurait finalement tenté d'imposer sa politique au gouvernement.

D'autre part, un tribunal militaire a condamné à mort, le jeudi 4 juillet, un homme d'origine chinoise impliqué dans une affaire de contrebande dans laquelle de nombreux officiers ont eux aussi été impliqués. Ces derniers ont été soit relâchés, soit condamnés à des peines allant de vingt ans de travaux forcés à un an de prison avec sursis. Sont condamnés aux travaux forcés à perpétuité trois personnes qui, le mois dernier, avaient fui le Sud pour Hongkong et furent ensuite livrées aux autorités de Saigon par les responsables de la colonie britannique.

● A Phnom-Penh, la répression se fait plus dure depuis les manifestations de jeunes du 4 juin. Un journal de la capitale a rapporté qu'un lycéen mort après son arrestation a été enterré secrètement ; son corps vient d'être retrouvé près d'une pagode, où il était basé une unité militaire. Un autre quotidien écrit qu'un lycéen a été arrêté le 29 juin, non loin de l'ambassade de France, par deux civils : il s'agissait d'un des animateurs des manifestations de juin. D'autre part, le journal « Le Messager » a été suspendu le 30 juin ; il venait d'écrire que les enseignants — dans leur ensemble — avaient au régime — ne feront pas passer en août et en septembre les examens. En première page était aussi publiée la photographie de quatre étudiants emprisonnés en

janvier 1974 et qui, selon une version officielle, s'étaient donnés la mort. Or, indique le journal, ces quatre jeunes gens sont décédés à la suite de saignements au poison. Récemment, une source informée de Saigon.

En 1973, M. Schmidt, alors ministre des finances, avait présenté un budget « conjoncturel-lement neutre ». Cette année, M. Apel a l'ambition d'apporter sa contribution à la politique de stabilité. Cet effort d'austerité ne lui est pas seulement dicté par des principes. La réforme fiscale que le gouvernement souhaite voir entrer en vigueur à partir du 1^{er} janvier prochain se traduira par des allègements fiscaux pour certains contribuables, entraînant une moins-value fiscale de 8 milliards de deutschemarks. Cependant l'endettement de l'Etat fédéral, multiplié par deux par rapport à 1973, apporte de l'eau au moulin de l'opposition chrétienne-démocrate qui dénonce la fragilité des finances publiques et les tours de passe-passe permettant un équilibre fallacieux. La situation du chancelier est paradoxale. Au moment même où, au prix de grandes difficultés, il s'efforce d'imposer à ses ministres un budget « serré », la réforme fiscale à laquelle, comme ministre des finances, il a déjà consacré beaucoup de temps et d'énergie est menacée d'échec du fait de l'opposition de la démocratie chrétienne. Sans l'accord du Bundestag où la C.D.U.-C.S.U. est majoritaire, pas de réforme fiscale. Or la C.D.U.-C.S.U. s'oppose au projet de la coalition libérale-socialiste qui essaie d'introduire une certaine justice fiscale. Le combat porte essentiellement sur le calcul des dégrèvements. L'opposition veut que, comme par le passé, les dépenses exceptionnelles soient soustraites au revenu imposable. La coalition souhaite au contraire qu'un pourcentage fixe de ces dépenses soit soustrait à l'impôt. Elle estime, en effet, que l'application de la progressivité aux dégrèvements fiscaux favorise les gros revenus.

Ni la coalition ni l'opposition ne paraissent actuellement disposées à accepter un compromis. D. V.

SIX MOIS DE PRISON AVEC SURSIS SONT REQUIS CONTRE Mme BEATE KLARSFELD

Cologne. — Six mois de prison avec sursis ont été requis le 5 juillet, contre Mme Beate Klarsfeld.

Le procureur Rudolf Gehrling a retenu contre la prévenue les délits de contrainte et de harcèlement. Mme Klarsfeld avait participé, en mars 1971, à Cologne, à la tentative d'enlèvement de l'ex-chef adjoint de la Gestapo de Paris, Kurt Lischka. Ce dernier fait l'objet, en France, d'une condamnation à la détention perpétuelle, prononcée par contumace. L'avocat de Mme Klarsfeld a demandé l'acquiescement.

A l'ouverture de la séance du tribunal de grande instance de Cologne, le président, M. Victor Henri de Sommersky, avait prononcé le huis clos « à la fin de l'audience ». Cette décision faisait suite aux nombreux incidents qui ont émaillé le procès. Le verdict sera probablement prononcé dans l'après-midi du mardi 9 juillet, après la levée du huis clos.

Le problème du Sahara espagnol

De notre correspondant

Le roi Hassan II met le général Franco en garde contre « toute action unilatérale » dans le territoire

De notre correspondant

Rabat. — La radio-télévision marocaine a annoncé, dans la nuit de vendredi à samedi 6 juillet, que le roi Hassan II avait adressé le message suivant au général Franco :

« L'entretien que M. Cortina, ministre des affaires étrangères, a eu avec notre ambassadeur à Madrid, l'auteur présumer que l'Espagne est sur le point d'entreprendre une nouvelle politique au Sahara qu'elle administre.

« Nous ne pouvons vous cacher que, si cela s'avérait exact, il s'ensuivrait une détérioration de nos rapports, chose que nous avons toujours évitée, notre conviction qu'une Espagne et le Maroc, les impératifs du voisinage ainsi que les intérêts supérieurs qui nous sont communs devraient nous épargner les malentendus et les heurts.

« Toute action unilatérale entreprise par l'Espagne sur le territoire saharien ne manquera pas de nous mettre dans l'obligation de préserver nos droits légitimes. Notre gouvernement ne pourra pas, en conséquence, le droit d'agir en conséquence.

« Nous demeurons convaincus que Votre Excellence saura, encore une fois, de concert avec nous-même, préserver l'unité saharienne qui lie nos deux pays et qui constitue pour l'Espagne autant que pour le Maroc un patrimoine digne d'être le gérant de notre avenir commun. »

Cette mise en garde du roi Hassan II au général Franco confirme avec solennité la fermeté de la revendication marocaine sur le Sahara espagnol. Bien que cette revendication ne soit pas nouvelle, puisque les accords d'indépendance avec Madrid en 1958 avaient été accompagnés de réserves marocaines sur les états de fait et de droit résultant de la situation coloniale, les positions du palais ont été réaffirmées de façon significative ces temps derniers.

Depuis deux mois, en effet, il ne se passe guère de jour sans que, d'une manière ou d'une autre, la question du « Sahara marocain sous domination espagnole » soit évoquée, par des dirigeants ou par des personnalités ou des partis politiques. Ceux-ci ont apporté un soutien unanime à la politique royale.

A cet égard, M. Ali Yata, ancien responsable du parti communiste marocain et du Parti de la libération et du socialisme (Interdits), nous a précisé qu'il avait remis au palais royal son mémoire sur le « Sahara occidental marocain » dès le 24 mai.

En Allemagne fédérale

Le ministre des finances présente un budget d'austérité

De notre correspondant

Bonn. — Le projet de budget 1975 que le ministre ouest-allemand des finances, M. Hans Apel, a présenté le vendredi 5 juillet, tient les promesses que le chancelier Schmidt avait faites dans sa déclaration gouvernementale. C'est un budget d'économies et certains ministres ont été contraints d'accepter non seulement une progression de leurs crédits plus faible que la hausse des prix, mais encore des réductions par rapport à l'année dernière.

Pour contenir l'augmentation des dépenses dans la limite de 8 % (147,3 milliards de DM contre 136,4 milliards cette année), M. M. Schmidt et Apel ont même accepté le risque d'ouvrir un conflit avec leur propre parti. Le ministre de la coopération économique, représentant le centre gauche du S.P.D., et président d'une Fédération régionale, n'a-t-il pas préféré démissionner de son poste (le *Monde* du 6 juillet) plutôt que de cautionner une remise en cause à moyen terme de la politique ouest-allemande d'aide aux pays sous-développés ?

Bien que sa progression soit relativement faible (3,8 %), le budget de la défense reste le poste le plus important (39,9 milliards de DM) devant les dépenses sociales (28,8 milliards), et le budget des transports (19 milliards). Les principales économies vont porter sur les dépenses de personnel. Le gouvernement fédéral freinera la création d'emplois nouveaux et remplacera pas systématiquement les employés fédéraux et les fonctionnaires quittant leur place, et il n'a pas l'intention d'accepter, contrairement au gouvernement Brandt cette année, des augmentations de salaires de 11 % dans la fonction publique.

En 1973, M. Schmidt, alors ministre des finances, avait présenté un budget « conjoncturel-lement neutre ». Cette année, M. Apel a l'ambition d'apporter sa contribution à la politique de stabilité. Cet effort d'austerité ne lui est pas seulement dicté par des principes. La réforme fiscale que le gouvernement souhaite voir entrer en vigueur à partir du 1^{er} janvier prochain se traduira par des allègements fiscaux pour certains contribuables, entraînant une moins-value fiscale de 8 milliards de deutschemarks. Cependant l'endettement de l'Etat fédéral, multiplié par deux par rapport à 1973, apporte de l'eau au moulin de l'opposition chrétienne-démocrate qui dénonce la fragilité des finances publiques et les tours de passe-passe permettant un équilibre fallacieux. La situation du chancelier est paradoxale. Au moment même où, au prix de grandes difficultés, il s'efforce d'imposer à ses ministres un budget « serré », la réforme fiscale à laquelle, comme ministre des finances, il a déjà consacré beaucoup de temps et d'énergie est menacée d'échec du fait de l'opposition de la démocratie chrétienne. Sans l'accord du Bundestag où la C.D.U.-C.S.U. est majoritaire, pas de réforme fiscale. Or la C.D.U.-C.S.U. s'oppose au projet de la coalition libérale-socialiste qui essaie d'introduire une certaine justice fiscale. Le combat porte essentiellement sur le calcul des dégrèvements. L'opposition veut que, comme par le passé, les dépenses exceptionnelles soient soustraites au revenu imposable. La coalition souhaite au contraire qu'un pourcentage fixe de ces dépenses soit soustrait à l'impôt. Elle estime, en effet, que l'application de la progressivité aux dégrèvements fiscaux favorise les gros revenus.

Ni la coalition ni l'opposition ne paraissent actuellement disposées à accepter un compromis. D. V.

Les organismes africains de développement vont élargir leur action

(De notre correspondant.)

Rabat. — L'Assemblée annuelle des conseils des gouvernements de la Banque africaine de développement (BAD) et du Fonds africain de développement (FAD) a pris fin vendredi 5 juillet, après quatre jours de travaux. Ces deux institutions ont décidé d'accroître leurs interventions en vue du développement économique et social en Afrique, des actions prioritaires étant préconisées en faveur des pays victimes de la sécheresse. Pour augmenter ses ressources, la BAD a décidé de porter son capital à 400 millions d'unités de compte (soit près de 450 millions de dollars), et de prospecter les marchés financiers. Elle a retenu les suggestions du roi Hassan II dans son discours inaugural, qui portait, d'une part, sur la mise à la disposition de la BAD par les pays africains d'un quota de ressources minières ou agricoles en garantie des emprunts de la banque ; d'autre part, sur une participation de la BAD à

des activités de valorisation de matières premières du continent africain. Les conclusions des études décidées à ce sujet doivent être présentées l'année prochaine à l'Assemblée annuelle de la BAD à Dakar.

La banque a accepté le mandat qui lui a été donné par l'Organisation de l'unité africaine (OUA) de gérer pour le compte de cette organisation le fonds spécial (actuellement d'un montant de 200 millions de dollars) créé en association avec les pays exportateurs de pétrole pour pallier les conséquences de la hausse des prix du pétrole sur l'économie des pays membres de l'OUA.

● A « Actuel II », sur la deuxième chaîne de télévision, M. François Ceypas, président du C.N.E.P. sera interrogé lundi 8 juillet à 20 h. 30, par plusieurs journalistes.

Pour son baptême DRAGES MARTIAL

Elles viennent d'être fabriquées et la Fabrique vous les livre directement.

Catalogue intéressant à demander gratuitement à la FABRIQUE DE DRAGES MARTIAL

59, Rue Planchot, 75020 PARIS

Téléphone : 370-32-32

(Publicité)

Bègues

Vous pouvez retrouver la PAROLE NORMALE à tout âge. Romanquillo. Documentation éditée par l'Institut, fondé en 1924 par un Ancien Bègue. Envoyé discret gratuit. — Ecrire P.R. BADOET, 183, boulevard Wilson, 93800 BORDEAUX.

Jeune fille 150